



Brandiser Stadtjournal

Amtsblatt der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis, Polenz



Solarfeld Waldpolenz

Juwi möchte Solarfeld erneuern

Das Solarfeld in Waldpolenz soll erneuert werden. Bei dem so genannten Re-Powering werden die alten Kraftwerksteile zur Stromerzeugung durch neue Anlagenteile ersetzt. „Wir gewinnen so eine voll erschlossene Gewerbefläche von rund 3 Hektar. Diese benötigen wir dringend, denn es gibt immer wieder Anfragen von Gewerbetreibenden, die kleinere Flächen suchen“, so Arno Jesse.

Maibaumsetzen

Ehrungen der Feuerwehrkameraden

Brandschützer, welche am Samstagvormittag (30. April 2022) bereits mit 20 Wehren des Landkreises Leipzig eine Katastrophenschutzübung durchführten, freuten sich auf den Volksfestcharakter der Maifeier. Die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr genossen die Stimmung am Vorabend des 1. Mais und lieferten ein spektakuläres Maibaumsetzen.

Liebe Leserinnen und Leser,



„Gemeinsam Zukunft aufsuchen – Brandis und Tengen gehen los“ – so heißt das Projekt, welches wir seit Anfang des Jahres schon durchführen und das wie kaum ein anderes aus Brandis bundesweit in Fachkreisen für Aufsehen sorgt. In einem gemeinsamen Prozess überarbeiten nämlich die Städte Brandis (Sachsen) und Tengen (Baden-Württemberg) nicht nur ihre Leitbilder. Viel spannender ist das „Wie“: gefördert durch das Bundesinnenministerium aus dem Programm Regionale Open Government Labore befassen sich in beiden Städten nämlich zufällig ausgeloste, kommunale Bürgerräte mit dem Thema. Dies ist ein komplett neuer Zugang zur Politik: es sind eben nicht die „sonst Üblichen“, die sich hier einbringen, sondern vielmehr ganz zufällig ausgewählte Bürgerinnen und Bürger, die befragt und konsultiert werden. Geplante Vorhaben werden neu bewertet und neue Ideen unterbreitet. Diese Vorschläge und Einschätzungen wurden dem Stadtrat übergeben, damit sich nun die Ausschüsse weiter damit beschäftigen können und im Herbst ein aktualisiertes Leitbild vorliegt.

Diese Herangehensweise kommt nicht von ungefähr. Es ist der Versuch, und der hat sowohl in Brandis wie auch in Tengen ganz hervorragend funktioniert, unsere be-

währte parlamentarisch-repräsentative Demokratie durch weitere Elemente der Bürgerbeteiligung und direkter Demokratie zu bereichern, neue Menschen für Politik zu erreichen und zu interessieren und durch die diversifizierte Zusammensetzung der Teilnehmer auch Vorschläge entstehen zu lassen, die sich auf der Basis vielfältiger Erfahrungswerte und Lebensumstände gründet und dadurch vielleicht mehr Akzeptanz findet. Die vielfältige Zusammensetzung der Bürgerräte ist dabei deren besondere Stärke. Untersuchungen zeigen, dass eine Gruppe ganz unterschiedlicher Bürgerinnen und Bürger zu besseren Lösungen kommt als eine Gruppe von einander ähnlichen Menschen.

Für Brandis war dies Ganze ein Experiment. Natürlich wird es auch spannend sein, die beiden Städte in Ost und West miteinander zu vergleichen. Es findet nicht zuletzt aber deshalb so viel Aufmerksamkeit, weil auch die aktuelle Bundesregierung im Koalitionsvertrag sich der Einführung von Bürgerräten verschrieben hat. Nicht zum ersten Mal erarbeiten wir hier also eine Blaupause für andere Städte und werden unserem Anspruch „Innovationskommune“ und „Mit-Mach-Stadt“ zu sein mehr als gerecht.

Ihr Arno Jesse, Bürgermeister

Inhaltsverzeichnis

„Gemeinsam Zukunft aufsuchen“
Trauungen auf Vineta **3**

4 Juwi möchte Solarfeld erneuern
Ergebnisse des Bürgerfonds

Der AWO-Ortsverein hat gewählt
Hi, wir sind das spoc! **6**

12 Amtliche & Nichtamtliche Bekanntmachungen
der Stadt Brandis

Aktuelles aus der Kita „Purzelbaum“
„Kunderbunte Osterferien im Hort“ **18**

22 Aktuelles von der Feuerwehr Brandis
Aktuelles von der Feuerwehr Beucha

Brandiser Bilderbogen
Neues aus dem Geopark **23**

Aktuelle Veranstaltungen für Mai und Juni finden Sie
auf dem KulturKalender zum Herausnehmen

Impressum

Brandiser Stadtjournal Amtsblatt und Stadtjournal der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz

Herausgeber: SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA • Abtsdorfer Str. 36 • 04552 Borna
Tel.: 03433 207329 • Fax: 207331 • info@druckhaus-bornade
www.druckhaus-bornade



Produktions- u. Verlagsleitung: Bernd Schneider (V. i. S. d. P.) (Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren. Die Texte der Stadt Brandis obliegen der Verantwortung des Bürgermeisters.)

Verantwortlich für den Amtlichen & Nichtamtlichen Teil:
Stadt Brandis, vertreten durch den Bürgermeister Arno Jesse

Verantwortlich für das Brandiser Stadtjournal und Anzeigen:
SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA

Gesamtherstellung: DRUCKHAUS BORNA, Inh. Bernd Schneider

Fotos: Stadt Brandis, djd, akz-o, spp-o, beautypress.de, Fotolia, adobestock, pixabay bzw. die entsprechenden Autoren u. Auftraggeber

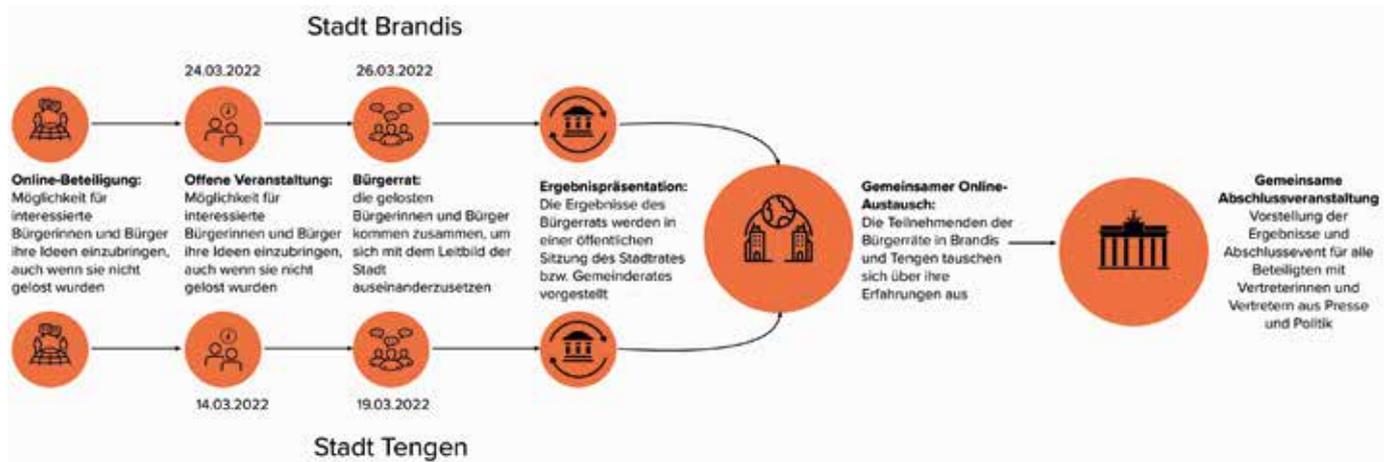
Auflage: 6.000 Exemplare kostenlos in die Haushalte und Firmen der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz, zusätzliche Exemplare erhalten Sie bei der Stadtverwaltung Brandis oder beim SÜDRAUM-VERLAG.

Laufende Ausgaben-Nummer: 101 (05/2022), Erscheinungstermin 16.05.2022 / Redaktionsschluss 27.04.2022

Die Ausgabe 06 / 2022 erscheint am 20.06.2022 (Redaktionsschluss 01.06.2022).

„GEMEINSAM ZUKUNFT AUFsuchen“

Brandis und Tengen gehen LOS



Am 3. Mai wurden zum erstenmal die Ergebnisse des Projekts „Gemeinsam Zukunft aufsuchen Brandis und Tengen gehen LOS“ von Leonie Disselkamp vorgestellt. Ziel des Projekts war es, inklusive Beteiligung und demokratische Aktivierung zu schaffen und gleichzeitig Kompetenzen im Bereich Bürgerbeteiligung aufzubauen. Zudem wurden die Ergebnisse, durch die beiden teilnehmenden Städte Brandis und Tengen, unter dem Aspekt des Ost-West-Vergleich betrachtet. Um diese Ziele zu verwirklichen, wurden in den beiden Städten Bürgerräte etabliert. Andere europäische Länder, wie zum Beispiel Frankreich und Irland, haben in der vergangenen Dekade bereits zahlreiche Beispiele der erfolgreichen Inklusion des Bürgerrats in den demokratischen Prozess aufgezeigt. Die Bürgerräte in den Städten sind durch das sogenannte „Aufsuchende Losverfahren“ ausgelost wurden. So wurden im Melderegister verschiedene

Parameter, wie Alter, Geschlecht und Ortsteil in dem der Bürger wohnt, gesetzt, um eine breite und vielfältige Auswahl von möglichen Mitgliedern des Bürgerrats zu gewährleisten. Anschließend wurden die ausgelosten Personen angeschrieben und falls keine Antwort von ihnen kam auch an der Haustüre aufgesucht und persönlich eingeladen. Bei einer Absage wurde, so gut wie eben möglich, versucht den Bürger entsprechende Unterstützung zu geben. Alle Absagen wurden dann, nach ihren entsprechenden Alterskohorten und Geschlechtern nachgelost. So konnten besonders Personen, die sich selbst als eher weniger an Politik interessiert beschreiben würden, auch ihre Meinung in diesem Format kundtun. Im Vergleich zu einem offenen Bürgerdialog waren die Mitglieder des Bürgerrats deutlich jünger und weniger lang am Wohnort sesshaft. Ebenso wurde nahezu eine Geschlechterparität im Bürgerrat geschaffen,

während offene Bürgerdialoge hauptsächlich von männlichen Bürgern wahrgenommen werden. Im Ost-West-Vergleich gab es kaum Unterschiede, die sich nur in regionalen Themen äußerten, so wurde zum Beispiel der Schwerlast-Verkehr in Tengen thematisiert, während Brandiser Bürger die Natur als Lehr- und Begegnungsort besprachen. Einige der Teilnehmenden äußerten sich wie folgt: „Die Atmosphäre war wirklich wertschätzend und konstruktiv. Alle Teilnehmenden sind sich sehr offen begegnet, man hat sich zugehört und versucht, gemeinsam Lösungen zu finden. Veranstaltungen wie die Bürgerräte, zeigen, wie Politik und demokratische Diskussionskultur funktionieren können – das macht Hoffnung!“. Am 21. Juni findet in Berlin eine gemeinsame Abschlussveranstaltung statt, bei der die Ergebnisse vor den Beteiligten, sowie vor Vertretern der Presse und der Politik vorgestellt werden. 🌸

Trauungen auf Vineta

Seit kurzem führt die Brandiser Standesbeamtin Giselle Erdmann auch in der Gemeinde Großpösna Trauungen durch. Derzeit wird der überwiegende Teil der Trauungen in Großpösna von den zwei Standesbeamtinnen der Gemeinde durchgeführt. Die Nachfrage nach Trauungen in Großpösna, insbesondere auf der Vineta, ist sehr hoch. Die Trausaison 2022 ist sehr gut gebucht, Anfragen für 2023 – insbesondere für die Vineta – liegen bereits vor. Zur Verstärkung des Teams und zur Abdeckung von hohen Nachfragespitzen wurde seitens des Gemeinderates Großpösna mit Giselle Erdmann eine weitere Standesbeamtin bestellt.

Bürgermeister Arno Jesse begrüßt, Werner Kendschek, den ältesten NEUBÜRGER der Stadt Brandis



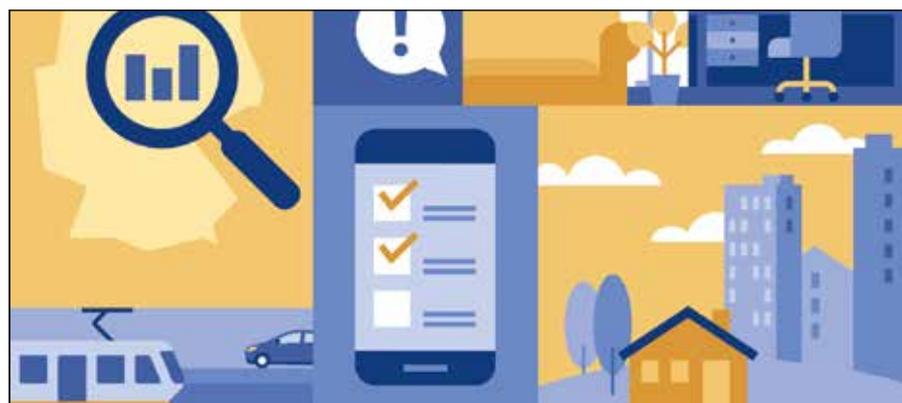
JUWI MÖCHTE SOLARFELD ERNEUERN

Das Solarfeld in Waldpolenz soll erneuert werden. Das hat Projektentwickler Juwi AG in den nächsten Jahren vor. Die Stadt Brandis ist Grundstückseigentümerin des ehemaligen Flugplatzes in der Gemarkung Polenz, auf welchem seit 2007 bereits ein von JUWI entwickelter Solarpark betrieben wird. Das einst weltgrößte Solarfeld hat eine Leistung von derzeit 52 Megawatt peak (MWp). Rein rechnerisch könnte damit ganz Brandis mit Strom versorgt werden. Die Pachtverträge der zu unterschiedlichen Zeiten bebauten Flächen laufen in vier bis fünf Jahren aus.

„Juwi ist an uns herangetreten, um die Option der Verlängerung der Pachtverträge zu besprechen“, sagt Bürgermeister Arno Jesse. Denn das Unternehmen hat vor, die gesamte Anlage zu erneuern. Bei dem so genannten Re-Powering werden die alten Kraftwerksteile zur Stromerzeugung durch neue Anlagenteile ersetzt. Die Leistung der



Juwi möchte die Solaranlage in Waldpolenz mit dem so genannten Re-Powering ertüchtigen. Foto: Juwi AG



Werden Sie Interviewer/-in beim Zensus 2022 in Sachsen

2022 findet in Deutschland der Zensus - auch bekannt als Volkszählung - statt. Für die Befragungen von Haushalten und in Wohnheimen in Markkleeberg, Belgershain, Bennewitz, Borsdorf, Brandis, Großpösna, Machern, Naunhof, Parthenstein, Rötha, Thalwitz und Trebsen suchen wir aktuell Interviewerinnen und Interviewer.

Ihre ehrenamtliche Tätigkeit erstreckt sich über etwa vier Wochen und **startet ab 15.05.2022**. Sie können sich – abgesehen von wenigen Regelungen – Ihre Zeit frei einteilen und erhalten eine **Aufwandsentschädigung in Höhe von 450€ (zuzüglich einer Mobilitätspauschale)**.

Interessiert?

Weitere Informationen in Ihrer Erhebungsstelle Markkleeberg

Telefon: 0341 / 200982-10

Internet: www.markkleeberg.de/zensus2022

E-Mail: zensus@markkleeberg.de

Erfahren Sie mehr über den Zensus unter

www.zensus.sachsen.de



Anlage beträgt danach 210 MWp und wird damit vervierfacht. Jesse: „Damit könnte dann das ganze Partheland mit dem erzeugten Strom versorgt werden – natürlich auch nur rein rechnerisch.“ Zwar ist bis zum Beginn der geplanten Erneuerung noch Zeit, Juwi wollte aber bereits jetzt die grundsätzliche Klärung, da das Gewerbegebiet planungsrechtlich neu angepasst werden muss – ein neuer B-Plan ist nötig. „Für Brandis ist das eine große Chance“, betont Jesse. Nicht nur, was die klimaneutrale Energieerzeugung betrifft. Vielmehr könnte die Stadt auch Mitwirkender sein. Hintergrund ist eine vom Stadtrat einstimmig beschlossene Absichtserklärung (Letter Of Intent – LOI) zwischen Juwi und der Stadt Brandis. Darin ist unter anderem von einer Andienungsvereinbarung die Rede – eine Art Vorkaufsrecht für die Gemeinde. Das ermöglicht der Stadt und Partnergemeinden, einen Teil des Solarfeldes selbst zu bewirtschaften. „Aber auch Themen wie Bürgerenergie, Partnerschaften mit den Schulen u.a. können möglich sein.“ Die konkrete Ausgestaltung ist komplett offen. Mit dem LOI erklären sich aber beide Parteien den gemeinsamen Willen, in Waldpolenz gemeinsam Dinge zu entwickeln. Und das Re-Powering hat noch einen Vorteil: Juwi verzichtet auf ein ca. 40 Meter breiten Streifen an der Straße. Das heißt, dass durch den zu erstellenden B-Plan neue Gewerbeflächen rechts und links der bereits erschlossenen Straße entstehen. „Wir gewinnen so eine voll erschlossene Gewerbefläche von rund 3 Hektar. Diese benötigen wir dringend, denn es gibt immer wieder Anfragen von Gewerbetreibenden, die kleinere Flächen suchen“, so Arno Jesse. 🌻

ERGEBNISSE DES BÜRGERFONDS

Der Bürgerfonds ist ein bürgerschaftlich getragenes Entscheidungs- und Finanzierungsmodell für Innenstadtentwicklung und Stadtbau in schrumpfenden kleinen und mittleren Städten. Jenes Modell nutzt die Kommune Brandis zum wiederholten Male und erzielt damit einen kreativen Prozess, zur Weiterentwicklung der Kommune. Zum Stadtrat am Dienstag, den 3. Mai entfachten die Antragsteller und Stadträte eine lebhaft Diskussionsrunde um die Projekte, welche hier links beschrieben sind. Die Projekte durften im Stadtrat von den jeweiligen Einreichern kurz vorgestellt werden. Schon das Projekt Hundewiese löste eine rege Diskussion aus. Neben der Vorstellung der Outdoor-Tischtennisplatte, nutzte die Leiterin des AWO-Treffes „Mauerwerk“, Lisa Boden die Chance, die Stadträte zum Tag der offenen Tür am 23. Mai herzlich einzuladen. Zu beachten sind die beiden Anträge, welche die kleine Kommune mit Sitzbänken, zum Verweilen und Ausruhen, verschönern wollen. Es sind bekanntermaßen die kleinen Dinge, welche das Leben in einer Kommune lebenswert machen. Adam Jones beeindruckt die Menschen in und um Brandis nicht nur mit seinem musikalischen Können, sondern auch mit seinem gesellschaftlichem Engagement in der Gemeinde. Er erläuterte seinen Antrag, zur Errichtung einer „multifunktionalen Kultur- und Bildungseinrichtung auf dem Lande“, die einzigartig im Parthenland wäre und eine große Strahlkraft nach außen hätte. Die gestiegene Teilnahme an den Bürgerfonds zeigt in jedem Fall, dass das Interesse an der eigenen Heimatstadt, mit Vorbildwirkung für andere Städte im Landkreis Leipzig, angereichert ist. 🌺



Kennenlernetreffen der Ukraine-Helfer in Brandis

Das erste Helfertreffen in Brandis für die geflüchteten Menschen aus der Ukraine Ende März musste spontan in größere Räumlichkeiten verlegt werden, da der Andrang hilfswilliger Menschen enorm war.

Auch die Spendenbereitschaft hält an. Durch Einscannen des QR-Codes gelangen Sie zu einem Videobeitrag von Muldentale TV und erfahren mehr darüber.



Thema	Einreichende Institution	Inhalt / Projektziel
Eingezüunte Hundewiese am Autobahnsee Beucha, – Albrechtshainer See –	Frau Jana Wruck	Die vorhandene Hundewiese soll einen Zaun (Höhe ca. 1,20m, am Bauhof ca. 1,60m) mit frei zugänglicher Eingangstür und Einfahrtstor bekommen. Am Eingang wird eine deutlich sichtbare Informationstafel (hoch 60 cm x breit 80 cm aus Alu-Dibond) mit Regeln zur Benutzung der Hundewiese aufgestellt. Die vorhandene Hundetoilette soll zum Eingang versetzt werden. Der Zugang vom Fuß- und Radweg „Schulweg“ zur Hundewiese bleibt durch eine separate Eingangstür erhalten. Die Hundewiese hat keinen offenen Zugang zum See. Der Rundgangweg bleibt frei.
Aufstellungsplatz für Tischtennisplatte (Erweiterung Spielplatz Polenz)	Ortschaftsrat Polenz, Arbeitsgruppe Spielplatz, Herr Andreas Dietrich	Förderung der Aufstellfläche, Erweiterung des Spielplatzes
Outdoor-Tischtennistisch	AWO Freizeittreff "Mauerwerk" Frau Lisa Boden	Kinder und Jugendliche möchten sich bewegen und sind in Brandis auf der Suche nach Freizeitaktivitäten. Das "Mauerwerk" bietet neben Programmen und Aktionen viele Aktivitäten innerhalb ihrer Räumlichkeiten an. Für die Zeiten zwischen März und Oktober fehlen bislang noch Außenaktivitäten. Ein Tischtennistisch für draußen ermöglicht den jungen Menschen sportliche Auslastung während sie sich mit ihren Freunden vor Ort treffen.
Ersatz und Erweiterung Sitzbänke im Dorfgebiet Polenz	Heimat- und Kulturverein Polenz e.V. Frau Doreen Forbrig	Schaffung weiterer Attraktivität des Ortes Polenz als Lebensmittelpunkt für jung und alt. Mit einem guten Netz an einladenden Sitzgelegenheiten soll so auch älteren Mitbürgern ein weiterer Bewegungsradius mit Ausräumlichkeiten geschaffen werden. Zudem laden die zusätzlichen Sitzgelegenheiten v.a. an den naturnahen Ortsrandlagen zum Innehalten und Naturgenießen in unserem hektischen Alltag ein. Durch den gemeinsamen Aufbau durch die Polenzer soll zudem das Wir-Gefühl gestärkt werden. Bei den teilweise als Diebstahlschutz eingeplanten einzubetonierenden Bankfüßen soll ein externe Firma zum Einsatz kommen.
Bücherzelle "Beuchaer Bücher Box"	Kulturhaus Beucha e.V. Herr Wolfgang Drescher	Bei dem Projekt handelt es sich um eine ausgediente Telefonzelle, welche durch eine Umnutzung dann als eine für alle zugängliche Bücherzelle dienen soll. Wir haben in Brandis Nähe der FFW Brandis schon solche Attraktion. Nun soll dies auch für Beucha ein Highlight werden. Es können dort Bücher geholt und gebracht werden und ist eine Möglichkeit des unkomplizierten Büchertauschs.
Sicherheit im Stadtgebiet durch Notrufsäulen mit Defibrillator	Förderverein Dorfgemeinschaft Polenz e.V. Herr Robert Teich	Es wird eine fest installierte Notrufbox mit innenliegenden Defibrillator an ein Öffentliches Gebäude verschraubt, dieses von außen gut sichtbar und zugänglich ist. Die Notrufbox ist beheizt und mit einem Notrufknopf der manuell oder automatisch beim Öffnen den Notruf wählt! Voraussetzung ist ein Telefonanschluss. Als Vorschlag wären die jeweiligen Feuerwehrgebäude in den Ortsteilen.
„Ab in die Mitte“	Jugendbüro spoc Brandis Frau Patricia Hartmann	Als unkonventioneller Rückzugs- und Aufenthaltsort und gleichzeitig auch „Hingucker“, soll eine Voliere bzw. ein Vogelkäfig auf dem Markt dienen. Beim Vogelkäfig handelt es sich um eine transportable* und überdachte Sitzgelegenheit. Vergleichbar ist der zylinderförmige Vogelkäfig mit einem Pavillon, der durch Holzlatten mit kleinen Lücken für den Lichteinfall, einen Sichtschutz bietet. Im Innenbereich befindet sich eine rundumlaufende Bank. Am Dach ist eine Aufhängungsvorrichtung für Bepflanzungen vorgesehen und bunte Glaselemente auf dem Dach sorgen für einen schönen Lichteinfall in verschiedenen Farben. Daneben sollen Bepflanzungskübel mit Sichtschutz installiert werden.
Spielhügel Polenz	Doreen Forbrig	Auf dem Areal der ehemaligen Schule (heute "Bürgerhaus") in Polenz soll ein Spielhügel entstehen. Durch Eigenleistungen werden die Edelstahlrutsche (nach DIN EN 1376) sowie die Kriechröhre aus Stahlbeton (Nutzbarkeit mit Spielplatz-Prüfer bereits abgeklärt) gestellt. Für den Fallschutz an den beiden Rohrenden + dem Rutscheneinstieg, für die Einfassung der Rohrenden und den Hügelanstieg werden 9.000 € inkl. Aufbau und "TÜV-Abnahme" benötigt.
Erstellung eines Nutzungskonzeptes als Vorbedingung für die Einrichtung einer Stiftung	Polenzer Verein Einigkeit 4 e.V. Herr Adam Jones	Der Verein verfolgt das Ziel eines "multifunktionalen Kultur- und Bildungszentrums auf dem Lande". Um das bisher Erreichte zu verstetigen, müsste "langfristig" eine Stiftung gegründet werden, in der die Stadt Brandis, der Landkreis und kulturell interessierte Personen ein Mitspracherecht haben würden. Eine Beratungsfirma aus dem Raum Leipzig / Leipziger Land soll damit beauftragt werden, ein Nutzungskonzept zu erstellen und sowohl dem Verein als auch dem Stadtrat die Ergebnisse zu präsentieren. Wir gehen davon aus, dass etwa zwei Personenmonaten für eine solche Studie ausreichen.
Herstellung eines Geländers an der Treppe beim Rundgang am Kirchbruch	Heimatverein Beucha e.V. Herr Michael Schlegel	Sicherheit beim Benutzen der Treppe am Kirchbruch.
Sitzbänke am Kohleberg	Frau Annette Natschinsky	Neue Sitzbänke, Beschilderungen der Wege, Müllkörbe und Tafeln am Ententeich

DER AWO ORTSVEREIN BRANDIS HAT GEWÄHLT

Nachdem in den letzten beiden Jahren, bedingt durch die Pandemie, unser Vereinsleben gezwungenermaßen fast vollständig zum Erliegen kam, waren viele unserer Ortsvereinsmitglieder hoch erfreut, sich endlich wieder einmal zu einem Treffen zusammenfinden zu können.

Der Anlass diesmal war insbesondere die Wahl eines neuen Ortsvereinsvorstandes, da

einzelne verdienstvolle Vorstandsmitglieder nach jahrelanger engagierter ehrenamtlicher Arbeit altersbedingt nun doch etwas „kürzer treten“ wollten. Also trafen wir uns deshalb am Mittwoch, dem 20.04. im Sportlerheim im Dahlienweg zu einer Mitgliederversammlung, in deren Verlauf Dr. Jürgen Herrn als neuer Ortsvereinsvorsitzender, Sabine Köhler, die bisherige Vorsitzende, als stellvertre-

tende Vorsitzende sowie als Beisitzer Ruth Händler und Karin Schielke als Beisitzer gewählt wurden. Besonders erfreut sind wir, dass wir Dagmar Braune nicht nur als ein neues Mitglied begrüßen konnten, sondern mit ihr auch gleich einen kompetenten Kasenswart gewinnen konnten.

Wir würden uns freuen, wenn noch mehr Brandiserinnen und Brandiser ihrem Beispiel folgen würden und sich bei uns und mit uns gemeinsam ehrenamtlich engagieren, denn wie sagte E. Kästner: „Es gibt nichts Gutes außer man tut es“. Interessierte und Neugierige können sich jederzeit an den meisten Montagen 14.00 Uhr in unserem Brandiser Treff am Markt melden.



Hi, wir sind das spoc!

spoc ist die Abkürzung für „Space of Change“ und heißt so viel wie „Ort der Veränderung“. Das Jugendbüro spoc wurde im September 2019 dank des Projektes „Jugend bewegt Brandis“, Aktion Mensch e.V. und der Stadt Brandis gegründet. Zusammen mit Patricia Hartmann vom AWO Kreisverband Mulde-Collm planen und setzen wir unsere Projekte in die Tat um und nehmen ebenfalls an Wettbewerben, wie „Ab in die Mitte“ zur Gestaltung der Brandiser Innenstadt teil.

Jeden Montag treffen wir Jugendlichen uns im Jugendbüro spoc in Brandis und beraten uns über die verschiedensten Themen und Ideen. Events wie u.a. „Open Stages“ werden geplant, aber auch Projekte wie die Fahrradselbsthilfwerkstatt, Hilfs- und Patenprojekte für Geflüchtete, den „UmweltButz“ als regelmäßige Müllaufsammelaktion und die Workshopreihe „Bleib entspannt“. Unser Ziel ist es, Brandis jugendfreundlicher zu gestalten. Wir achten bei unseren Ideen auf Umweltfreundlichkeit und darauf, die Themen der Jugendlichen widerzuspiegeln, um mehr Raum für Freizeitmöglichkeiten zu schaffen. Dabei geben wir unsere Vorstellungen an die Stadt Brandis weiter.

Du hast Interesse daran, als Jugendliche*r in Brandis auch mitwirken zu können? Dann komm gerne an einem

Hey!
Du bist jung, motiviert und engagiert und hast Lust dich einzubringen???

Dann schau bei uns im spoc vorbei und hilf uns dabei, Brandis besser und vor allem interessanter zu machen.

Events
OpenStages
Umweltbutz
Graffiti Projekte
Workshops u.v.m.

spoc.brandis
Treffen montags um 14 Uhr im spoc
Hauptstraße 4, 04821 Brandis
0177 1823439
jugend-gestaltet-brandis@awo-mulde-collm.de

Montag um 14.00 Uhr in das Jugendbüro spoc in Brandis. Wenn du nicht mehr in die Schule gehst und zwischen 18 bis 27 Jahren bist, gibt es außerdem auch eine ü 18 Gruppe, bei der du ebenfalls mitmachen kannst.

Bei Interesse kannst du gerne auf Instagram oder Facebook @spoc.brandis vorbeischaun oder eine Email schreiben an: jugend-gestaltet-brandis@awo-mulde-collm.de Alle sind willkommen!

Youth helping Youth – Eine Aktion vom Jugendbüro spoc

Du möchtest ukrainischen Jugendlichen beim Ankommen in Deutschland helfen und sie im Alltag unterstützen? Dann ist das Patenprogramm „Youth helping Youth“ genau das Richtige für dich. Das Programm wird vom Jugendbüro spoc organisiert. Du kannst Ukrainerinnen und Ukrainern zum Beispiel dabei helfen, neue Freund*innen zu finden, ihnen die Gegend zeigen oder sie beim Deutschlernen unterstützen. Auch bei jeglichen Fragen und Problemen kannst du ihr*e Ansprechpartner*in sein. Wenn du am Patenprogramm interessiert und zwischen 14 und 27 Jahren bist oder ukrainische Geflüchtete kennst, die Unterstützung benötigen, dann melde dich beim Jugendbüro spoc!

WAST Du bist zwischen 14 und 27 Jahren und möchtest ukrainischen jungen Menschen helfen?

WAST Du zum Beispiel neue Freunde zu finden in Deutschland, Umgebung zeigen, Hilfe beim Deutschlernen, in 4 zum Sportessen nehmen, Hilfe bei Behinderungen, zusammen kochen u.v.m.

WAST Du ukrainischen und Ukrainern bei folgenden Dingen zu helfen?

ANMELDUNG UNTER
jugend-gestaltet-brandis@awo-mulde-collm.de
0177 1823439
Facebook: spoc.brandis

JUGENDBÜRO SPOC
Hauptstraße 4, Brandis

STELLENAUSSCHREIBUNG DER STADT BRANDIS

**+ MODERNE VERWALTUNG
+ SPIELRAUM FÜR IDEEN
+ MOTIVIERTES TEAM**

Die Stadt Brandis sucht **zum nächstmöglichen Termin** einen

Projektmanager Stabsstelle Strukturwandel (m/w/d)

Das erwartet Sie:

- Steuerung/Koordinierung des Strukturwandels im Kooperationsraum Partheland und Projektmanagement der interkommunalen Projekte im Partheland (z. B. STARK, Smart Cities Partheland, FR-Regio) und Schaffung einer langfristigen Kooperationsstruktur zur gemeinschaftlichen und nachhaltigen Entwicklung der Region
- Identifizierung und Unterstützung von Schlüsselprojekten wie z. B. das durch den Regionalen Begleitausschuss des Mitteldeutschen Reviers positiv beschiedene Vorhaben „Kulturhaus Beucha“ als Gründerzentrum & Stadt-Land-Labor
- Abstimmung mit den lokalen und regionalen Akteuren
- Koordination und Bündelung des Einsatzes von verschiedenen Förderprogrammen sowie Vorbereitung von Förderanträgen für Strukturstärkungsprojekte (formal und inhaltlich, Sicherstellung Fördervoraussetzungen) sowie Kosten- und Finanzierungsplanung
- Abstimmungen mit allen relevanten Institutionen und Behörden im Zusammenhang mit der Antragstellung und Bewilligung von Fördermitteln (v.a. SAS, Landkreis, SAB)
- Öffentlichkeitsarbeit (unter Beachtung der Publizitätsvorgaben von Bund/Land)
- Durchführung der Programmevaluation und Realisierung des Berichtswesens entsprechend den Vorgaben der Bewilligungsstellen sowie Bund und Land

Das bringen Sie mit:

- Hochschulabschluss in den Bereichen Geistes-, Wirtschafts- und Sozialwissenschaften, in den Fachrichtungen Betriebswirtschaft oder Allgemeine Verwaltung (Bachelor) beziehungsweise Abschluss als Verwaltungs-Betriebswirt/-in (VWA), Betriebswirt/-in (VWA) oder vergleichbar
- mindestens zweijährige Berufserfahrung in der Umsetzung von Projekten, bevorzugt in der öffentlichen Verwaltung
- Fundierte Kenntnisse im Bereich des Projektmanagements
- Kenntnisse im Bereich des Fördermittelmanagements sind von Vorteil
- sehr gute organisatorische und konzeptionelle Fähigkeiten, schnelle Auffassungsgabe sowie eigenverantwortliche, strukturierte und ergebnisorientierte Arbeitsweise
- Selbständigkeit, Zuverlässigkeit und einen klaren Servicegedanken
- sehr gute mündliche und schriftliche Ausdrucksweise sowie sehr gute kommunikative Fähigkeiten
- Durchsetzungsvermögen und Überzeugungsstärke sowie ein hohes Maß an Einsatzbereitschaft, Flexibilität, Belastbarkeit
- Bereitschaft zur Teilnahme an Veranstaltungen und Terminen außerhalb der regulären Dienstzeit
- Besitz der Führerscheinklasse B

Das bieten wir:

- einen abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Arbeitsplatz in einem modernen Dienstleistungsunternehmen

- eine tarifgerechte Bezahlung nach TVöD/VKA in der EG 9c sowie einer attraktiven betrieblichen Altersvorsorge (Zusatzversorgung)
- eine befristete Beschäftigung mit einer regelmäßigen durchschnittlichen Arbeitszeit von 39,5 Wochenstunden (Vollzeit) für die Projektdauer von 48 Monaten
- vielfältige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten mit einer umfangreichen Unterstützung durch den Kooperationsraum Partheland
- Möglichkeiten zur flexiblen Arbeitsgestaltung (z.B. Homeoffice)
- Arbeitsort wird das gesamte Partheland – vorrangig die Stadt Brandis – sein, wobei der Arbeitsplatz sich in den Büroräumen des externen Projektsteuerungsunternehmens in der Leipziger Innenstadt befinden wird, um die direkte Schnittstelle zwischen den Verwaltungen und der Projektsteuerung zu bilden

Wenn Sie die Anforderungen erfüllen, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung. Bitte bewerben Sie sich mit einem Bewerbungsschreiben, tabellarischen Lebenslauf, Nachweis über die erforderliche berufliche Qualifikation sowie Kopien von qualifizierten Dienst-/Arbeitszeugnissen/Beurteilungen, die nicht älter als drei Jahre sein sollten sowie die unterschriebene Datenschutzerklärung (zum Download auf <https://www.stadt-brandis.de/de/jobs>). Bitte beachten Sie, dass wir unsere Stellen nur nach Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung besetzen dürfen. Wir können Sie daher im weiteren Verfahren nur dann berücksichtigen, wenn Sie uns Nachweise hierüber vorlegen.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bevorzugt per E-Mail im PDF-Format an: verwaltung@stadt-brandis.de oder unter Angabe einer E-Mail-Adresse an: Stadt Brandis, Hauptverwaltung, Markt 1-3, 04821 Brandis.

Sofern nicht in der Person liegende Gründe überwiegen, werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung schwerbehinderte oder gleichgestellte Menschen nach Maßgabe des SGB IX bevorzugt berücksichtigt. Der entsprechende Nachweis ist der Bewerbung in Kopie beizufügen.

Bewerbungsschluss ist der **15.06.2022**

Für Fragen zur Ausschreibung steht Ihnen als Ansprechpartner der Bürgermeister, Herr Arno Jesse, telefonisch unter Rufnummer (034292) 655-12 oder per E-Mail an verwaltung@stadt-brandis.de, gern zur Verfügung. Alle weiterführenden Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.stadt-brandis.de.

Brandis, 02.05.2022



Arno Jesse
Bürgermeister

STELLENAUSSCHREIBUNG DER STADT BRANDIS

**+ MODERNE VERWALTUNG
+ SPIELRAUM FÜR IDEEN
+ MOTIVIERTES TEAM**

Die Stadt Brandis sucht für den Schulhort der Grundschule Brandis sowie die Kindertagesstätte Purzelbaum zum nächstmöglichen Termin

Staatlich anerkannte Erzieher (m/w/d)

Ihre wesentlichen Aufgabenbereiche:

- sozialpädagogische Bildung, Erziehung und Förderung von Kindern
- Planung und Dokumentation der pädagogischen Arbeit sowie Beobachtung und Reflektion der kindlichen Bildungs- und Entwicklungsprozesse
- Mitwirkung an der Qualitätsentwicklung der Kindertageseinrichtung
- Gestaltung des Übergangsprozesses von der Kindertageseinrichtung zur Schule bzw. zum Hort
- Organisation der Zusammenarbeit mit Erziehungspartnern wie Eltern und Grundschule

Das bieten wir:

- einen abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Arbeitsplatz in einem modernen öffentlichen Dienstleistungsunternehmen
- eine unbefristete Beschäftigung in Teilzeit und einer Eingruppierung in der S 8a entsprechend TVöD Sozial- und Erziehungsdienst sowie einer attraktiven betrieblichen Altersvorsorge (Zusatzversorgung)
- eine leistungsorientierte Bezahlung
- vielfältige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten mit einer umfangreichen Unterstützung durch den Arbeitgeber
- Möglichkeiten zum kreativen und engagierten Arbeiten
- gut ausgestattete Einrichtungen
- einen Arbeitsplatz in einer dynamischen Stadt mit starken Wurzeln, mit einer hohen Lebens- und Wohnqualität, die sich in unmittelbarer Nähe zur angrenzenden Metropole Leipzig befindet

Ihr Profil:

- abgeschlossene Berufsausbildung als staatlich anerkannter Erzieher (m/w/d)
- eine heilpädagogische Zusatzausbildung ist wünschenswert
- Freude an der Arbeit mit Kindern und ihren Eltern
- Zuverlässigkeit, Offenheit, Geduld und Kreativität
- Engagement und Belastbarkeit
- Umsetzung der pädagogischen Konzeption
- selbständige Betreuung und Förderung von Kindern innerhalb einer Kitagruppe mit Integrationskindern

Wenn Sie die Anforderungen erfüllen, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung. Bitte bewerben Sie sich mit einem Bewerbungsschreiben, tabellarischen Lebenslauf, Nachweis über die erforderliche berufliche Qualifikation sowie Kopien von qualifizierten Dienst-/Arbeitszeugnissen/Beurteilungen, die nicht älter als drei Jahre sein sollten sowie die unterschriebene Datenschutzerklärung (zum Download auf <https://www.stadt-brandis.de/de/>).

Bitte beachten Sie, dass wir unsere Stellen nur nach Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung besetzen dürfen. Wir können Sie daher im weiteren Verfahren nur dann berücksichtigen, wenn Sie uns Nachweise hierüber vorlegen.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bevorzugt per E-Mail im PDF-Format an: verwaltung@stadt-brandis.de oder unter Angabe einer E-Mail-Adresse an: Stadt Brandis, Hauptverwaltung, Markt 1-3, 04821 Brandis.

Sofern nicht in der Person liegende Gründe überwiegen, werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung schwerbehinderte oder gleichgestellte Menschen nach Maßgabe des SGB IX bevorzugt berücksichtigt. Der entsprechende Nachweis ist der Bewerbung in Kopie beizufügen.

Bewerbungsschluss ist der **15.06.2022**

Für Fragen zur Ausschreibung steht Ihnen als Ansprechpartnerin Frau Berger unter 034292 65522 oder per E-Mail berger@stadt-brandis.de gern zur Verfügung. Alle weiterführenden Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.stadt-brandis.de.

Brandis, 02.05.2022



Arno Jesse
Bürgermeister

Hinweis: Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Die Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigefügt ist. Andernfalls werden die Unterlagen nach Ablauf eines halben Jahres, ab Ende der Ausschreibung, vernichtet. Wir versenden keine Eingangsbestätigung für Bewerbungen, bestätigen Ihnen den Eingang aber gern telefonisch.

STELLENAUSSCHREIBUNG DER STADT BRANDIS

**+ MODERNE VERWALTUNG
+ SPIELRAUM FÜR IDEEN
+ MOTIVIERTES TEAM**

Die Stadt Brandis sucht **zum nächstmöglichen Termin** einen

Technischen Sachbearbeiter für Gebäudemanagement (m/w/d)

Das erwartet Sie:

- Organisieren und Führen der gesamten operativen Leistungen mit den Schwerpunkten technisches und infrastrukturelles Gebäudemanagement
- Kontrollieren und Überprüfen der ausgeführten Dienstleistungen hinsichtlich Qualität, Kosten und Termineinhaltung
- Freihändige Vergabeverfahren vorbereiten (Begehung mit Auftragsnehmern, Einholung von Vergleichsangeboten)
- Unterstützung bei der Planung und Bauausführung von Hochbauprojekten im Rahmen von Fördermaßnahmen

Das bringen Sie mit

- einen Abschluss als Techniker/Meister (m/w/d) Schwerpunkt Facility Management oder einen vergleichbaren Abschluss
- sehr gute Kenntnisse der gesetzlichen Vorschriften/Rahmenbedingungen sowie betriebswirtschaftliches Wissen
- Kenntnisse und Erfahrungen im Bereich der technischen Gebäudeausrüstung
- Kenntnisse des öffentlichen Verwaltungsrechts sind von Vorteil
- ausgeprägte organisatorische und kommunikative Fähigkeiten sowie sicheres Auftreten
- eigenverantwortliche, gut strukturierte und ergebnisorientierte Arbeitsweise
- Selbständigkeit, Zuverlässigkeit und einen klaren Servicegedanken
- persönliches Engagement, Leistungs- und Teamfähigkeit, sowie ein hohes Maß an Loyalität
- Bereitschaft zur Teilnahme an Veranstaltungen und Terminen außerhalb der regulären Dienstzeit
- Begeisterung für die Stadt Brandis
- Besitz der Führerscheinklasse B

Das bieten wir:

- einen abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Arbeitsplatz in einem modernen öffentlichen Dienstleistungsunternehmen
- eine unbefristete Beschäftigung mit einer regelmäßigen durchschnittlichen Arbeitszeit von 39,5 Wochenstunden (Vollzeit)
- eine tarifgerechte Bezahlung nach TVöD/VKA sowie einer attraktiven betrieblichen Altersvorsorge (Zusatzversorgung)
- vielfältige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten mit einer umfangreichen Unterstützung durch den Arbeitgeber
- einen Arbeitsplatz in einer dynamischen Stadt mit starken Wurzeln, mit einer hohen Lebens- und Wohnqualität, die sich

in unmittelbarer Nähe zur angrenzenden Metropole Leipzig befindet

Wenn Sie die Anforderungen erfüllen, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung. Bitte bewerben Sie sich mit einem Bewerbungsschreiben, tabellarischen Lebenslauf, Nachweis über die erforderliche berufliche Qualifikation sowie Kopien von qualifizierten Dienst-/Arbeitszeugnissen/Beurteilungen, die nicht älter als drei Jahre sein sollten sowie die unterschriebene Datenschutzerklärung (zum Download auf <https://www.stadt-brandis.de/de/jobs>).

Bitte beachten Sie, dass wir unsere Stellen nur nach Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung besetzen dürfen. Wir können Sie daher im weiteren Verfahren nur dann berücksichtigen, wenn Sie uns Nachweise hierüber vorlegen.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bevorzugt per E-Mail im PDF-Format an: verwaltung@stadt-brandis.de oder unter Angabe einer E-Mail-Adresse an: Stadt Brandis, Hauptverwaltung, Markt 1-3, 04821 Brandis.

Sofern nicht in der Person liegende Gründe überwiegen, werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung schwerbehinderte oder gleichgestellte Menschen nach Maßgabe des SGB IX bevorzugt berücksichtigt. Der entsprechende Nachweis ist der Bewerbung in Kopie beizufügen.

Bewerbungsschluss ist der **15.06.2022**

Für Fragen zur Ausschreibung steht Ihnen als Ansprechpartnerin Frau Berger unter 034292 65522 oder per E-Mail berger@stadt-brandis.de gern zur Verfügung. Alle weiterführenden Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.stadt-brandis.de.

Brandis, 02.05.2022



Arno Jesse
Bürgermeister

Hinweis: Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Die Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt ist. Andernfalls werden die Unterlagen nach Ablauf eines halben Jahres, ab Ende der Ausschreibung, vernichtet. Wir versenden keine Eingangsbestätigung für Bewerbungen, bestätigen Ihnen den Eingang aber gern telefonisch.

STELLENAUSSCHREIBUNG DER STADT BRANDIS

**+ MODERNE VERWALTUNG
+ SPIELRAUM FÜR IDEEN
+ MOTIVIERTES TEAM**

Die Stadt Brandis sucht zum **nächstmöglichen Termin** einen

Technischen Sachbearbeiter für Straßenunterhaltung (m/w/d)

Das erwartet Sie:

- Bereitstellung, Unterhaltung und Überwachung der Verkehrssicherheit der Gemeindestraßen, Wege, Plätze und der baulichen Anlagen
- Kontrollieren und Überprüfen der ausgeführten Dienstleistungen hinsichtlich Qualität, Kosten und Termineinhaltung
- Freihändige Vergabeverfahren vorbereiten (Begehung mit Auftragsnehmern, Einholung von Vergleichsangeboten)
- Unterstützung bei der Planung und Bauausführung von Tiefbauprojekten im Rahmen von Fördermaßnahmen

Das bringen Sie mit:

- einen Abschluss als Techniker/Meister (m/w/d) Schwerpunkt Bautechnik oder einen vergleichbaren Abschluss
- sehr gute Kenntnisse der gesetzlichen Vorschriften/Rahmenbedingungen sowie betriebswirtschaftliches Wissen
- Kenntnisse und Erfahrungen im Bereich des Straßen- und Wegebau
- Kenntnisse des öffentlichen Verwaltungsrechts sind von Vorteil
- ausgeprägte organisatorische und kommunikative Fähigkeiten sowie sicheres Auftreten
- eigenverantwortliche, gut strukturierte und ergebnisorientierte Arbeitsweise
- Selbständigkeit, Zuverlässigkeit und einen klaren Servicegedanken
- persönliches Engagement, Leistungs- und Teamfähigkeit, sowie ein hohes Maß an Loyalität
- Bereitschaft zur Teilnahme an Veranstaltungen und Terminen außerhalb der regulären Dienstzeit
- Begeisterung für die Stadt Brandis
- Besitz der Führerscheinklasse B

Das bieten wir:

- einen abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Arbeitsplatz in einem modernen öffentlichen Dienstleistungsunternehmen
- eine unbefristete Beschäftigung mit einer regelmäßigen durchschnittlichen Arbeitszeit von 39,5 Wochenstunden (Vollzeit)
- eine tarifgerechte Bezahlung nach TVöD/VKA sowie einer attraktiven betrieblichen Altersvorsorge (Zusatzversorgung)
- vielfältige Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten mit einer umfangreichen Unterstützung durch den Arbeitgeber
- einen Arbeitsplatz in einer dynamischen Stadt mit starken Wurzeln, mit einer hohen Lebens- und Wohnqualität, die sich

in unmittelbarer Nähe zur angrenzenden Metropole Leipzig befindet

Wenn Sie die Anforderungen erfüllen, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung. Bitte bewerben Sie sich mit einem Bewerbungsschreiben, tabellarischen Lebenslauf, Nachweis über die erforderliche berufliche Qualifikation sowie Kopien von qualifizierten Dienst-/Arbeitszeugnissen/Beurteilungen, die nicht älter als drei Jahre sein sollten sowie die unterschriebene Datenschutzerklärung (zum Download auf <https://www.stadt-brandis.de/de/jobs>).

Bitte beachten Sie, dass wir unsere Stellen nur nach Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung besetzen dürfen. Wir können Sie daher im weiteren Verfahren nur dann berücksichtigen, wenn Sie uns Nachweise hierüber vorlegen.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bevorzugt per E-Mail im PDF-Format an: verwaltung@stadt-brandis.de oder unter Angabe einer E-Mail-Adresse an: Stadt Brandis, Hauptverwaltung, Markt 1-3, 04821 Brandis.

Sofern nicht in der Person liegende Gründe überwiegen, werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung schwerbehinderte oder gleichgestellte Menschen nach Maßgabe des SGB IX bevorzugt berücksichtigt. Der entsprechende Nachweis ist der Bewerbung in Kopie beizufügen.

Bewerbungsschluss ist der **15.06.2022**

Für Fragen zur Ausschreibung steht Ihnen als Ansprechpartnerin Frau Berger unter 034292 65522 oder per E-Mail berger@stadt-brandis.de gern zur Verfügung. Alle weiterführenden Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.stadt-brandis.de.

Brandis, 02.05.2022



Arno Jesse
Bürgermeister

Hinweis: Bewerbungskosten werden nicht erstattet. Die Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt ist. Andernfalls werden die Unterlagen nach Ablauf eines halben Jahres, ab Ende der Ausschreibung, vernichtet. Wir versenden keine Eingangsbestätigung für Bewerbungen, bestätigen Ihnen den Eingang aber gern telefonisch.

10 Jahre

MUSIKARCHE BRANDIS



Unser Festprogramm:

Freitag 17. Juni

Freiluft-Bühne Musikarche

19:00 Uhr

Eröffnung und Chorkonzert

Samstag 18. Juni

18:00 Uhr

Mehrzweckhalle Gymnasium Brandis

Sächsischen Bläserphilharmonie

CINEMANIA – Irdisches

und Galaktisches

anschließend musikalischer Umzug
zur Musikarche

19:30 Uhr

Freiluft-Bühne Musikarche

Combo Gurilly

Dixieland



Sonntag 19. Juni

Freiluft-Bühne Musikarche

10:00 Uhr

Jugendgottesdienst

11:30 Uhr

Musikarche live

Darbietungen der Musikarche-
Akteure

16:00 Uhr

**Jugendblasorchester
Grimma**

Seit 10 Jahren besteht die Musikarche und ist aus dem Brandiser Leben nicht mehr wegzudenken.

Zu den vor uns liegenden Festtagen heißen wir unsere Gäste aus Nah und Fern herzlich willkommen.

Nach der Begrüßung eröffnet Bürgermeister Jesse mit seiner Festansprache unser Jubiläumsfest.

Am meisten hatten unter der Coronapandemie die Chöre zu leiden. Es freut uns sehr, dass die vier Chöre – **Germania Gerichshain, Gospelchor Brandis, Frauenchor und Männerchor Polenz** – unser Fest mit einem Chorkonzert bereichern.



Zur **Sächsischen Bläserphilharmonie** besteht schon eine sehr lange Verbindung. Schon vor Baubeginn gab dieses Orchester für uns ein Benefizkonzert und nahm auch an unserer Eröffnungsfeier vor 10 Jahren teil. Unvergessen ist auch der Auftritt des Blechbläserquintettes an unserem 5jährigen Jubiläum.

Die Band **Combo Gurilly** hat sich mit Charme und Lebensfreude in viele Herzen von Freunden handgemachter Musik gespielt. So nehmen Sie schon Jahre lang am Dresdner Dixiefestival teil. Die Gurillys interpretieren auf ihre Art die schönsten Evergreens und spielen aktuelle Hits im Dixiestil.

Mit Sicherheit ein schöner Abschluss eines ereignisreichen Festtages.

Der Sonntag beginnt mit einem Jugend-Festgottesdienst, zu welchem selbstverständlich auch jeder nicht mehr so jugendliche herzlich eingeladen ist.

Unter dem Thema „Wunder in der Arche“ werden Mitglieder, Förderer und Nutzer der Arche daran erinnern, wie es zur Entstehung durch viele „Wunder“ kam. Unsere Dankbarkeit für die Führung und Hilfe durch Gottes Geist soll zum Ausdruck kommen. Diesen Dankgottesdienst feiern die Musiker des **Musikverein Brandis** gemeinsam mit Freunden der „Zeal Church“ Leipzig und deren Pastor Joel Darko.

Im Anschluss zeigen die Akteure der Musikarche ihr Können. Die Akteure beleben die Musikarche tagtäglich mit Leben. Es präsentieren sich:

Tanzstudio Freystein mit einem buntem Kindertanzprogramm, der **Musikverein Brandis**, die **Teenie Dance Band**, das **Jugendorchester des Musikvereins** spielt für Sie auf, und ebenfalls vom Musikverein zeigen **Die Musikmäuse** ihr Können.



Teenie Dance Band

Weiter präsentieren sich **Zumba mit Melanie**, **Pilato- Rückenfit**, verschiedene **Yoga Gruppen**, **Line Dance** mit **Mallys Dancer**, der **Aktiv Sport SAXONIA Naunhof** und der **Singkreis „Musica“** der Musikarche.

Das **Jugendblasorchester Grimma** unter der Leitung von Reiner Rahmlow wird unser Fest mit beschwingten Melodien beschließen.

Für eine gute Verpflegung ist selbstverständlich gesorgt.

Wir sind für Sie da

STADTVERWALTUNG BRANDIS

Markt 1 – 3, 04821 Brandis, Tel.: 034292 655–0,
Fax: 034292 655–28, www.stadt-brandis.de



Sprechzeiten der Stadtverwaltung

Mo. u. Mi. nur nach Terminvereinbarung
Di. 09.00 – 11.30 / 13.00 – 19.30 Uhr
Do. 09.00 – 11.30 / 13.00 – 16.00 Uhr
Fr. 09.00 – 11.30 Uhr
Sa. 09.00 – 12.00 Uhr
(jeden 4. Samstag im Monat)
Die offenen Samstage finden ab Juni wieder statt.

Bürgermeister/Sekretariat 655-12
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit 655-16

Fachbereich Hauptverwaltung

Zentrale Steuerung/Personal 655-22
Schulen / Kita / Jugend 655-19 u. -29
Sozialverwaltung / Wohngeld 655-29
Kultur 655-19
Einwohnermeldewesen 655-44
Standesamt / Gewerbeangeleg. 655-43
Standesamt / Friedhof 655-45
Standesamt / Einwohnermeldewesen 655-48
Standesamt-Fax 655-68

Fachbereich Bau und Ordnung

Allg. Bauverwaltung / Stadtplanung 655-52
Gebäudemanagement 655-59
Infrastrukturmanagement 655-57
Umwelt, Naturschutz, Gewässer 655-58
Liegenschaftsmanagement 655-56
Sportstätten 655-25
Feuerwehrwesen 655-51
Ordnungsamt / Fundbüro 655-54 u. -53

Fachbereich Finanzen

Steuern / Abgaben / Gebühren 655-33
Stadtkasse 655-36 u. -37

Baubetriebshof 73192

Friedensrichterin

Isabell Engisch, Tel.: 034292 655-18,

Gleichstellungsbeauftragte

Franziska Nagel-Zahn
E-Mail: gleichstellung@stadt-brandis.de

Seniorenbeauftragter

Joachim Kühnel, Tel.: 034292 43477,
Mail: seniorenbeauftragter@stadt-brandis.de

Bürgermeistertreff Café Communale

Ab Juni jeden ersten Donnerstag im Monat, 17 Uhr
im Café der Bäckerei Keller, Hauptstraße.

Öffnungszeiten der Stadtbibliothek

Mo., Di., Do., Fr.:
10.00 bis 13.30 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr,
Sa 10.00 bis 13.00 Uhr in den ungeraden Wochen
Mi.: geschlossen, Telefon: 034292 79698

Beschlussfassungen

Der Stadtrat der Stadt Brandis fasste in seiner öffentlichen Sitzung am 03.05.2022 folgende Beschlüsse:

Beschluss Nr. 1023-04/05/2022

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Auswahl der Bürgerprojekte gemäß der beigefügten Anlage 1. Der Bürgermeister wird beauftragt, die Durchführung der Bürgerprojekte in einzelnen Projektvereinbarungen zu regeln. Die Umsetzung und Finanzierung der Bürgerprojekte erfolgt unter dem Vorbehalt der zur Verfügung stehenden finanziellen Mittel aus dem Brandiser Bürgerfonds und dem Preisgeld aus dem Wettbewerb „Ab in die Mitte! Die City-Offensive Sachsen“
Ja-Stimmen: 16

Beschluss Nr. 1024-04/05/2022

Zwischen dem Stadtrat der Stadt Brandis und dem Bürgermeister wird das Einvernehmen zur Besetzung der ausgeschriebenen Stelle „Ständige Vertreter der Leitung der Kindertagesstätte Purzelbaum“ (m/w/d) mit Herr André Dziabel hergestellt. Der Bürgermeister wird beauftragt, die Einstellung zum 01.07.2022 vorzunehmen.
Ja-Stimmen: 14, Enthaltungen: 1, Befangenheit: 1

Beschluss Nr. 1025-04/05/2022

Der Stadtrat der Stadt Brandis billigt den Entwurf des Bebauungsplans „Wohnen an der Jahnhöhe“ Brandis in der Fassung vom 04.04.2022 samt Begründung und bestimmt diesen gemäß § 3 Abs. 2 BauGB zur Unterrichtung der Öffentlichkeit durch Offenlage. Gemäß § 4 Abs. 2 BauGB sind die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie gemäß § 2 Abs. 2 BauGB die Nachbargemeinden zu unterrichten und zur Äußerung aufzufordern. Der Bebauungsplan wird im beschleunigten Verfahren gemäß § 13a BauGB aufgestellt. Gemäß § 13 a Abs. 2 BauGB i.V.m. § 13 Abs. 2 und 3 Satz 1 BauGB wird im beschleunigten Verfahren von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 6a Abs. 1 BauGB und § 10a Abs. 1 BauGB abgesehen; § 4c BauGB ist nicht anzuwenden. Die Verwaltung wird beauftragt, den Offenlegungszeitraum zu bestimmen, diesen rechtzeitig ortsüblich bekanntzumachen, die Nachbargemeinden, Behörden und Träger öffentlicher Belange zu benachrichtigen und um Abgabe einer Stellungnahme zu bitten.
Ja-Stimmen: 15, Enthaltungen: 1

Beschluss Nr. 1026-04/05/2022

Der Stadtrat der Stadt Brandis billigt den Entwurf der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Fuchspfad“ in der Fassung vom 04.04.2022 nach § 34 Absatz 4 Nr. 1 und 3 BauGB und bestimmt diesen gemäß § 3 Abs. 2 BauGB zur Unterrichtung der Öffentlichkeit durch Offenlage. Gemäß §

4 Abs. 2 BauGB sind die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie gemäß § 2 Abs. 2 BauGB die Nachbargemeinden zu unterrichten und zur Äußerung aufzufordern. Die Verwaltung wird beauftragt, den Offenlegungszeitraum zu bestimmen, diesen rechtzeitig ortsüblich bekanntzumachen, die Nachbargemeinden, Behörden und Träger öffentlicher Belange zu benachrichtigen und um Abgabe einer Stellungnahme zu bitten.
Ja-Stimmen: 12, Nein-Stimmen: 3, Enthaltungen: 1

Beschluss Nr. 1027-04/05/2022

Die Stadt Brandis beteiligt sich an der Gründung der Genossenschaft „Betriebsgenossenschaft RathausCloud e.G.“ als Gründungsmitglied. Der Bürgermeister wird ermächtigt, in der Gründungsversammlung und ersten Generalversammlung der Betriebsgenossenschaft RathausCloud e.G. allen notwendigen Beschlüssen zuzustimmen, Verträge abzuschließen und Rechtshandlungen vorzunehmen, die der Gründung der Betriebsgenossenschaft RathausCloud e.G. mit der Stadt Brandis als Gründungsmitglied dienen. Dazu gehört insbesondere die Zustimmung zu der Anlage 1 beiliegenden Satzung der Betriebsgenossenschaft RathausCloud e.G.
Ja-Stimmen: 14, Enthaltungen: 2

Der Technische Ausschuss der Stadt Brandis fasste in seiner öffentlichen Sitzung am 26.04.2022 folgende Beschlüsse:

Beschluss-Nr. 3004-02/04/2022

Der Stadtrat der Stadt Brandis bestätigt das Honorarangebot und beschließt die Vergabe der Leistungsphasen II bis IV HOAI zur Umnutzung der Rathausgasse 1 an das Planungsbüro Kewitz, Domplatz 6, 04808 Wurzen, zu einer Angebotssumme von 49.001,18 €.
Ja-Stimmen: 5 Nein-Stimmen: 1

Beschluss-Nr. 3005-02/04/2022

Der Technische Ausschuss der Stadt Brandis erteilt die Zustimmung zur Vergabe eines Auftrages an die Firma Autohaus Graupner GmbH in Brandis über einen 48-monatigen Leasingvertrag für ein Dienstfahrzeug der Marke VW ID.4 Pure Performance für die Nutzung durch den Bürgermeister der Stadt Brandis. Die monatliche Brutto-Leasingrate beträgt 333,20 € einschließlich Wartung und Verschleißreparaturen.
Ja-Stimmen: 5 Enthaltungen: 1

Öffentliche Bekanntmachungen

Wahlbekanntmachung der Stadt Brandis

1. Am 12. Juni 2022 findet die Wahl des Landrates statt. Die Wahlzeit dauert von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr. Der Termin eines eventuell notwendigen zweiten Wahlgangs für die Wahl des Landrats ist der 03. Juli 2022.

2. Die Stadt Brandis ist in sieben allgemeine Wahlbezirke eingeteilt. Folgende Wahlräume sind barrierefrei zugänglich:

Rathaus Brandis (Wahlbezirk 1),
 Markt 1 – 3, 04821 Brandis
 Gymnasium Brandis, Speiseraum (Wahlbezirk 3),
 Schulstraße 3, 04821 Brandis
 Eiscafé Waldsteinberg, Gesellschaftsraum (Wahlbezirk 4),
 Naunhofer Straße 30, 04821 Brandis
 Feuerwehrgerätehaus Beucha (Wahlbezirk 6),
 August-Bebel-Straße 10, 04824 Beucha

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit bis zum 22. Mai 2022 übersandt werden, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte wählen kann. Wenn der Wahlraum barrierefrei erreichbar ist, befindet sich auf der Wahlbenachrichtigung unter dem Wahlraum das entsprechende Symbol für Barrierefreiheit (Rollstuhlpiktogramm). Andernfalls findet sich an dieser Stelle das durchgestrichene Symbol.

Die Briefwahlvorstände treten zur Durchführung der Zulassungsprüfung und anschließender Ermittlung des Briefwahlergebnisses am 12.06.2022 und für einen eventuellen zweiten Wahlgang am 03.07.2022 jeweils um 16.00 Uhr in folgenden Briefwahllokalen zusammen:

Briefwahl Beratungsraum Zi. 2.1, Markt 1 – 3, 04821 Brandis
 Briefwahl Ratssaal, Markt 1 – 3, 04821 Brandis

3. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Die Stimmzettel für die Wahl des Landrats sind weiß/weißlich.

Die Stimmzettel für den eventuellen zweiten Wahlgang des Landrates sind hellblau/blau.

Der Stimmzettel wird im Wahlraum bereitgehalten und dem Wähler bei Betreten des Wahlraums ausgehändigt.

4. Jeder Wähler hat eine Stimme. Es wurden mehrere Wahlvorschläge zugelassen. Der Stimmzettel enthält die Familiennamen, Vornamen, den Beruf oder Stand und die Postleitzahl sowie den Wohnort der nach § 20 Absatz 2 KomWO bekanntgemachten Anschrift der Bewerber der zugelassenen Wahlvorschläge in der nach § 19 Absatz 7 KomWO festgestellten Reihenfolge.

5. Der Wähler gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem Stimmzettel einen der im Stimmzettel aufgeführten Bewerber durch Ankreuzen oder auf eine andere eindeutige Weise kennzeichnet.

6. Jeder Wähler kann – außer er besitzt einen Wahlschein – nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Zur Wahl sind die Wahlbenachrichtigung sowie ein amtlicher Personalausweis oder Reisepass, bei ausländischen Unionsbürgern ein gültiger Identitätsausweis oder Reisepass, mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung wird bei der Wahl wegen eines etwaigen zweiten Wahlganges nicht abgegeben. Beim zweiten Wahlgang soll sie abgegeben werden. Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine

des Wahlraumes gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist. Das Fotografieren und das Filmen in der Wahlkabine sind verboten.

7. Wer einen Wahlschein hat, kann durch persönliche Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des Wahlgebiets oder durch Briefwahl wählen.

8. Wer durch Briefwahl wählen will, muss einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beantragen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag), dem Wahlschein mit der unterschriebenen Versicherung an Eides statt so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Gemeinde übersenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Später eingehende Wahlbriefe werden bei den Wahlen nicht berücksichtigt.

Der Wahlbrief kann auch bei der Gemeinde abgegeben werden.

9. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Ein Wahlberechtigter, der nicht schreiben oder lesen kann oder durch körperliche Gebrechen gehindert ist, seine Stimme allein abzugeben, kann sich der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt.

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Absatz 1 und 3 StGB).

10. Die Wahlhandlung sowie die anschließende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

Während der Wahlzeit sind in und an dem Gebäude, in dem sich der Wahlraum befindet, sowie unmittelbar vor dem Zugang zu dem Gebäude jede Beeinflussung der Wähler durch Wort, Ton, Schrift oder Bild sowie jede Unterschriftensammlung verboten (§ 17 Absatz 2 KomWG).

11. Die Veröffentlichung von Ergebnissen von Wählerbefragungen nach der Stimmabgabe über den Inhalt der Wahlentscheidungen ist vor Ablauf der Wahlzeit unzulässig (§ 17 Absatz 3 KomWG).

Brandis, 29.04.2022



Arno Jesse
 Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen

für die Wahl zum Landrat am **Sonntag, den 12. Juni**

2022 in der Stadt Brandis und den eventuell erforderlichen zweiten Wahlgang am Sonntag, den 3. Juli 2022.

1. Das Wählerverzeichnis für die Wahlbezirke der Stadt Brandis wird an den Werktagen in der Zeit

vom 23. Mai 2022 bis 27. Mai 2022

während der allgemeinen Öffnungszeiten

Montag und Mittwoch	nur nach Vereinbarung
Dienstag	von 9.00 Uhr bis 11.30 Uhr und 13.00 Uhr bis 19.30 Uhr
Donnerstag	geschlossen (Feiertag)
Freitag	von 9.00 Uhr bis 11.30 Uhr

im Einwohnermeldeamt der Stadtverwaltung Brandis, Markt 1 – 3, Zimmer 1.16 in 04821 Brandis für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten.

Jeder Wahlberechtigte hat das Recht, Einsicht in das Wählerverzeichnis zu nehmen, um die Richtigkeit und Vollständigkeit der zu seiner Person eingetragenen Daten zu überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Die Einsichtnahme in Daten anderer Personen ist ausgeschlossen, wenn für diese im Melderegister eine Auskunftssperre gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist. Innerhalb der Frist zur Einsichtnahme sind die Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis durch Wahlberechtigte und das Anfertigen von Auszügen aus dem Wählerverzeichnis zulässig, soweit dies im Zusammenhang mit der Prüfung des Wahlrechts einzelner bestimmter Personen steht und der Wahlberechtigte Tatsachen glaubhaft gemacht hat, aus denen sich die Unrichtigkeit des Wählerverzeichnisses hinsichtlich dieser Personen ergeben kann. Die Auszüge dürfen nur für diesen Zweck verwendet werden und unbeteiligten Dritten nicht zugänglich gemacht werden.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich, welches nur von einem Bediensteten der Stadt bedient werden darf.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

Für einen gegebenenfalls erforderlich werdenden zweiten Wahlgang wird dasselbe Wählerverzeichnis benutzt; eine nochmalige Auslegung findet nicht statt.

2. Jeder Wahlberechtigte, der das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann innerhalb der unter Punkt 1 genannten Öffnungszeiten, spätestens am 27.05.2022 bis 11.30 Uhr bei der Stadtverwaltung Brandis, Einwohnermeldeamt, Zimmer 1.16, Markt 1–3 in 04821 Brandis einen Antrag auf Berichtigung stellen.

Der Antrag ist schriftlich, an die Stadtverwaltung Brandis, Markt 1-3, in 04821 Brandis oder durch Erklärung zur Niederschrift zu stellen. Soweit die behaupteten Tatsachen nicht offenkundig sind, hat der Antragsteller die erforderlichen Beweismittel beizufügen.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 22.05.2022 eine Wahlbenachrichtigung.

Sie gilt auch für einen gegebenenfalls erforderlichen werdenden zweiten Wahlgang; neue Wahlbenachrichtigungen werden grundsätzlich nicht versandt.

Die Benachrichtigungen enthalten auf der Rückseite einen Vordruck für einen Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins.

In der Wahlbenachrichtigung sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem die Wahlberechtigten zu wählen haben. Barrierefrei zugängliche Wahlräume sind mit einem Rollstuhlpiktogramm gekennzeichnet. Ein Verzeichnis der barrierefrei zugänglichen Wahlräume wird in der Wahlbekanntmachung veröffentlicht.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und bereits Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss einen Antrag auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses stellen, um nicht Gefahr zu laufen, dass das Wahlrecht nicht ausgeübt werden kann.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk der Stadt oder durch Briefwahl teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

5.1 ein in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter.

5.2 ein nicht in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter, wenn

a) er nachweist, dass er ohne sein Verschulden versäumt hat, rechtzeitig die Berichtigung des Wählerverzeichnisses bis zum 27.05.2022 zu beantragen (§ 4 Absatz 2 und 3 Kommunalwahlgesetz),

b) sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Frist zur Einsichtnahme entstanden ist oder

c) sein Wahlrecht im Beschwerdeverfahren festgestellt worden ist.

Für diejenigen Wahlberechtigten, die für die erste Wahl einen Wahlschein erhalten haben, werden von Amts wegen für den zweiten Wahlgang wiederum Wahlscheine ausgestellt.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 10.06.2022, 16.00 Uhr, und für einen etwaigen

zweiten Wahlgang bis zum 01.07.2022, 16.00 Uhr, bei der Stadt Brandis, im Einwohnermeldeamt, Markt 1-3, Zimmer 1.16 in 04821 Brandis mündlich (nicht telefonisch), schriftlich oder elektronisch in dokumentierbarer Form beantragt werden. Die Schriftform gilt auch durch Telefax, E-Mail oder durch sonstige dokumentierbare elektronische Übermittlung als gewährt. In dem Antrag sind die Anschrift des Wahlberechtigten sowie sein Geburtsdatum oder die laufende Nummer, unter der er im Wählerverzeichnis geführt wird, anzugeben.

Im Falle einer plötzlichen Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraums nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch am Wahltag bzw. Tag des etwaigen zweiten Wahlgangs, bis 15.00 Uhr, bei der Stadt unter vorstehender Anschrift gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag vor dem Wahltag bzw. vor dem Tag des etwaigen zweiten Wahlgangs, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden. Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den vorstehend unter Nr. 5.2 angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag bzw. Tag des etwaigen zweiten Wahlgangs, 15:00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, außer er ist als Hilfsperson für einen Wahlberechtigten mit Behinderungen tätig, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Wahlberechtigte mit Behinderungen können sich der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte

- einen amtlichen Stimmzettel je Wahl,

- einen amtlichen Stimmzettelumschlag für die Briefwahl,

- einen amtlichen Wahlbriefumschlag, auf dem die vollständige Anschrift der Gemeinde, die Bezeichnung der Ausgabestelle des Wahlscheines, die Wahlscheinnummer und der Wahlbezirk angegeben sind und

- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Holt der Wahlberechtigte persönlich den Wahlschein und die Briefwahlunterlagen ab, ist ihm Gelegenheit zu geben, dass er die Briefwahl an Ort und Stelle ausüben kann.

Die Abholung von Wahlscheinen und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Stadt vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen. Bei der Briefwahl muss der verschlossene amtliche Wahlbrief mit den Stimmzetteln im Stimmzet-

telumschlag und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle gesandt werden, dass die Unterlagen dort spätestens am Wahltag bzw. Tag des etwaigen zweiten Wahlgangs bis 18:00 Uhr eingehen.

Später eingehende Wahlbriefe werden bei den Wahlen nicht berücksichtigt.

Der Wahlbrief wird durch die Deutsche Post AG ohne besondere Versendungsform innerhalb der Bundesrepublik Deutschland unentgeltlich für den Wähler befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

7. Wer durch Briefwahl wählt

- kennzeichnet persönlich den jeweiligen Stimmzettel,

- legt ihn in den amtlichen gelb Stimmzettelumschlag und verschließt diesen,

- unterzeichnet die Versicherung Eides statt zur Briefwahl unter Angabe des Datums der Unterzeichnung,

- steckt den verschlossenen Stimmzettelumschlag und den Wahlschein in den amtlichen orangenen Wahlbriefumschlag und

- sendet den Wahlbrief an die aufgedruckte Adresse.

Bedient sich der Wähler einer Hilfsperson, so hat diese durch Unterschreiben der Versicherung an Eides statt zur Briefwahl zu bestätigen, dass sie den Stimmzettel gemäß dem erklärten Willen des Wählers gekennzeichnet hat. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben.

Nähere Hinweise über die Briefwahl sind dem Merkblatt für die Briefwahl, das mit den Briefwahlunterlagen übersandt wird, zu entnehmen.

8. Informationen zum Datenschutz

Diese Bekanntmachung ist zugleich die datenschutzrechtliche Information der Betroffenen im Sinne von Artikel 13 der Datenschutz-Grundverordnung über die für die Berichtigung des Wählerverzeichnisses und für die Erteilung eines Wahlscheines verarbeiteten personenbezogenen Daten:

8.1 a) Wurde ein Antrag auf Eintragung ins Wählerverzeichnis gestellt oder Einspruch gegen die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Wählerverzeichnisses eingelegt, so erfolgt die Verarbeitung der in diesem Zusammenhang angegebenen personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages bzw. des Einspruchs auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung i. V. m. §§ 4, 38, 40, 56 des Kommunalwahlgesetzes und § 9 der Kommunalwahlordnung.

b) Wurde ein Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines gestellt, so erfolgt die Verarbeitung der in diesem Zusammenhang angegebenen personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung i. V. m. §§ 5 Absatz 1, 38, 56 des Kommunalwahlgesetzes und den §§ 12 und 13 der Kommunalwahlordnung.

c) Haben Sie eine Vollmacht für die Beantragung eines Wahlscheins und/oder für die Abholung des Wahlscheins mit Briefwahlunterlagen ausgestellt, so erfolgt die Verarbeitung der von Ihnen und dem Bevollmächtigten in diesem Zusammenhang angegebenen personenbezogenen Daten zur Prüfung der Bevollmächtigung und der Berechtigung des Bevollmächtigten für die Beantragung eines Wahlscheins bzw. den Empfang des Wahlscheins und der Briefwahlunterlagen auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung i. V. m. §§ 5 Absatz 1, 38, 56 des Kommunalwahlgesetzes und den § 13 Absatz 2, § 14 Absatz 4 und 6 der Kommunalwahlordnung.

d) Die Gemeinde führt Verzeichnisse über erteilte Wahlscheine, § 14 Absatz 8 der Kommunalwahlordnung, ein Verzeichnis über für ungültig erklärte Wahlscheine, § 14 Absatz 11 der Kommunalwahlordnung, sowie ein Verzeichnis über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine, § 14 Absatz 4 Satz 5 der Kommunalwahlordnung.

8.2 Sie sind nicht verpflichtet, die personenbezogenen Daten bereitzustellen. Eine Bearbeitung des Antrages auf Eintragung in das Wählerverzeichnis, des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis und des Antrages auf Erteilung eines Wahlscheins sowie die Erteilung bzw. Aushändigung des Wahlscheins und der Briefwahlunterlagen an einen Bevollmächtigten ist ohne die Angaben nicht möglich.

8.3 Verantwortlich für die Verarbeitung der angegebenen personenbezogenen Daten ist die Stadt. Die Kontaktdaten des behördlichen Datenschutzbeauftragten sind:

Fa. Beratungsraum – Kommunal- und Unternehmensberatung GmbH, Petersstraße 50, 04109 Leipzig

8.4 Im Falle einer Beschwerde gegen die Versagung der Eintragung ins Wählerverzeichnis, gegen die Ablehnung des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis oder gegen die Versagung des Wahlscheins ist Empfänger der personenbezogenen Daten das Landratsamt Landkreis Leipzig, Stauffenbergstraße 4, 04552 Borna, als zuständige Rechtsaufsichtsbehörde. Im Verfahren der Wahlprüfung/Wahlanfechtung können auch die zuständigen Rechtsaufsichtsbehörden, die Verwaltungsgerichte sowie der Sächsische Verfassungsgerichtshof, im Fall von Wahlstraftaten auch die Strafverfolgungsbehörden und andere Gerichtliche Empfänger der personenbezogenen Daten sein.

8.5 Wählerverzeichnisse, Wahlscheinverzeichnisse, Verzeichnisse der ungültigen Wahlscheine sowie Verzeichnisse über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine sind gemäß § 62 Absatz 2 der Kommunalwahlordnung nach der rechtskräftigen Entscheidung über die Gültigkeit der Wahl zu vernichten, wenn sie nicht für die Strafverfolgungsbehörde zur Ermittlung einer Wahlstraftat von Bedeutung sein können.

8.6 Bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen stehen Ihnen folgende Rechte zu:

- Recht auf Auskunft über Sie betreffende personenbezogene Daten (Artikel 15 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Berichtigung der Sie betreffenden unrichtigen personenbezogenen Daten (Artikel 16 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Löschung personenbezogener Daten (Artikel 17 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Einschränkung der Verarbeitung personenbezogener Daten (Artikel 18 Datenschutz-Grundverordnung)

Einschränkungen ergeben sich aus den wahlrechtlichen Vorschriften, insbesondere durch die Vorschriften über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und den Erhalt einer Kopie, §§ 4 Absatz 2, 38, 56 des Kommunalwahlgesetzes i. V. m. § 8 Absatz 2 und 3 der Kommunalwahlordnung, durch die Vorschriften über den Einspruch und die Beschwerde gegen das Wählerverzeichnis, §§ 4 Absatz 3 und 4, 38, 56 des Kommunalwahlgesetzes i. V. m. § 9 Absatz 1 der Kommunalwahlordnung und die Lösungsfristen (siehe Punkt 8.5).

8.7 Sind Sie der Ansicht, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten nicht rechtmäßig erfolgt, können Sie Ihre Beschwerde an die Sächsische Datenschutzbeauftragte (Postanschrift: Sächsische Datenschutzbeauftragte, Postfach 11 01 32, 01330 Dresden; E-Mail: saechsdsb@slt.sachsen.de) richten.

Brandis, 02.05.2022



Arno Jesse
Bürgermeister

über die öffentliche Auslegung des Entwurfs des Bebauungsplanes „Wohnen an der Jahnhöhe“ Brandis

Der Stadtrat der Stadt Brandis hat in seiner Sitzung am 03.05.2022 mit Beschluss-Nr. 1025-04/05/2022 den Entwurf des Bebauungsplanes „Wohnen an der Jahnhöhe“ Brandis in der Fassung vom 04.04.2022 samt Begründung gebilligt und gemäß § 3 Abs. 2 BauGB zur Unterrichtung der Öffentlichkeit durch Offenlage bestimmt.

Gleichzeitig sind die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB sowie die Nachbargemeinden gemäß § 2 Abs. 2 BauGB zu unterrichten und zur Äußerung aufzufordern.

Der Bebauungsplan wird im beschleunigten Verfahren gemäß § 13a BauGB aufgestellt. Gemäß § 13

a Abs. 2 BauGB i.V.m. § 13 Abs. 2 und 3 Satz 1 BauGB wird im beschleunigten Verfahren von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 6a Abs. 1 BauGB und § 10a Abs. 1 BauGB abgesehen; § 4c BauGB ist nicht anzuwenden.

Der Planentwurf mit Begründung wird in der Zeit vom **23.05.2022 bis 24.06.2022** (einschließlich) bei der Stadtverwaltung Brandis, Fachbereich Bau und Ordnung, Markt 1-3, Raum 2.11, 04821 Brandis öffentlich ausgelegt.

Stellungnahmen können von jedermann während der Auslegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Dies kann in der Stadtverwaltung Brandis, Zimmer 2.11, Markt 1-3, 04821 Brandis während der Dienstzeiten erfolgen. Der Entwurf des Bebauungsplanes „Wohnen an der Jahnhöhe“ einschließlich der Begründung ist im Internet wie folgt eingestellt und abrufbar:

<https://buerbeteiligung.sachsen.de/portal/brandis/startseite>

<https://buerbeteiligung.sachsen.de/portal/bplan/startseite>

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung zum Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes ist der nachfolgenden Abbildung zu entnehmen.



über die öffentliche Auslegung des Entwurfs der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Fuchspfad“

Der Stadtrat der Stadt Brandis hat in seiner Sitzung am 03.05.2022 mit Beschluss-Nr. 1026-04/05/2022 den Entwurf der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Fuchspfad“ Brandis in der Fassung vom 04.04.2022 nach § 34 Abs. 4 Nr. 1 samt Begründung gebilligt und gemäß § 3 Abs. 2 BauGB zur Unterrichtung der Öffentlichkeit durch Offenlage bestimmt.

Gleichzeitig sind die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB sowie die Nachbargemeinden gemäß § 2 Abs. 2 BauGB zu unterrichten und zur Äußerung aufzufordern.

Der Planentwurf mit Begründung wird in der Zeit vom **23.05.2022 bis 24.06.2022** (einschließlich) bei der Stadtverwaltung Brandis, Fachbereich Bau und Ordnung, Markt 1-3, Raum 2.11, 04821 Brandis öffentlich ausgelegt.

Stellungnahmen können von jedermann während der Auslegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Dies kann in der Stadtverwaltung Brandis, Zimmer 2.11, Markt 1-3, 04821 Brandis während der Dienstzeiten erfolgen.

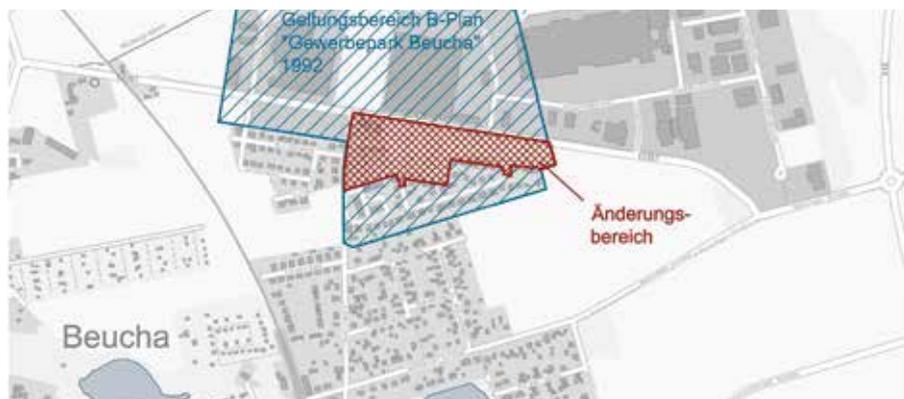
Der Entwurf der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Fuchspfad“ einschließlich der Begründung ist im Internet wie folgt eingestellt und abrufbar:

<https://buerbeteiligung.sachsen.de/portal/brandis/startseite>

<https://buerbeteiligung.sachsen.de/portal/bplan/startseite>

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung zum Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes ist nachfolgender Abbildung zu entnehmen.



über die frühzeitige Bürgerbeteiligung zur Änderung des Bebauungsplans „Gewerbepark Beucha“

Im Rahmen der frühzeitigen Bürgerbeteiligung nach § 3 Abs. 1 BauGB werden die Planungsunterlagen zur Änderung des Bebauungsplans „Gewerbepark Beucha“ in der Stadtverwaltung Brandis, Zimmer 2.9, Markt 1-3, 04821 Brandis öffentlich ausgelegt.

Die Auslegung erfolgt in der Zeit vom **23.05.2022 bis 24.06.2022**

Stellungnahmen können von jedermann während der Auslegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Dies kann während der Dienstzeiten erfolgen.

Der Änderungsentwurf des Bebauungsplanes „Gewerbepark Beucha“ einschließlich der Begründung ist im Internet wie folgt eingestellt und abrufbar:

<https://buerbeteiligung.sachsen.de/portal/brandis/startseite>

<https://buerbeteiligung.sachsen.de/portal/bplan/startseite>

Der Änderungsbereich des Bebauungsplanes ist oben stehender Abbildung zu entnehmen.

Bekanntmachungen

Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Rico Kluge
Kirchgasse 3a, 04827 Machern
Telefon: **034292 – 415 0**
Fax: **034292 – 415 99**
E-Mail: info@vermessung24.eu

Öffentliche Ankündigung von Vermessungsarbeiten

Der Öffentlich bestellte Vermessungsingenieur Rico Kluge informiert darüber, dass an der

Poststraße 17 in Brandis am Flurstück 144/h der Gemarkung Brandis

Arbeiten aufgrund des Gesetzes über das amtliche Vermessungswesen und das Liegenschaftskataster im Freistaat Sachsen (Sächsisches Vermes-

sungs- und Katastergesetz – SächsVermKatG) vom 29. Januar 2008 (rechtsbereinigt mit Stand vom 22. Juni 2019) an folgenden Flurstücken

Gemarkung Brandis, Flurstücke: 144/g, 144/h, 429/12, 429/6, 428/2

durchgeführt werden.

Die Vermessungsarbeiten werden ab sofort durchgeführt. Meine Mitarbeiter sind nach § 5 SächsVermKatG befugt, Grundstücke zu befahren und zu betreten. Die Absicht, Grundstücke, die nicht öffentlich zugänglich sind, zu betreten oder zu befahren, wird dem Eigentümer oder Nutzungsberechtigten durch meine zuständigen Mitarbeiter rechtzeitig angekündigt.

Machern, den 19.04.2022
Dipl.- Ing. Rico Kluge
Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Öffentliche Ankündigung eines Grenztermins

Poststraße 17 in Brandis am Flurstück 144/h der Gemarkung Brandis – Auftragsnummer 102121

Betrifft alle Flurstückseigentümer und Inhaber grundstücksgleicher Rechte sowie deren Verfügungsberechtigte und Bevollmächtigte für nachfolgend aufgeführte Flurstücke in der **Gemeinde Brandis, Gemarkung Brandis 144/g, 144/h, 429/12, 429/6, 428/2**

Der Öffentlich bestellte Vermessungsingenieur (ÖbVI) Rico Kluge, mit Amtssitz in der Kirchgasse 3a in 04827 Machern, hat einige Flurstücksgrenzen der o.g. Flurstücke durch eine Katastervermessung nach §16 des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes (SächsVermKatG) vom 29. Januar 2008 (rechtsbereinigt mit Stand vom 22. Juni 2019) zu bestimmen.

Die Grenzbestimmung ist ein Verwaltungsverfahren im Sinne des Verwaltungsverfahrensgesetzes. Oben angesprochene natürliche und juristische Personen sind Beteiligte des Verwaltungsverfahrens. Der Grenztermin ist die im § 28 des Verwaltungsverfahrensgesetzes vorgesehene Anhörung der Beteiligten zu den entscheidungserheblichen

Tatsachen. Bei diesem Termin wird den Beteiligten der ermittelte Grenzverlauf an Ort und Stelle erläutert und vorgewiesen. Im Anschluss erhalten Sie im Rahmen des § 16 Abs. 3 des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes Gelegenheit, sich zum Grenzverlauf zu äußern.

Die vermessungsrechtlichen Grundlagen können unter folgendem Link eingesehen werden. <http://www.landesvermessung.sachsen.de/vermessungsrechtliche-grundlagen-4026.html>. Anlass der Grenzbestimmung ist eine Flurstücksbildung am genannten Flurstück 144/h.

Der Grenztermin findet am **Mittwoch, den 01.06.2022 ab 9 Uhr**

vor Ort (Poststraße 17 in Brandis) statt.

Ich bitte Sie, zum Grenztermin Ihren Personalausweis oder Reisepass mitzubringen. Sie können sich auch durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen. Dieser muss seinen Personalausweis und eine von Ihnen unterschriebene schriftliche Vollmacht vorlegen.

Ich weise Sie daraufhin, dass auch ohne Anwesenheit der Beteiligten oder der Anwesenheit eines Bevollmächtigten die Flurstücksgrenzen bestimmt werden können.

Für eventuelle Rückfragen erreichen Sie uns per Telefon unter **034292 – 4150** oder per E-Mail unter info@vermessung24.eu

Dipl.-Ing. Rico Kluge
Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Offenlegung der Ergebnisse von Grenzbestimmungen und Abmarkungen gemäß § 17 der Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz (SächsVermKatGDVO) zur Auftragsnummer 102121

An nachfolgend aufgeführten Flurstücken wurden Flurstücksgrenzen durch eine Katastervermessung wiederhergestellt, festgestellt und abge-
markt:

**Gemeinde Brandis, Gemarkung Brandis
144/g, 144/h, 429/12, 429/6, 428/2**

Im Auftrag des Eigentümers fanden im Zeitraum vom 25.04.2022 bis 01.06.2022 Katastervermessungsarbeiten auf der Grundlage des Gesetzes über das amtliche Vermessungswesen und das Liegenschaftskataster im Freistaat Sachsen (Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz – SächsVermKatG) vom 29. Januar 2008 (rechtsbereinigt mit Stand vom 22. Juni 2019) statt. Diese wurden vom Öffentlich bestellten Vermessungsingenieur (ÖbVI) Rico Kluge mit Amtssitz in der Kirchgasse 3a in 04827 Machern durchgeführt.

Gemäß § 16 SächsVermKatG (Grenzbestimmung) wurden durch diese Katastervermessung neue

Flurstücksgrenzen erstmalig im Liegenschaftskataster festgelegt (Grenzfeststellung) und bestehende Flurstücksgrenzen aus dem Liegenschaftskataster in die Örtlichkeit übertragen (Grenzwiederherstellung). Zur Behebung von Mängeln an der Abmarkung bestehender Flurstücksgrenzen und zur Kennzeichnung von neuen Flurstücksgrenzen wurden die bestimmten Flurstücksgrenzen in ihren Grenzpunkten mit festen, dauerhaften und örtlich erkennbaren Grenzmarken abgemarkt, soweit sie nach § 16 Abs. 1 SächsVermKatDVO nicht durch dauerhafte bauliche Anlagen ausreichend gekennzeichnet sind. Auf Grundlage von § 16 Abs. 3 SächsVermKatDVO wurde bei einigen Grenzpunkten von der Abmarkung abgesehen.

Die Ergebnisse liegen ab dem **07.06.2022 bis zum 07.07.2022**

in meinen Geschäftsräumen Kirchgasse 3a, in 04827 Machern, in der Zeit von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr von Montag bis Freitag, nach telefonischer Vereinbarung, zur Einsichtnahme bereit. Gemäß § 17 Abs. 1 Satz 5 SächsVermKatDVO gelten die Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung ab dem

14.07.2022

als bekannt gegeben.

Für Rückfragen stehe ich Ihnen gern unter Telefon 034292 – 4150 oder per E-Mail unter info@vermessung24.eu zur Verfügung.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die offengelegten Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung können die betroffenen Eigentümer und Erbbauberechtigten innerhalb eines Monats nach dem Wirksamwerden der Bekanntgabe Widerspruch einlegen. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Öffentlich bestellten Vermessungsingenieur Rico Kluge, Kirchgasse 3a, 04827 Machern oder beim Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen (GeoSN), Olbrichtplatz 3, 01099 Dresden einzulegen.

Machern, den 19.04.2022

Dipl.-Ing. Rico Kluge
Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Information

Schulanmeldung

Die Anmeldung der Schulanfänger des Schuljahres 2023/2024 für die Grundschule Brandis findet am

Mittwoch, dem 7. September 2022

von 8:00 bis 12:00 Uhr

sowie am

Donnerstag, dem 8. September 2022

von 8:00 bis 12:00 Uhr und von 15:00 bis 18.00 Uhr

im Sekretariat der Grundschule Brandis statt.

Zum Einzugsbereich der Grundschule Brandis gehören Brandis und Polenz.

Die Anmeldung der Schulanfänger des Schuljahres 2023/2024 für die Grundschule Beucha findet am

Montag, dem 5. September 2022

von 8:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr

sowie am

Dienstag, dem 6. September 2022

von 8:00 bis 12:00 Uhr

im Sekretariat der Grundschule Beucha statt.

Zum Einzugsbereich der Grundschule Beucha gehören Beucha, Waldsteinberg, Kleinsteinberg und Wolfshain.

Alle Kinder, die bis zum 30. Juni 2023 das sechste Lebensjahr vollenden (Geburtszeitraum vom 01.07.2016 bis 30.06.2017), sind durch die Eltern (Sorgeberechtigten) persönlich bei einer Grundschule ihres Schulbezirkes anzumelden. Kinder, die das sechste Lebensjahr später vollenden, können angemeldet werden, wenn sie den für den Schulbesuch erforderlichen geistigen und körperlichen Entwicklungsstand besitzen.

Bei der Anmeldung sind folgende Unterlagen vorzulegen:

- **Geburtsurkunde des Kindes,**
- **Personalausweise** der Sorgeberechtigten,
- Das ausgefüllte und von beiden Sorgeberechtigten unterschriebene Anmeldeformular.
- Unverheiratete Paare, getrenntlebende Eltern und Alleinerziehende müssen einen **Nachweis** über die Ausübung des **Sorgerechts** erbringen (**Sorgerechtserklärung, Negativbescheinigung**)
- Bei gemeinsamen Sorgerecht müssen beide Elternteile die Schulanmeldung persönlich vornehmen! Kann nur ein Elternteil die Anmeldung persönlich vornehmen, sind eine **schriftliche, unterschriebene Vollmacht** sowie **eine Ausweiskopie** des anderen Elternteiles vorzulegen.
- Impfausweis zur Prüfung Masernschutz (gilt nur für Grundschule Brandis)

Gleichzeitig erfolgt an den genannten Tagen die Anmeldung für den Hort.

Aufgrund der dann aktuellen Situation behalten wir uns vor, die Schulanmeldung gegebenenfalls nur auf postalischem Weg durchzuführen. Sollte dies der Fall sein, so werden wir Sie über unsere Webseiten und die Kindertagesstätten informieren.

gez. C. Kriegelsteiner gez. E. Angelstein
Schulleiterin GS Brandis Schulleiterin GS Beucha

Nächste Sitzungen, voraussichtliche Termine:

Stadtratssitzung:	31.05.2022
Technischer Ausschuss:	17.05.2022
Verwaltungsausschuss:	07.06.2022

AKTUELLES AUS DER KITA „PURZELBAUM“

Der Frühling schreitet immer weiter voran, alles grünt und blüht. Der Mai wurde mit Liedern und Tänzen von den Kindern begrüßt. In den Hochbeeten und Blumentöpfen der Krippengruppen wachsen Erdbeeren, Tomaten, Gurken und verschiedene Blumen. Die Tausendfüßler pflanzen wieder ihren eigenen Kräuterteer an, auch der wächst und gedeiht. Die Kinder helfen mit Begeisterung beim Gießen und warten gespannt auf die erste Ernte.

Die Sandkästen wurden mit neuem Sand befüllt, nun macht das Buddeln und Sandkuchen backen wieder besonders viel Spaß. Mit den großen Baggern und Lastautos spielen die Kinder mit großer Begeisterung.

Bei dem schönen Wetter führen wir wieder regelmäßig den Waldtag durch, der immer ein besonderes Erlebnis für die Kinder ist. Im Wald gibt es immer etwas Neues zu

entdecken, Insekten, Vögel, Regenwürmer und anderes Getier. Äste und Stöcke werden zum Bauen und Spielen benutzt. Damit wird auch unsere Waldhütte weiter ausgebaut. Für die Kleinsten, die erst kurze Zeit bei uns in der Kita sind, ist der Waldtag etwas Neues und eine Herausforderung. Der unebene Boden und die vielen Äste müssen erst mal bewältigt werden. Die ErzieherInnen unterstützen dabei und sorgen dafür, dass alle Spaß haben und unverletzt bleiben. Auch die Obstmahlzeit schmeckt an der frischen Luft besonders gut.

Das nächste Kita-Highlight steht schon bald an. Mit viel Liebe und Engagement bereiten die ErzieherInnen für den Kindertag viele Überraschungen und Aktivitäten vor.

Annett Paeplow

Erzieherin der Tausendfüßler Gruppe



„Immer wieder kommt ein neuer Frühling“

Dieses schöne Frühlingslied singen die Kinder der Kinderstube in diesen Wochen sehr gerne im Morgenkreis. In der vorösterlichen Zeit sangen sie auch gern „Stups der kleine Osterhase“. Da nun aber der Osterhase nicht der Grund ist, warum wir Ostern feiern, erfuhren und erlebten die Kinder die Ostergeschichten in allen ihren Stationen. So hörten sie die frohe Geschichte von Jesu Einzug in Jerusalem und sangen „Hosianna“, genau wie die Kinder damals. Sie erfuhren die wohlthuende Wirkung einer Fußwaschung und hörten von Jesus letztem Abendessen mit seinen Freunden und von seiner anschließenden Gefangennahme. Traurig verfolgten die Kinder den Weg von Jesus bis zu seinem Tod. Um so größer war aber dann die Überraschung und Freude, als Jesus nach 3 Tagen wieder lebendig wurde. Das Geheimnis um neu entstehendes Leben – wie wir es auch in der Natur überall erleben können – wurde so für alle greifbar.

Außerdem wurde in jeder Gruppe eifrig gebastelt und gemalt. Die Eltern der Kinderstubenkinder konnten sich über schöne Ostergeschenke freuen, zum Beispiel über bunt bemalte Rassel-Eier für den Osterstrauß oder Osterkerzen.

Am Mittwoch vor Ostern fand dann die Osterfeier statt. Sie begann mit einem üppigen Osterfrühstück in den einzelnen Gruppen. Vielen Dank an alle Eltern für die leckeren Beiträge! Anschließend machten sich alle Kinder gemeinsam auf den Weg in die Kirche und feierten dort mit Pfarrer Steinert



eine Osterandacht. In der Zwischenzeit hatte der Osterhase (vielleicht „Stups“) im Garten der Kita seine Nester versteckt. In diesem Jahr war er besonders kreativ und brachte Osternester in Form von wiederverwendbaren Möhrenbeutelchen. Darin befand sich seine Lieblingsspeise – eine Möhre – sowie eine Süßigkeit und ein Kreide-Ei, mit dem die Kinder ihre Umgebung etwas bunter machen können. Nach den Osterferien gibt es in der Kinderstube endlich wieder ein „Café“. Vor Beginn der Pandemie gab es regelmäßig einmal im Monat einen Nachmittag, an dem

selbstgebackene Kekse, Muffins oder Kuchen verkauft wurden. Dies war stets eine schöne Gelegenheit, mit anderen Eltern oder den Erziehern ohne den morgendlichen Zeitdruck ins Gespräch zu kommen. Bei schönem Wetter konnte man dies sogar im Garten tun. Mit dem Kuchen backen und dem Verkauf wechselten sich Erzieher und Eltern jeden Monat ab. Der Erlös kam unseren Kindern zugute. Nun kann diese schöne Tradition wieder in gewohnter Form aufgenommen werden. Wir freuen uns darauf!

Bettina Kobel

„KUNTERBUNTE OSTERFERIEN IM HORT“



Unsere Ferien starteten mit einer Schatzsuche zum Kohlenberg. Es galt, eine Schatzkarte zu entziffern, den richtigen Weg und versteckte Briefe zu finden. Rätsel mussten gelöst werden und brachten uns dem CODE näher. So manch knifflige oder lustige Aufgabe war klassenstufenweise dabei. Gott sei Dank konnten am Ende alle Kinder den Tresor öffnen und bekamen ihren Schatz. Die Wanderung, das Spielen und Toben im Wald war toll. Aber auch das Picknicken am Feldrand oder im Wald mit den Ameisen fanden wir sehr schön. Und trotz müder Beine war auch der Rückweg in kurzer Zeit wieder geschafft.

Zu unserer Osterwerkstatt wurden kleine Hühner oder Hasen genäht. Dabei war das Einfädeln des Fadens oder der Sicherungsknoten am Ende oft gar nicht so einfach. Auch das Nähen, ohne den eigenen Finger allzu oft zu treffen, war für manche eine Herausforderung. Mit viel Geduld und Liebe zum Detail entstanden nach und nach die kleinen Kunstwerke.

Am Donnerstag teilten wir uns in zwei Gruppen auf. Die erste Gruppe ging in die Mehrzweckhalle und verbrachte ihre sportliche Zeit mit Ball-, Team- und Staf-

felspielen. Es gab Kettenhasche und Hindernisparcours mit tollen verschiedenen Aufgaben. Die Bewegung, verbunden mit viel Spaß, stand natürlich im Vordergrund. Die andere Gruppe blieb im Hort und wurde zum Zuckerbäcker. Es wurden verschiedene Kekse, Cookies und andere leckere Naschereien gezaubert. Natürlich wurde jeder Keks liebevoll und mit ganz viel Zuckerglasur und Dekoration am Ende noch schön bunt verziert. Zum Vesper wurden dann alle Hortkinder kulinarisch verwöhnt.

Am Freitag ließen wir unsere Ferien entspannt ausklingen. Einige Kinder schauten den Film „Pets“, andere spielten oder nähten ihre Stoffwerke noch zu Ende. Auch das Tauschen von Karten stand hoch im Kurs.

Nachmittags genossen alle noch das schöne Wetter und vesperten draußen im Freien.

Das waren rund um tolle Ferien mit schönen Erlebnissen!

Talita, Leonard, Mila, Fenja, Berfin, Emma und Emilia B.

unterstützt durch Fr. Landschreiber

Spaß bei der Jagd auf Könige – Brandis erstmals dabei

Fünfundzwanzig Schulen aus ganz Sachsen nahmen an der Schacholympiade 2022 der Gymnasien und Oberschulen (Klassen 5 – 10) in Flöha teil. Die weiteste Anfahrt hatten das Vogtland und die Oberlausitz. Gegenüber den Vorjahren stieg die Beteiligung überraschend an, obwohl die Veranstaltung nur mit einem Vorlauf von drei Wochen und mit den derzeit üblichen Auflagen durchgeführt werden musste, deshalb waren die Schulen, die Betreuer und das Organisationsteam vor einige Herausforderungen gestellt – Zittern um negative Testergebnisse vor der Abfahrt inclusive.

Die Sehnsucht nach Normalität, dem „normalen“ Leben und positiven Erlebnissen war unübersehbar. So war es auch nicht schlimm, dass die Flure und Nebenräume in der „Alten Baumwollspinnerei“ mit genutzt wurden. Aus dem Landkreis Leipzig nahmen neben dem Gymnasium Brandis die Gymnasien Naunhof und Borna teil. Diese drei starteten – wie die meisten Mannschaften – in der Altersklasse 2007 und jünger, was den Klassenstufen 5 bis 8 entspricht.

Zu jeder Mannschaft gehörten vier Jugendliche. Für das Gymnasium Brandis kämpften Maxi, Ferdinand, Felix und Arthur (2 x Jahrgang 2008, 2009, 2010). Alle zeigten ordentliche Leistungen und großen Kampfgeist. Die Bedenkzeit betrug je Partie 15 Minuten.

Mit einer der jüngsten Mannschaften belegte das Gymnasium Brandis durch achtbare Leistungen und 5:7 Punkte Rang 7. Das Nachbarschaftsduell zwischen Brandis und Naunhof innerhalb des Turniers endete 2:2-Unentschieden. Den Trainingswettkampf hatte Brandis noch mit 3:1 siegreich gestaltet.

Die Mannschaft bedankt sich bei Herrn Feichtinger für die Unterstützung, bei Frau Kopetzky für den geschenkten Urlaubstag und bei den Familien Kopetzky, Baldauf und Meissner für die Übernahme der Fahrtkosten vom Gymnasium zum Spielort und zurück.

Für 2023 ist geplant, eine längerfristige Vorbereitung zu organisieren.

Martin Krämer



FSV 1921 Brandis –
Damit der Nachwuchs niemals ausgeht!

Brandis, dazu gehören selbstverständlich auch Beucha und Polenz) ist eine familienfreundliche Stadt. Wenn ich durch die Stadt Brandis gehe, sehe ich viele Familien mit Kindern und frage mich, was machen die Kinder in ihrer Freizeit? Sicher, in der heutigen Zeit sind viele Eltern berufstätig und müssen manchmal auch einen weiten Arbeitsweg zurücklegen. Dann ist die Zeit als Familie wertvoll und kostbar. Die Stadt Brandis hat viele Sportvereine, einen Verein vertrete ich, Denise Christoph, als ehrenamtliche Trainerin des FSV 1921 Brandis. Seit vielen Jahren trainiere ich die Bambinis / G-Junioren. Hier wird der Grundstein für eventuell neue Fußballstars gelegt. Bei den „Kleinsten“ geht es noch nicht um Profisport, sondern um Spaß, Bewegung mit oder ohne Ball, um Gemeinschaft und darum mit Freunden das Fußballspielen zu erlernen. Seit ca. 3 Jahren werde ich von meiner Tochter, Jasmin, als Co-Trainerin unterstützt.

Ich finde es wichtig, dass Kinder in der heutigen Zeit (digitale Medien, Fernsehen usw.) einen Ausgleich finden, sich bewegen und Spaß dabei zu haben.

Warum schreibe ich das hier alles?

WIR SUCHEN DRINGEND NACHWUCHS

Jungen und Mädchen ab dem Alter von 4 bis 6 Jahren sind herzlich eingeladen. Kommt einfach mal zum Probetraining vorbei und seht, dass Fußball Spaß macht. Probiert es aus!

Trainingszeiten sind jeden Mittwoch, von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr auf den Sportplatz „Freundschaft“ im Dahlienweg, Brandis.

Kontakt: Denise Christoph

Tel.: 017679552043

Mail: Jaslор@t-online.de



GEMEINSAM TURNT ES SICH BESSER



Altersklasse 6– 10 Brandis und Machern

Am Samstag, den 09.04.2022 traten, nach zwei Jahren ohne Wettkampf, das erste Mal wieder die Turner und Turnerinnen im Alter von 6 – 18 Jahren in Wettkampfanzügen auf die Matte. Da es zusammen einfacher ist und einfach mehr Spaß macht, haben sich der SV Tresenwald e.V. Machern und der SV Stahl Brandis e.V. zu gemeinsamen Vereinsmeisterschaften in Machern getroffen. Die Vorbereitungen liefen schon seit Wochen dafür. Räder, Vorwärtsrollen am Boden, Umschwünge am Reck, Sprünge auf einen Mattenstapel, sogar im Handstand über den Sprungtisch, Übungen am Boden mit Musik bei den älteren Mädels ab 12 Jahren wurden sehr fleißig geübt, sogar an manchen Samstagen davor. All das konnten auch die aufgeregten Eltern endlich nach einer so langen Wettkampfpause sehen. Die Sportler traten mit Einmarschmusik auf die große Bodenmatte. Dann ging es los. Die Begrüßung der Eltern, gefolgt von Erklärungen, was heute zu sehen ist und warum wir ein gemeinsames Turnier durchführen. Das Motto ist Spaß an der Bewegung im Breitensport, etwas Ehrgeiz wecken, sich selbst zu fordern und die Gemeinschaft im Turnerkreis zu stärken. Gemeinsam turnt es sich eben besser.

Aufgeregt waren nicht nur die kleinen und großen Sportler. Auch die Trainer und jugendlichen Co-Trainer waren gespannt, wer die beste Körperspannung, Technik und Konzentration hatte sowie fehlerfrei durch die Turnübungen kam. Eine Besonderheit war dennoch bei dieser kleinen Meisterschaft das gegenseitige Helfen und Vorsagen der Übungen ohne Punktabzug, wenn es doch mal stockte und nicht mehr gewusst wurde: „kam erst der Handstand oder doch die ganze Drehung.“ Auch die unterstützende Hand des Co-Trainers am Reck gab Sicherheit und motivierte durchzuziehen. Die Räder und Rollen auf dem Balken blieben auch ohne Sturz, dank nutzbarer Verbreiterung. Nach zwei Jahren ohne Wettkampf und sogar für ganz viele



Altersklasse 11-18 Brandis und Machern

Kinder der erste Vergleich überhaupt, war das ein sorgfältig angedachter Motivationsschub für alle mitzumachen.

Unterstützung beim Werten der Übungen bekamen die Macherner und Brandiser vom Falkenhainer SV 1898 e.V. durch Patricia, Tim und Charlotte, sowie von dem Urgestein im Turnen, Frau Exner aus Brandis. Sie war sehr glücklich zu sehen, dass der Turnsport in Brandis in guten Händen ist und in Ihrem Sinne weitergeführt wird.

Nachdem alle Geräte und Athletikstationen durchlaufen waren, folgte die von den Sportlern ersehnte Siegerehrung. Wer wohl besser war? Brandis oder Machern? Überraschung! Die beiden Vereine kürten Ihre Gold-, Silber- und Bronzemedailengewinner in jeder Altersklasse separat für sich. Doch auch die Viert- und Fünftplatzierten gingen mit einer Motivations-Medaille nach Hause. Alle haben gute Punkte geholt. Müsste man tatsächlich in den unterschiedlichen Alters- und Schwierigkeitsklassen vergleichen, wäre am knapp Brandis vorn, aber auch mal Machern. Beide Vereine trainieren auf sehr gutem gleichem Niveau und unterstützen sich gegenseitig beim Erlernen des Turnens. Mit strahlenden Augen und breitem Grinsen endete ein Samstag in Machern zu voller Zufriedenheit aller. Die Turnkinder fühlen sich gestärkt und die Trainer haben einen Leistungsstand aufgenommen für weitere Ziele im Training.

Das Trainerteam aus Machern und Brandis

SAISONBILANZ DES BRANDISER TISCHTENNISCLUBS 1946



Die Corona-Pandemie hat auch die abgelaufene Tischtennis-Saison maßgeblich bestimmt. Die Spiele begannen wie geplant im September vergangenen Jahres. Im November trat die Corona-Notfallverordnung des Landes Sachsen in Kraft, und das Präsidium des Sächsischen Tischtennis-Verbandes beschloss den Abbruch des Spielbetriebes. Alle Begegnungen, die bis dahin nicht stattgefunden hatten, wurden gestrichen. Die Rückrunde begann im Februar 2022. Es wurden nur die Spiele angesetzt, die in der Vorrunde Corona zum Opfer gefallen waren. Damit reduzierte sich die gesamte Saison auf einen Durchgang.

Die Brandiser Tischtennis-Spieler gingen zu Saisonbeginn mit fünf Mannschaften an den Start, vier bei den Herren und eine im Nachwuchsbereich. Die Jugendmannschaft wurde wegen Besetzungsschwierigkeiten bereits in der Herbstserie zurückgezogen.

Die Ergebnisse fallen sehr unterschiedlich aus. Die 1. Herrenmannschaft musste mit der im Vergleich zum Vorjahr veränderten Aufstellung mehrere deftige Niederlagen einstecken. Die Bilanz von 1:13 in den sieben ausgetragenen Spielen der ersten Serie reichte nur zum vorletzten Tabellenplatz. Die beiden noch ausstehenden Begegnungen der Rückrunde mussten wegen massiver Aufstel-

lungsprobleme kampflos abgegeben werden. Damit steigt die Erste nach sieben Jahren 1. Bezirksliga und vier Jahren Landesliga (2012/13 bis 2015/16) in die 2. Bezirksliga ab. Die beste Bilanz in der Einzelauswertung schaffte Thomas Hielscher mit 5:7 im oberen Paarkreuz.

Die 2. Herrenmannschaft zog in der 1. Kreisklasse einsam ihre Kreise. Sie übernahm sofort die Tabellenspitze und gab diese bis zum Saisonende nicht mehr ab. Die einzige Niederlage kassierte sie ersatzgeschwächt im letzten Spiel gegen die Zweite von Kühren. Als Spitzenreiter mit 12:2 Zählern steigt die Zweite in die Kreisunion auf. Die Überlegenheit der Brandiser spiegelt sich auch in den Einzelbilanzen wider. Friedrich Schulze (14:1), Nico Walter (11:0), Günther Libowski (13:5) und Jörg Karol (11:7) belegen in der Auflistung von 46 Spielern aller Mannschaften die Plätze zwei, vier, acht und fünfzehn. Im Doppel blieben Friedrich Schulze und Nico Walter in ihren vier Spielen ohne Punktverlust.

Die 3. Mannschaft belegt in einem sehr ausgeglichenen Feld von neun Mannschaften mit 9:7 Zählern Platz drei. Es ging insgesamt sehr knapp zu. So muss der TTV 96 Grimma 3 trotz seiner 7:9 Punkte mit Rang acht vorliebnehmen. In der Einzelauswertung

belegt Toni Schwarz mit 22 Siegen und nur vier Niederlagen einen tollen zweiten Platz in der Rangliste aller 55 Spieler. Auch die Bilanzen von Frank Sonnenstuhl (10:9), Andreas Schulz (9:9) und Bernhard Jüttner (6:6) können sich sehen lassen. Im Doppel führen Toni Schwarz und Frank Sonnenstuhl mit 6:2 Punkten die Liste an.

Die Vierte spielte erfolgreich wie lange nicht. In der Kreisklasse belegt sie am Ende mit 12:4 Punkten Rang zwei. Die gesamte Stammbesetzung schließt die Saison mit positiven Einzelbilanzen ab. Daniel Günzel liegt mit 16:7 Punkten auf Platz fünf der 56 aufgelisteten Spielerinnen und Spieler. Jana Hösel schaffte mit einem Spielverhältnis von 15:7 Rang 10. Auch der Jugendliche Leopold Galinski mit 9:2, Thomas Hösel mit 12:8 und Silvia Naumann mit 8:7 Punkten liegen in der oberen Hälfte der Tabelle der Einzelauswertung. Im Doppel ging das Ehepaar Hösel fünfmal als Gewinner vom Tisch und musste nur zweimal dem Gegner zum Sieg gratulieren. Das bedeutet Rang zwei von 11 aufgelisteten Doppeln. Auf Platz drei folgen Silvia Naumann und Daniel Günzel mit 4:1 Punkten.

Dr. Wolfgang Holdt
Sportwart im Brandiser Tischtennisclub 1946

Rehasport in Brandiser Musikarche

Nach langer Planung, durch Corona immer wieder verschoben, starten wir mit Trainingsgruppen im Rehasport Orthopädie auch in der Musikarche in Brandis. Ziel ist es die körperlichen, psychischen und sozialen Funktionen nach einer Erkrankung und/oder Operation zu kompensieren, Verbesserung von Leistungsfähigkeit und Belastbarkeit im Alltag, Verringerung von Risikofaktoren, Förderung von gesundheitlich orientierten Verhalten sowie Verbesserung der Lebensqualität. Es werden unter Anleitung eines lizenzierten Rehabilitationssporttrainers bei spielerischen Übungen, die Verbesserung der allgemeinen Kondition, Koordination und Ausdauerfähigkeit, sowie Kräftigung der Muskulatur trainiert. Alle die eine höhere Lebensqualität im Auge haben und sich bis ins hohe Alter wohlfühlen möchten, sind gerne mit Sportsachen bei uns gesehen. Neben Teilnehmern mit ärztlicher Verordnung, können auch Interessierte aus reiner Präven-

tion mit trainieren. Viele neue persönliche Kontakte untereinander entstehen und werden gefestigt. Dabei kommt man auch durch den Spaß am Sportlich-Spielerischen ganz schön ins Schwitzen. Mit ärztlicher Verordnung oder als Vereinsmitglied sind neue und interessierte Teilnehmer herzlich willkommen. Anmeldungen werde gerne telefonisch angenommen. Informationen erhaltet ihr außerdem in unserer Geschäftsstelle in Naunhof, von 7.30-15.30 Uhr.

Reha-Sport in Brandis:

Infos und Anmeldung unter
034293 / 554000
gesundheitszentrum@as-saxonia.de



Die Heimspiele unserer FSV Teams und Spielgemeinschaften im Mai und Juni 2022

Herren

Sa., 28. Mai 2022, 15.00 Uhr
Freundschaft 17. Punktspiel
FSV 1921 Brandis – SG Zschaitz /Ost-
rau II
Sa., 18. Juni 2022, 13.00 Uhr
Freundschaft 19. Punktspiel
FSV 1921 Brandis – FSV Dürrweitz-
schen



AKTUELLES VON DER FEUERWEHR BRANDIS

Gleich am zweiten Tag des vergangenen Monats wurden wir 0.30 Uhr alarmiert. Bei einer Autoverwertungsfirma standen vier Pkws im Vollbrand. Durch das gemeinschaftliche Handeln aller drei Ortsfeuerwehren konnte die Ausbreitung auf weitere Fahrzeuge verhindert und der Brand schnell mit Wasser und Schaum gelöscht werden. Am nächsten Tag nachmittags wurde unsere Drehleiter zu einem Gebäudebrand nach Machern alarmiert. Unser Einsatz war jedoch nicht erforderlich, da der kleine Brandherd bereits durch die Gerichshainer und Macherner Kameraden gelöscht werden konnte. Am 07. April rückten alle unsere Ortsfeuerwehren zusammen mit dem Naunhofer Tanklöschfahrzeug zu einen verqualmten Gang in einem Bürogebäude aus. Die Ursache konnte mit einer auf den Herd abgestellten Kaffeekanne schnell gefunden und gelöscht werden. Am 12. April fuhr unsere Drehleiter zum Meldereinlauf nach Machern zum Tresen-

wald. Unser Handeln vor Ort war nicht nötig. Ausbildungseitig beschäftigen wir uns vorrangig mit dem Retten und Selbstretten, z.B. aus einem Schacht. Weiterhin stand die technische Hilfeleistung und technische Ausbildung auf dem Dienstplan. Des Weiteren möchten wir Sie zu unseren Tag der offenen Tür am 21. Mai 2022 einladen.

nächste Dienste der Ortsfeuerwehr Brandis

- 13.05. Heben / Ziehen / Trennen
- 20.05. Vorbereitung Tag der offenen Tür
- 21.05. Tag der offenen Tür
- 27.05. Technikausbildung
- 03.06. Technischer Hilfeleistungseinsatz
- 10.06. Atemschutzausbildung

Dienst aktive Abteilung:

Freitags 20.00 Uhr Feuerwehrgerätehaus.
Interessierte Bürger(innen) sind herzlich eingeladen.



FEUERWEHR BRANDIS

21.05.2022
14 - 18 Uhr
Markt 4 Brandis

TAG DER OFFENEN TÜR

Programm	Kinderunterhaltung
14 Uhr Blaskapelle Frischluffprojekt	Kinderkarussell Losbude
15 Uhr Fahrzeugweihe des neuen Rüstwagens	Hüpfburg mit Kinderspielen
ab 15:30 Uhr Blaskapelle und Vorführung der Feuerwehrtechnik	Kinderschminken Glücksrad vom Feuerwehrverein

Kaffee / Kuchen / Eis / Langosch /
Crepes / Süßes / Grill / Fisch u.v.m

Mit Unterstützung des Feuerwehrvereins Brandis

Aktuelles von der Feuerwehr Beucha

Der April war einsatzreich für die Beuchaer Feuerwehr. Gleich sieben Einsätze gab es zu absolvieren. Während sich der März am 31.03. noch mit einer Tragehilfe für den Rettungsdienst verabschiedete, begann der April am 02.04. mit einem Feuer. Auf einem Firmengelände in Brandis brannten mehrere PKW, die nur unter Atemschutz und mithilfe von Schaum gelöscht werden konnten. Zusammen mit den Ortsfeuerwehren Brandis und Polenz konnte der Einsatz schnell beendet werden. In der darauf folgenden Woche wurden die Kameraden gleich fünfmal ins Gerätehaus gerufen. Am 06. und 07. April wurden zwei Ödlandbrände gemeldet, wobei es am 07. April dann auch noch zu einem Küchenbrand ging. Etwas langwieriger war hier schon der Brand einer Gartenlaube in voller Ausdehnung. Die Kameraden konnten das Feuer mit einem Löschangriff über zwei C-Rohre und mithilfe von Atemschutz unter Kontrolle bringen. Die Wasserversorgung konnte über die Wassertanks der Fahrzeuge sichergestellt werden, da das Hydrantennetz in diesem Gebiet unzulänglich war.

Am selben Tag ging es dann auch noch zu einem vermeintlichen Verkehrsunfall. Dieser wurde über ein automatisches E-Call-System gemeldet, welches im Falle eines Unfalls einen automatischen Notruf an die Leitstelle absetzt. Hier bestand für die Kameraden aus Beucha allerdings kein Handlungsbedarf. Am 16. April wurde das Tanklöschfahrzeug zu einem brennenden Zaun an einem Wohn-



Gartenlaubenbrand

gebäude in die Nachbargemeinde nach Pannitzsch alarmiert. Am 26.04.2022 fand die erste Sitzung der neuen Mitglieder des Ortsfeuerwehrausschusses statt. Offene Fragen konnten geklärt, Beschlüsse genehmigt und Aufgaben geklärt werden. Zusammenfassend ein erfolgreicher Abend. Als Highlight im April ist das Osterfeuer am 16. April zu nennen. Nach zwei Jahren Pandemie konnte das Osterfeuer endlich wieder wie gewohnt stattfinden und wurde bestens besucht.

Die Feuerwehr Beucha bedankt sich bei dem ESV Lok Beucha, Abteilung Wintersport/Triathlon für die Organisation der Veranstaltung und die gute Zusammenarbeit.

Nächste Dienste der Ortsfeuerwehr Beucha

- 13.05. FwDV 3 (Einheiten im Lösch- und Hilfeleistungseinsatz)
- 27.05. Vegetationsbrandbekämpfung/
Knotenkunde (Wechseldienst)



Osterfeuer

- 10.06 Vegetationsbrandbekämpfung
Knotenkunde (Wechseldienst)
- 15.06. Ausbildung Maschinisten

Dienst aktive Abteilung

Jeden zweiten Freitag, 19 Uhr
Gerätehaus Feuerwehr Beucha
Dienst Jugendfeuerwehr

Unmittelbar vor den Diensten der aktiven Abteilung

- 16.30 – 18.30 Uhr Gerätehaus Beucha
- 13.05. FwDV 3 (Gruppe im Löscheinsatz)
- 27.05. Gerätekunde
- 10.06. Wettkampfttraining

Interessiert? Wir freuen uns auf DICH!



Das Maibaumsetzen 2022 – ein gelungener Auftakt ins Veranstaltungsjahr

Nach zwei Jahren Pandemie rückten die Kameraden/-innen der Brandiser Feuerwehr endlich wieder ihr grandioses Können in den Vordergrund und setzten den Maibaum spektakulär auf den Marktplatz.

Die Brandschützer, welche am Samstagvormittag (30. April 2022) bereits mit 20 Wehren des Landkreises Leipzig eine Katastrophenschutzübung durchführten, freuten sich auf den Volksfestcharakter der Maifeier. Bürgermeister Arno Jesse und Landrat Henry Graichen ehrten danach die Kameraden/-innen für ihre langjährige Zugehörigkeit als „Floriansjünger“. Darauf ein „Gut Wehr“.

Am Ende der Ehrungen gab es noch einen sehr emotionalen Moment, da der Kamerad Carsten Menzel verkündete, seit kurzem mit der Kameradin Peggy Meinert verheiratet zu sein.

Die Namen der geehrten

Berkemeier, Ines – Brandis – 2020 – 10 Jahre
 Sämisch, Marco – Beucha – 2020 – 10 Jahre
 Lienert, Bernd – Brandis – 2020 – 50 Jahre
 Koch, Ronald – Brandis – 2020 – 40 Jahre
 Angeli, Mandy – Brandis – 2020 – 25 Jahre
 Geisler, Mirko – Beucha – 2020 – 25 Jahre
 Töpfer, Denis – Brandis – 2020 – 30 Jahre
 Lienert, Andreas – Brandis – 2020 – 20 Jahre
 Gebauer, Helmut – Beucha – 60 Jahre
 Stephan, Frank – Brandis – 2021 – 50 Jahre
 Jeschke, Robert – Brandis – 2021 – 20 Jahre
 Stephan, Martin – Brandis – 2021 – 20 Jahre
 Kunath, Florian – Brandis – 2021 – 10 Jahre
 Germer, Stephanie – Brandis – 2022 – 25 Jahre
 Ebel, Kristin – Brandis – 2020 – 25 Jahre
 Blech, Armin – Brandis – 2022 – 70 Jahre
 Remler, K.-H. – Brandis – 2022 – 70 Jahre
 Koch, Andre – Brandis – 2022 – 20 Jahre
 Liebers, Martin – Brandis – 2022 – 10 Jahre
 Stein, Andreas – Brandis – 2021 – 25 Jahre
 Drescher, Philip – Beucha – 2021 – 10 Jahre
 Menzel, Carsten – Brandis – 2021 – 40 Jahre
 Gierspeck, Mike – Polenz – 2021 – 40 Jahre

MK



NEUES AUS DEM GEOPARK PORPHYRLAND

Geotop des Monats April: Der Westbruch bei Brandis

Diese fantastische Detailaufnahme eines „fliegenden“ Fisches im Westbruch hat uns Elke Scholz im Rahmen unseres Fotowettbewerbs gesendet. Im Westbruch wurde seit 1939 Granitporphyr abgebaut. Heute ist er ein beliebtes Ausflugsziel für Kletterer und Taucher. Auch Wanderer kommen auf ihre Kosten: nicht nur der wunderschöne Ausblick auf das nahe Leipzig mit der Stadtsilhouette Völkerschlachtdenkmal und Uni-Riese ist den Ausflug wert, sondern auch beeindruckende Felsen und das glasklare Wasser des Steinbruchs.



Und mit etwas Glück können Sie vielleicht ebenfalls einen der rot-weißlichen Kois im Wasser entdecken.

Erlebnis-App für Obstland-Radrouten kommt in Fahrt

Die Idee einer interaktiven App für Familien, die rund um Mügeln mit dem Fahrrad unterwegs sind, hatte im Dezember letzten Jahres einen der Hauptpreise beim Wettbewerb „Sachsen geht weiter“ gewonnen. Nach der erfolgten Ausschreibung wurde nun mit der Firma „Locandy“ der Vertrag zur Umsetzung des Projektes unterzeichnet und damit die Realisierung weiter vorangetrieben. Das Team konnte mit einem innovativen Konzept zur themenbezogenen Einbindung von Geschichten und Spielen überzeugen. Nun sind wir gespannt auf das Ergebnis einer tollen Verbindung zwischen sportlicher Betätigung in einer wunderschönen Kulturlandschaft und den Möglichkeiten digitaler Medien.

1. Regionalkonferenz zu Klima- und Umweltschutz für Rochlitz, Seelitz und Wechselburg

In Zusammenarbeit mit dem „Grünen Stammtisch Rochlitz“ führt der Geopark Porphyrland am 21. Mai zum ersten Mal eine Konferenz zu verschiedenen Aspekten des Klima- und Umweltschutzes im Raum Rochlitz durch. Dazu konnten Referenten für die Themen Energieversorgung, Mobilität und Nahverkehr, Wertschöpfung und Biodiversität gewonnen werden. Die angemeldeten Teilnehmer können anschließend in drei verschiedenen Foren Erfahrungen und Meinungen austauschen z. B. über die Fragen „Was braucht es, um Radfahren in der Region attraktiver zu machen?“ oder „Wie sieht der Rochlitzer Bergwald in der Zukunft aus?“

Schirmherr der Veranstaltung ist der sächsische Staatsminister für Energie, Klimaschutz, Umwelt und Landwirtschaft, Wolfram Günther.

Schulanfänger des Jahres 1952 besichtigen das Brandiser Schloß

Bereits seit einigen Jahren führen wir die Wiedersehenstreffen der beiden Klassen unserer Grundschulzeit 1952 bis 1960 im jährlichen Turnus am Wochenende nach Ostern durch. Hier eingeschlossen sind Mitschülerinnen und -schüler aus Beucha, welche von 1960 bis 1962 gemeinsam mit uns Brandisern die zehnklassige Allgemeinbildende Polytechnische Oberschule in Brandis besuchten. Um unseren Mitschülern zum 70. Jahrestag ihrer Einschulung an der Grundschule Brandis außer dem abendlichen geselligen Beisammensein etwas Besonderes zu bieten, kamen wir auf eine Besichtigung mit sachkundiger Führung durch unsere schöne heimatliche Schlossanlage mit einem der schönsten Schlösser im Leipziger Umland, welches heute in großen Teilen restauriert ist. Über diesen Höhepunkt beim diesjährigen Klassentreffen am 23. April 2022 soll hier kurz berichtet werden: An der Eingangstür wurden wir vom Schlossherrn gemeinsam mit der Schlossmanagerin in Empfang genommen und durch die Gewölbehalle in die Schlossbar geführt, in der die Feierlichkeit mit einem Sektempfang eröffnet wurde. Dabei richtete unser Klassenvertreter einige einleitende Worte an seine Klassenkameraden und ein Dankeschön zur Ermöglichung der Schlossführung. Die angeregten Gespräche setzten sich im barocken Gartensaal fort, wo

die Kaffeetafel bereits gedeckt war. Während wir uns das leckere Kleingebäck und den guten Kaffee schmecken ließen, erzählte der Schlossbesitzer über seine Arbeiten an der seit 2012 andauernden Restaurierung des Schlosses, welches heute für Schulungen, Tagungen, Hochzeiten und Feierlichkeiten jeglicher Art genutzt wird. Besonders bemerkenswert ist für uns die Tatsache, dass der Schlossbesitzer sehr viele Arbeiten im und am Schloss in Eigenregie erbringt. Viele von uns kannten einerseits die Schlossgeschichte nicht so genau und andererseits auf Grund der Nutzung des Schlosses ab 1950 als Finanzschule und von 1962 bis 2003 als Alten- und Pflegeheim der Stadt Leipzig die Räumlichkeiten gar nicht. Die Bausubstanz im Hauptschloss ist sehr gut erhalten. Markant sind ihre zahlreichen historischen Details wie Kamine, Stuck, Fenster, besonders dicke Mauern, Gewölbedecken und verschiedene Raumlösungen. Bei den Renovierungsarbeiten versucht Herr Schück, die historische Struktur so weit wie möglich zu erhalten. Nach kurzem Rundgang durch die drei Apartments und unterschiedlichen Zimmer im Obergeschoss nahmen wir im dortigen Saal Platz, wo wir mit den interessanten Ausführungen fortfuhren und sie unsere Fragen beantworteten. Dabei wurde uns ein Schladerer Obstwässerle kredenzt. Die Zeit



schriftlich voran, und wir mußten uns spüten, denn um halbsechs sollte die Klassentreffenfeier im Parkhotel beginnen. Nun spazierten wir durch den Schlosspark und besichtigten dabei auch das Mausoleum und den neogotischen Burgturm, welcher ab 1884 als Wasserturm zur Versorgung des Schlosses diente und inzwischen entkernt ist. Der von uns vorgesehene Zeitraum von 15 bis 17 Uhr war natürlich viel zu kurz, um das gesamte Schloss einschließlich des vier Hektar großen romantischen Schlossparks noch näher kennenzulernen. Deshalb haben wir die Besichtigung des meisterhaft gestalteten und renovierten Dachstuhls sowie der Kellerräume auf unseren nächsten Besuch verschoben. Ganz herzlich bedanken wir uns hiermit für die freundliche Aufnahme, welche wir im Schloss erfuhren, und wünschen den Schlossbesitzern weiterhin viel Erfolg bei der Vermarktung unseres Brandiser Kleinods sowie weitere Fortschritte bei der Sanierung der Schlossanlage bei bester Gesundheit!
Werner Engelmann.

KULTURKALENDER

Veranstaltungen im Mai/Juni in Brandis und Umgebung



Bergbau-Technik-Park ©Thilo Neubacher

Dauerveranstaltung

■ **jeden Samstag bis Ende Oktober**
14.00 – 16.30 Uhr

Offene Kirche & Brandis von oben

Stadtkirche, Brandis

■ **bis 25. September**

Schmuck & Image – Das Grassi schmückt

Sonderausstellung

Leipzig, Grassi Museum für Angewandte Kunst

■ **bis 09. Oktober**

ganztags

Vom Paradiesgarten zur Gartenlaube

Sonderausstellung, Torgau Museum

ganztags

Natur. Mensch. Geschichte

Torgau Bastion VII (Kleine Feldstraße)

Mai

■ **Montag | 16. Mai**
14.00 – 16.00 Uhr

Treffen AWO-Ortsgruppe

(Vor Anmeldung unter 0176 43432270)

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

■ **Mittwoch | 18. Mai**
09.30 – 10.30 Uhr

Krabbelstübchen

für Kinder von 0 – 3 und ihre Eltern

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22

10.00 – 12.00 Uhr

Beratung zum Thema Häusliche Pflege

Fr. Herrmann

(Vor Anmeldung unter 0176 43432270)

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Konzert für Posaune und Orgel, Polenz

In diesem Jahr möchten wir Sie wieder zu einem Konzert in die Polenzer Kirche herzlich einladen. Am Sonntag, **22. Mai, 17.00 Uhr**, wird Kantor Konstantin Heydenreich die Orgel erklingen lassen. Außerdem wird Posaunist Fernando Günter (Beucha), Mitglied des MDR-Sinfonie-Orchester ins Duett mit der Orgel einstimmen. Erklingen werden barocke Sonaten, romantische Konzertstücke und Choräle aus Bach-Kantaten. Der Eintritt ist frei.

„Orgelmusik aus Dresden“

Unter dem Titel „Orgelmusik aus Dresden“ spielt der Kreuzorganist der Kreuzkirche Dresden, Holger Gehring an der Alfred-Schmeißer-Orgel zu Beucha. Herr Gehring wurde 1969 in Bielefeld geboren. Er studierte Kirchenmusik an der Musikhochschule in Lübeck und Stuttgart. Er ist Preisträger mehrerer nationaler und internationaler Wettbewerbe für Orgelliteraturspiel und Orgel Improvisation. 2004 wurde er zum Organisten an die Kreuzkirche Dresden berufen. Zum Orgelkonzert in der Bergkirche hören Sie Werke von Johann Sebastian Bach, Gottfried August Homilius, Johann Gottlob Schneider und Gustav Merkel. Das Konzert beginnt **17.00 Uhr** am **28. Mai**.



Ist das echtes Gold? Restauratorin stellt Details in der Kirche Brandis vor

Die Restauratorin Diana Berger-Schmidt erarbeitete 2018 die restauratorische Konzeption für die Innengestaltung der Kirche Brandis. Seither begleitet sie die Sanierungsarbeiten in der Kirche. An diesem Abend erläutert sie die Ergebnisse der Untersuchungen und spricht über die neue Farbgestaltung. Auch Details zur Restaurierung von Altar und Kanzel und zur Gestaltung der Brauthalle werden von ihr vorgestellt und vor Ort erklärt. Die Veranstaltung findet am Donnerstag, **02. Juni**, in der Kirche Brandis statt und beginnt **19.30 Uhr**. Eintritt frei

„Sweelinck 400+1“

Nachträgliches Jubiläumskonzert für den „norddeutschen Organistenmacher“

Jan Pieterszon Sweelinck, tätig um 1600 in Amsterdam, war der bedeutendste Orgelpädagoge des gesamten Norddeutschen Raumes. Generationen bedeutender Komponisten wurden von ihm geprägt und sogar der 18-jährige Johann Sebastian Bach machte sich auf den weiten Fußmarsch nach Buxtehude und Hamburg. 2021 jährte sich Sweelincks Todestag zum 400. Mal.

Der Organist Christopher Liechtenstein (Herzberg/Elster) beschäftigte sich während seines Studiums in Leipzig und Wien intensiv mit der Musik dieser Zeit und nimmt uns mit auf eine Reise vom Lehrer in Amsterdam quer durch Nord- und Mitteldeutschland.

Das Konzert beginnt am Sonntag, **12. Juni 17.00 Uhr** in der Stadtkirche Brandis.

Eintritt frei, um eine Kollekte wird erbeten.



15.30 – 17.30 Uhr

Infonachmittag zu den Themen Testament und Erbfolge

Rechtsanwältin Sylvia Weiße
(Voranmeldung unter 0176 43432270)

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Donnerstag | 19. Mai

14.00 – 16.00 Uhr

Treffen Volkssolidarität Ortsgruppe Nord

(Voranmeldung unter 0176 43432270)

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Freitag | 20. Mai

18.30 Uhr

Buchvorstellung

Mitteldeutsche Flüsse – Lebensadern der Landschaft

Speiseraum der Grundschule Beucha

Sonntag | 22. Mai

17.00 Uhr

Konzert für Posaune und Orgel

Kirche Polenz

Montag | 23. Mai

14.00 – 16.00 Uhr

Treffen AWO-Ortsgruppe

(Voranmeldung unter 0176 43432270)

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Dienstag | 24. Mai

15.00 – 17.00 Uhr

Treffen Volkssolidarität Ortsgruppe West

(Voranmeldung unter 0176 43432270)

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Samstag | 28. Mai

17.00 Uhr

Orgelmusik aus Dresden

Bergkirche Brandis

17.00 Uhr

Konzert

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Beucha

Montag | 30. Mai

14.00 – 16.00 Uhr

Treffen AWO-Ortsgruppe

(Voranmeldung unter 0176 43432270)

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Juni

Mittwoch | 01. Juni

09.30 – 10.30 Uhr

Krabbelstübchen

für Kinder von 0–3 und ihre Eltern

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22

Donnerstag | 02. Juni

19.30 Uhr

Ist das echtes Gold?

Restauratorin stellt Details vor

Kirche Brandis

Freitag – Sonntag | 03. – 05. Juni

ganztägig

Bornaer Stadtfest

rund um den Markt in Borna

Samstag – Sonntag | 04. – 05. Juni

18.00 Uhr

100 Trompeten und 1 Bagger

Bergbau-Technik-Park Großpösna

Dienstag | 07. Juni

10.00 – 11.30 Uhr

Kreativkurs Fr. Köhler

(Voranmeldung unter 0176 43432270)

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

14.00 – 16.00 Uhr

Bastelkurs Fr. Thümmler

(Voranmeldung unter 0176 43432270)

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Mittwoch | 08. Juni

10.00 – 12.00 Uhr

Beratung zum Thema Häusliche Pflege

Fr. Herrmann

(Voranmeldung unter 0176 43432270)

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Donnerstag | 09. Juni

19.00 – 21.00 Uhr

Treffen SHG Diabetes

(Voranmeldung unter 0176 43432270)

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Samstag | 11. Juni

16.00 Uhr

Dart-Turnier

Anmeldung unter: beucha-dart@mail.de

ESV Lok Beucha





**Polenzer Verein
Einigkeit 4 e.V.**

Konzerte, Kunst und Ortsgeschichte in
Polenz

Nach dem Erfolg seines Polenzer Freiluftkonzertes „Filmmusik bis Swing“ im vergangenen September kehrt das Erste Leipziger Familienorchester am Samstag dem **21. Mai um 17.00 Uhr** nach Polenz (Dreiseitenhof, Straße der Einigkeit 4) zurück, diesmal mit einem Programm, das „von Hollywood ins Kaffeehaus“ reicht. Gut 30 Personen, überwiegend musikalische Laien, spielen wieder im Hof. Orchester und Zuhörer*innen werden durch zwei große Sonnen- und Regensegel geschützt. Geleitet wird das Orchester durch Bernd Brückner, der prägende Erfahrungen in der Staatsoper und Philharmonie Dresden, im Gewandhaus zu Leipzig, an der Musikalischen Komödie Leipzig und im Leipziger Saxophon-Quartett gesammelt hat. Nur Geimpfte/Genesene/Getestete mit Nachweis. Reservierung unter 034292 74791 oder a.jones@einigkeit4.de

Am Samstag, dem **11. Juni** gedenkt der Polenzer Verein Einigkeit 4 e.V. zusammen mit dem Kultur- und Heimatverein Polenz e.V. der Familie Trebra-Lindenau, die bis 1945 das Rittergut Polenz bewirtschaftet hat. Nach einem Rundgang im Ort (Treffpunkt an der Feuerwehr um **14.00 Uhr**) zu den neuen historischen Tafeln und einem Erinnerungsstein für die Familie gibt es um etwa 16.00 Uhr auf dem Dreiseitenhof bei Kaffee und Kuchen eine Lesung übersetzter Ausschnitte aus den Erinnerungen von Manfred von Trebra-Lindenau (1928 – 2020) über seine Jugend in Polenz. Eine Ausstellung von Fotografien aus der Familiengeschichte wird zu sehen sein. Eintritt frei.

Das jährliche „musikalische Hoffest“ findet am Sonntag dem **03. Juli von 13.00 bis etwa 19.00 Uhr** statt. Eintritt frei, Spenden erbeten. Das Programm wird kurz vor dem Hoffest auf www.einigkeit4.de angekündigt.

pm

Sonntag | 12. Juni

12.00 – 17.00 Uhr

Tag der offenen Gartenpforte

Weitere Informationen unter:
www.partheland.de8

17.00 Uhr

Lyrik – Prosa – Musik

Gelesen werden Texte und Gedichte von Erich Kästner, musikalisch begleitet von Martin Höpfer an der Gitarre.

Katholische Kirche, Beucha

17.00 Uhr

„Sweelinck 400+1“

Nachträgliches Jubiläumskonzert für den „norddeutschen Organistenschmied“

Stadtkirche Brandis

Montag | 13. Juni

09.00 – 11.00 Uhr

Hilfe im Umgang mit Computer und Smartphone

(Vor Anmeldung unter 0176 43432270)

BrandisTreff, Markt 13, Brandis

Dienstag | 14. Juni

14.00 – 16.00 Uhr

Treffen Frauenkreis

(Vor Anmeldung unter 0176 43432270)

BrandisTreff, Markt 13, Brandis



Freitag | 17. Juni

19.00 Uhr

Eröffnung und Chorkonzert

Bühne Musikarche

Samstag | 18. Juni

18.00 Uhr

Sächsische Bläserphilharmonie

Mehrzweckhalle

19.30 Uhr

Combo Gurilly Dixieland

Bühne Musikarche

Sonntag | 19. Juni

10.00 Uhr

Jugendgottesdienst

Bühne Musikarche

11.30 Uhr

Musikarche live

Bühne Musikarche

16.00 Uhr

Jugendblasorchester Grimma

Bühne Musikarche

Gottesdienste

Samstag | 21. Mai

17.00 Uhr

Hl. Messe

Kath. Pfarrei, Wurzen

17.00 Uhr

Hl. Messe

Kath. Pfarrei, Beucha

Sonntag | 22. Mai

09.00 Uhr

Hl. Messe

Kath. Pfarrei, Grimma

09.00 Uhr

Hl. Messe

Kath. Pfarrei, Wurzen

10.00 Uhr

Gottesdienst

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Beucha

10.30 Uhr

Hl. Messe

Kath. Pfarrei, Naunhof

10.30 Uhr

Gottesdienst mit Kindergottesdienst

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22

Donnerstag | 26. Mai

09.00 Uhr

Hl. Messe

Kath. Pfarrei, Wurzen

10.00 Uhr

Regionaler Gottesdienst

Dögnitz

14.00 Uhr

Hl. Messe

zum 20-jährigen Kirchweihjubiläum

Kath. Pfarrei, Naunhof

100 Tropeten und 1 Bagger

Am **04. und 05. Juni** finden die Open Air-Aufführungen der außergewöhnlichen interdisziplinären Inszenierung „100 Trompeten und 1 Bagger“ statt. Beide Konzerte beginnen um **18.00 Uhr** im Bergbau-Technik-Park in Großpösna im Landkreis Leipzig.

100 Bläser/Innen und Schlagwerker/Innen lassen das Gelände des Bergbau-Technik-Parks im Leipziger Neuseenland zu einem bewegten Konzertsaal werden. Marschierende Patterns, flänierende Obertöne, gesampelte Bagger-Sounds sowie sphärische Akkord-Rotationen begegnen und durchkreuzen sich in antiphonalen Kämpfen.

Die Musizierenden sind in 13 kleineren Ensembles über das gesamte Gelände verteilt und erfahren gemeinsam mit dem Publikum, den sich wandelnden Klang durch die räumliche Bewegung in der Landschaft. Mit den Aufführungen von „100 Trompeten und 1 Bagger“ erreicht das interdisziplinäre und Generationen übergreifende Konzertprojekt von Komponist Thomas Hertel und Instrumentalpädagogen Konrad Schreiter seinen fulminanten Höhepunkt.

Seit Anfang des Jahres haben die Schüler/Innen der Musik- und Kunstschule Leipziger Land und der Neue Musik Leipzig an dem Repertoire gearbeitet. Dirigiert vom musikalischen Leiter Manfred Honetschläger mischen sich die Profis mit den Anfänger/Innen zu einem imposanten Klangkörper. Auszubildende der Theaterakademie Sachsen ergänzen das Ensemble und eröffnen eine weitere Wahrnehmungsebene.

PM, Bergbau-Technik-Park



Samstag | 28. Mai

17.00 Uhr

Hl. Messe

Kath. Pfarrei, Wurzen

17.00 Uhr

Hl. Messe

Kath. Pfarrei, Beucha

20.00 Uhr

Lobpreisgottesdienst

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22

Sonntag | 29. Mai

08.30 Uhr

Gottesdienst

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

09.00 Uhr

Hl. Messe

Kath. Pfarrei, Grimma

09.00 Uhr

Hl. Messe zum Abschluss der Baumaßnahmen an der Pfarrkirche Wurzen

Kath. Pfarrei, Wurzen

10.00 Uhr

Gottesdienst

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

10.30 Uhr

Hl. Messe

Kath. Pfarrei, Naunhof

Samstag | 04. Juni

17.00 Uhr

Hl. Messe

Kath. Pfarrei, Wurzen

Sonntag | 05. Juni

09.00 Uhr

Hl. Messe

Kath. Pfarrei, Grimma

09.00 Uhr

Hl. Messe

Kath. Pfarrei, Wurzen

10.00 Uhr

Gottesdienst

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

10.30 Uhr

Hl. Messe

Kath. Pfarrei, Naunhof

Montag | 06. Juni

09.00 Uhr

Gottesdienst

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

Sonntag | 12. Juni

10.30 Uhr

Gottesdienst mit Kindergottesdienst

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22

10.00 Uhr

Ökumenischer Gottesdienst

Dom Wurzen

10.30 Uhr

Gottesdienst mit Kindergottesdienst

FeG Brandis, Bahnhofstraße 22

Termin- u. Programmänderungen vorbehalten. Ein Anspruch auf Vollständigkeit besteht nicht. Alle Angaben ohne Gewähr.

meri SAUNA
am Kulkwitzer See

KÄLTEKAMMER -85°C
Vitalisieren Sie Ihren Körper

034205 / 417 202
www.meri-sauna.de



Dart in Beucha

Im Mai vor genau zwei Jahren wurde die Abteilung Dart im ESV LOK Beucha gegründet. Zuvor haben elf Dartbegeisterte in Eigeninitiative ein Raum unseres Vereinsheimes speziell zu einem Dartraum mit vier Anlagen umgebaut. Im Dartsport kann zwischen Soft- und Steeldart unterschieden werden. Beim Softdart wird auf elektrische Dartautomaten gespielt, welche die meisten von zu Hause kennen. Die Spitze der Dartpfeile besteht hierbei aus Kunststoff.

Wir spielen Steeldart. Hierbei besitzt der Dartpfeil eine Metallspitze und wird auf eine Scheibe aus Sisalfasern geworfen. In unserer Abteilung trainieren Sportler im Alter von 22 bis 59 Jahren. Egal ob alter Dart-Hase, der eine neue Herausforderung sucht oder interessierter Dartneuling der diesen Sport einmal ausprobieren möchte. Wir würden uns sehr freuen, wenn Ihr einmal bei uns vorbeischaud. Solltet Ihr noch keine eigenen Darts besitzen, dann bekommt Ihr welche von uns gestellt.

Training:

ungerade KW Montag ab 19.00 Uhr
gerade KW Donnerstag ab 17.00 Uhr

Ort:

August-Bebel-Straße 10
04824 Beucha

Ansprechpartner:

Marco Sämisch

Nächstes Hobbyturnier:

11.06.2022, ab 16 Uhr einwerfen,
Turnierstart 17 Uhr,
Startgebühr kostenpflichtig,
inkl. 2x Essen, 2x Getränk

Anmeldung unter:

beucha-dart@mail.de

Marco Sämisch



„DIE DREI MACHEN IHR DING“



Die Beuchaer Drillinge Jan, Sven und Sarah Schumann feierten ihren 20. Geburtstag

Im Beuchaer Ahornweg gibt es seit einigen Jahren am 12. März einiges zu Feiern. In diesem Jahr wurde aber nochmal eine Schippe drauf gelegt. Denn die an eben jenem Frühlingstag im Jahr 2002 zur Welt gekommenen Drillinge Jan, Sven und Sarah Schumann haben in diesem Jahr ihr zweites Lebensjahrzehnt vollendet.

Als sie vor 20 Jahren das Licht der Welt erblickten, sorgten sie für jede Menge Gesprächsstoff im Brandiser Ortsteil. Zumal Kathrin Schumann und ihr Mann damals fest mit der Ankunft von Zwillingen rechneten. „Bis sich schließlich beim Ultraschall noch ein dritter Winzling ins Bild schmuggelte“, erinnert sich Kathrin Schumann, damals 33 Jahre alt, an den für ihre Familie „historischen“ Moment.

Seit das Trio von den Hebammen und Medizinerinnen der Leipziger Uni-Kinderklinik per Kaiserschnitt zur Welt gebracht worden ist – Jan wog 2370 Gramm, Sven 2210 und Sarah 1680 Gramm –, ist nicht nur viel Wasser die Mulde hinunter geflossen, sondern hat das Trio auch erfolgreich Grund- und Mittel-/Oberschule absolviert. „Die drei machen ihr Ding, wir sind sehr mit ihrer Entwicklung zufrieden“, berichtet Mutter Kathrin voller Stolz.

Ihr zufolge hat Jan eine Ausbildung zum Kaufmann für Büromanagement erfolgreich abgeschlossen und ist mittlerweile in dieser Branche tätig. Sven sei nach einer Ausbildung beim Trebsener Verpackungs- und Papierunternehmen Mondi jetzt in den Fußstapfen seines Bruders unterwegs und habe eine zweite Lehre im Bereich Kaufmann für Büromanagement

aufgenommen. Und Tochter Sarah habe vor wenigen Wochen eine Ausbildung zur Floristin abgeschlossen und sei jetzt in diesem Beruf in der Beuchaer Gärtnerei Staudt tätig.

Die noch zu Hause in Beucha wohnenden drei verbindet laut ihrer Mutter nicht nur die gemeinsame Zeit in ihrem Bauch, sondern auch die Leidenschaft für König Fußball. „Jan und Sven spielen beim SC Partheland, und Sarah ist mittlerweile in der Frauenmannschaft des SV Klinga/Ammelshain aktiv, musste sich aber im vergangenen Jahr nach einer beim Sport zugezogenen Verletzung einer Kreuzband-Miniskus-Operation unterziehen“ so Kathrin Schumann, die von einem sehr engen Zusammenhalt des Trios berichtet. „Natürlich sticheln sie sich auch hin und wieder, grundsätzlich sind sie aber ein Herz und eine Seele.“ Und sie engagieren sich ehrenamtlich. Sven und Jan sind in ihrem Verein als Nachwuchstrainer aktiv, wobei letzterer jetzt mit dem Ehrenamtsförderpreis des Deutschen Fußballbundes namens „Fußballheld – Aktion junges Ehrenamt“ ausgezeichnet worden ist, womit im September eine mehrtägige Reise in die Nähe der katalonischen Metropole Barcelona verbunden ist.

Kathrin Schumann und ihr Mann haben also allen Grund, auf ihre Sprösslinge stolz zu sein. Und die beiden bereuen auch nicht, wie es das Schicksal für ihre Familie eingerichtet hat. „Natürlich waren die ersten Zeiten mit drei kleinen Kindern nicht immer einfach. Aber wir sind sehr stolze Eltern, die ihre Kinder über alles lieben und die für sie alles tun würden.“

rd

STAATSMINISTER THOMAS SCHMIDT EHRT PREISTRÄGER DES IDEENWETTBEWERBS

Chemnitz. Am Gründonnerstagabend war die Kraftverkehr Event- und Kongresshalle angefüllt mit Erfindergeist und Ideenreichtum. Bürger aus ganz Sachsen, Vertreter von Initiativen, Vereinen und Unternehmen sowie Städten und Gemeinden, die im vergangenen Jahr am landesweiten Wettbewerb teilnahmen, versammelten sich in festlichem Ambiente.

Die Preisträger erhielten für die Verwirklichung ihrer Wettbewerbsbeiträge Gelder in Höhe von insgesamt 7,3 Millionen Euro und haben je nach Wettbewerbsmodul zwölf bzw. 24 Monate Zeit für deren Umsetzung. Bereits im Februar fiel die Wahl auf 497 Projektideen. Insgesamt waren in der ersten Runde des Ideenwettbewerbs 914 Bewerbungen aus ganz Sachsen eingegangen.

Zur Auszeichnungsveranstaltung ließen sich über 250 Preisträger für ihre kreativen Ideen und innovativen Konzepte zur Gestaltung lebenswerter Städte und Gemeinden ehren. Staatsminister Thomas Schmidt überreichte jedem Preisträger seine Urkunde persönlich und ließ es sich nicht nehmen, sich neben den Glückwünschen auch genauer über die Projekte der Bürger zu informieren.

„Ich bedanke mich bei allen, die sich am Wettbewerb beteiligt haben, für ihr Engagement und die Kreativität bei der Ideenentwicklung. Ich freue mich, dass ich heute viele der Preisträger kennenlernen darf, um noch mehr von ihren Ideen zu erfahren“, sagte Staatsminister Thomas Schmidt auf dem Empfang.

„Der simul*Mitmachfonds ist ein Instrument, um auf denkbar einfache, unbürokratische Weise die Entwicklung und Realisierung von Ideen vor Ort in den Regionen anzuschließen“, betonte der Minister. „Darum haben auch die Bewerber, die nicht zu den Preisträgern gehören, mit der Teilnahme an dem Wettbewerb gewonnen. Sie haben zusammen nachgedacht und Ideen entwickelt. Ich bin sehr sicher: Schon das bringt ihren Ort, ihre Region voran.“

Sichtlich geehrt und von der spürbaren Wertschätzung ergriffen, fehlten einigen Preisträgern dann im Interview mit dem wortgewandten Moderator Silvio Zschage vom MDR Sachsen, etwas die Worte. Motiviert die Projekte nun in die Tat umzusetzen, nutzten viele der



Die Preisträger und Gäste im Saal der Event- und Kongresshalle Kraftverkehr in Chemnitz. Foto: Uwe Meinhold



Anwesenden die Zeit, um sich mit anderen Preisträgern bekannt zu machen. Eine inspirierende Veranstaltung, bei der vielleicht auch schon neue Projekte für den diesjährigen Wettbewerb ersonnen wurden, klang mit weiteren anregenden Gesprächen und musikalisch durch die Steffen Peschel Band aus. Das Staatsministerium für Regionalentwicklung und das Sächsische Landeskuratorium Ländlicher Raum e. V. als durchführende Institution und Ansprechpartner für alle Akteure des Ideenwettbewerbs simul*Mitmachfonds, luden zusammen zu diesem besonderen Abend ein und bedanken sich bei allen Beteiligten für diesen rundum gelungenen Abend! CP

RECHTSANWÄLTIN Katrin Scholz

Kanzleianschrift
Gartenstraße 11 • 04683 Naunhof
Tel.: 034293 30240 • Fax: 034293 30241

Tätigkeitsschwerpunkte:
Verkehrsrecht • Arbeitsrecht • Zivilrecht

Interessenschwerpunkte:
Mietrecht • Sozialrecht

Mitglied der Arbeitsgemeinschaft Verkehrsrecht
im Deutschen Anwaltsverein

Homepage: www.kanzlei-scholz.de
E-Mail: RAinKatrinScholz@t-online.de

Im Studio fürs Schwitzen bezahlen?



Bei uns bekommst Du sogar gutes Geld dafür!

Du willst sportlich aktiv sein? Bewegst Dich gern
an der frischen Luft? Dann bewirb Dich bei uns als

Fahrradkurier

zur Festeinstellung (40 Stunden pro Woche) oder auf Teilzeit
(20 bis 30 Stunden pro Woche/keine geringfügige Beschäftigung).
(Voraussetzung: PKW-Führerschein)

Sende Deine schriftliche Bewerbung an:
Druckhaus Borna
z. Hd. Tilo Jacob • Abtsdorfer Straße 36 • 04552 Borna
oder per Mail an: tilo.jacob@druckhaus-borna.de

KLASSISCHE IRRTÜMER IM ERBRECHT

Im Rahmen meiner erbrechtlichen Beratungspraxis stelle ich immer wieder allgemeine Fehlvorstellungen sowie Irrtümer im Erbrecht fest, welche zu unrichtigen Entscheidungen führen können. Häufig auftretende Irrtümer sind bspw.:

Irrtum: Mein Ehepartner erbt automatisch alles von mir.

Ohne Testament und ohne Erbvertrag bestimmt das Gesetz, wer Erbe wird. Hinterlässt der Erblasser eigene und/oder adoptierte Kinder, erbt nach der gesetzlichen Erbfolge der überlebende Ehepartner nicht allein, sondern gemeinsam mit den Kindern. Auch wenn der Erblasser keine Kinder hinterlässt, wird er nicht in jedem Fall von seinem Ehepartner allein beerbt. Dies ist u.a. der Fall, wenn die Eltern des Erblassers noch leben. Sie erben dann im Rahmen der gesetzlichen Erbfolge neben dem Ehepartner. Der Ehepartner erbt nur dann alleine, wenn der Erblasser keine Kinder, keine Eltern, keine Großeltern und keine Geschwister hinterlässt.

Irrtum: Meine Kinder erben ohnehin alles – also brauche ich kein Testament

Falls kein Ehepartner vorhanden ist, sieht die gesetzliche Erbfolge zwar vor, dass mehrere erbberechtigte Kinder zu gleichen Teilen erben. Hierdurch entsteht eine Erbengemeinschaft, die den Nachlass verwalten und letztlich auseinandersetzen muss. Um oftmals unter den Erben auftretende Schwierigkeiten und Streit zu vermeiden, bspw. darüber, wer, welchen Nachlassgegenstand erhalten soll, ob und ggf. wie Schenkungen zu berücksichtigen sind, sind Anordnungen des Erblassers über die Nachlassverteilung und/oder über eine Testamentsvollstreckung im Rahmen eines Testaments empfehlenswert.

Irrtum: Mein geschiedener Ehepartner erbt nichts mehr.

Grundsätzlich ist das zwar zutreffend. Allerdings gibt es -nicht fernliegende- Fälle, in denen der geschiedene Ehepartner dennoch Zugriff auf das Erbe erlangt. Ein solcher Fall tritt bspw. ein, wenn die geschiedenen Ehepartner ein gemeinsames Kind haben, ein Ehepartner verstirbt und diesem Kind sein Vermögen hinterlässt. Verstirbt dieses Kind anschließend unverheiratet, ohne eigene Kinder und ohne Testament oder Erbvertrag, gelangt der geschiedene Ehepartner doch noch an das Vermögen des vormaligen Ehepartners.

Irrtum: Wenn ich mein Kind enterbe, erhält es nichts.

Im Rahmen eines Testaments oder Erbvertrags ist es rechtlich möglich, sein Kind zu „enterben“. Dies hat zwar zur Folge, dass es nicht als gesetzlicher Erbe zum Zuge kommt. Allerdings hat es dann i.d.R. Anspruch auf den gesetzlichen Pflichtteil. Es handelt sich hierbei um einen Geld-

zahlungsanspruch gegen den/die Erben in Höhe der Hälfte seines gesetzlichen Erbteils. Nur unter ganz speziellen Voraussetzungen lässt sich der Anspruch auf den Pflichtteil ausschließen; bspw. wenn das Kind gegenüber dem Erblasser schuldhaft eine schwere Straftat begangen hat.

Irrtum: Meine Geschwister haben Anspruch auf einen Pflichtteil.

Nein, das ist nicht richtig.

Lediglich die nächsten Angehörigen des Erblassers sind Pflichtteilsberechtigte. Das sind einerseits seine Abkömmlinge (Kinder, Enkel), andererseits seine Eltern neben seinem Ehepartner.

Irrtum: Als Kind kann ich von meinen Eltern verlangen, dass mir mein Erbe vor deren Tod ausgezahlt wird.

Nein, vor Eintritt des Erbfalls besteht grundsätzlich kein Anspruch auf ein sog. vorweggenommenes Erbe. Etwas anderes gilt, wenn sich die Eltern entscheiden, Nachlassgegenstände bereits zu Lebzeiten auf ihre Kinder zu übertragen. Dies steht ihnen natürlich frei und kann ein wirtschaftliches und rechtlich sinnvolles Gestaltungsmittel sein, um Erbschaftssteuern zu reduzieren/zu vermeiden oder gemeinsame Pflichtteilsregelungen (in notarieller Form) herbeizuführen.

Irrtum: Ich kann doch mein Testament mit dem PC bzw. der Schreibmaschine errichten.

Das ist nicht richtig. Ein privatschriftliches Testament muss zu seiner Formwirksamkeit vom Testierenden grundsätzlich höchstpersönlich und handschriftlich geschrieben und auch unterschrieben werden. Nur beim notariellen Testament ist der Einsatz von Computer- bzw. Schreibmaschinenschrift zulässig.

Dirk Dylong

Rechtsanwalt und Fachanwalt für Familienrecht



Rechtsanwalt Dirk Dylong

Anmerkung:

Das auf dieser Seite behandelte redaktionelle Thema stellt keine rechtlich verbindliche Beratung dar. Diese erhalten Sie ausschließlich bei Rechtsanwälten, Notaren, Versicherungsberatern, Steuerberatern, Lohnsteuerhilfen und dgl.



SYLVIA WEIßE
KANZLEI FÜR FAMILIEN- UND ERBRECHT

■ Familienrecht ■ Erbrecht ■ Arbeitsrecht

Fachanwaltskanzlei Familienrecht

Kanzlei Beucha: August-Bebel-Straße 12 04824 Beucha Tel.: 034292 634636	Kanzlei Leipzig: Nikolaistraße 53 04109 Leipzig Tel.: 0341 4791898
--	---

info@kanzlei-weisse.de · www.kanzlei-weisse.de

Dirk Dylong

Rechtsanwalt und
Fachanwalt für Familienrecht



<p style="margin: 0;">Tätigkeitsschwerpunkte</p> <p style="margin: 0;">Ehescheidungsrecht</p> <p style="margin: 0;">Arbeitsrecht</p> <p style="margin: 0;">Erbrecht</p>	<p style="margin: 0;">Interessenschwerpunkte</p> <p style="margin: 0;">Grundstücksrecht</p> <p style="margin: 0;">Straf- und Bußgeldsachen</p>
---	--

Braustraße 32	Fon 034292 77691	Fax 034292 77692
04821 Brandis	E-Mail RA-Dylong@gmx.net	

FARBIGE UND NEU KREIERTE KÖSTLICHKEITEN IN MODERNEM AMBIENTE

Im Hotel Seerose ist einiges für den Sommer geplant. Wir eröffnen bald unseren Freisitz für Sie. Dann können Sie unter freiem Himmel unser leckeres, saisonales Essen genießen und ganz nebenbei schöne Dinge für Ihr zu Hause erwerben. Denn alles was Sie bei uns sehen, können Sie gerne anschließend bei uns einkaufen – Möbel, Vasen, Besteck und Villeroy & Boch-Porzellan-Raritäten.

Wir haben leckere Spargelgerichte bei uns in die Karte aufgenommen. Sie können den Spargel bei uns im Hotel klassisch mit Sauce Hollandaise und Schnitzel genießen oder sich von unseren Spargelkreationen überraschen lassen. Auch für unsere kleinen Gäste haben wir ein Spargeldessert kreiert. So essen sie die leckeren Stangen garantiert! Probieren Sie es aus.

Wir freuen uns auf Sie!

Unsere Bar wird gerade umgestaltet und bekommt einen modernen Look. Wir kreieren Ihnen ab sofort leckere, farbige Köstlichkeiten. Spezialisiert haben wir uns auf bunt anmutende Aperitifs und Longdrinks. Haben Sie schon einmal einen Havana 7 G-Ale gekostet? Nein! Probieren Sie ihn gerne das nächste Mal bei uns.

Reservieren Sie gerne, wenn Sie mit einer größeren Gruppe zu uns kommen wollen.

Senden Sie uns einfach eine E-Mail info@showhotel-seerose.de oder rufen Sie uns unter 0170 – 376 9414 an.



Für Klein und Groß einfach besonders: unser Spargeldessert.

Unsere Kaffeemaschine der Firma Franke macht hervorragende Kaffeespezialitäten. Sobald die frischen Bohnen gemahlen werden, durchströmt ein wohliger Kaffeeduft den ganzen Gastraum. Unsere Hotelgäste dürfen sich hier zum Frühstücksbuffet nach Herzenslust bedienen. Es gibt alle gängigen Kaffeespezialitäten: vom klassischen schwarzen Gold bis hin zum Karamell-Latte Macchiato oder dem Kinderkaffee alias heiße Schokolade.

Schauen Sie gerne auch das nächste Mal wieder in die Stadtjournal-Ausgabe, denn wir bauen unser Hotel nach und nach für Sie um.

Hier finden Sie uns:

Kiebitzgrund 1, 04824 Beucha
www.showhotel-seerose.de

Hotel Seerose



Lust auf einen Haselnuss Milchkafee? Unsere Profi-Kaffeemaschine macht es möglich



Eine Auswahl unserer Aperitifs und Longdrinks für Sie.

KIDS LIEBEN BRATWÜRSSTCHEN VOM ROST

Familien grillen einer Studie zufolge doppelt so oft wie Haushalte ohne Kinder. Kids lieben das Lagerfeuerflair – und sie haben einen Favoriten: Grillwürstchen sind die Nummer eins auf dem Rost.

Gute Grillwürstchen gibt es beim Fleischer oder an der Bedientheke. Erkennungsmerkmal ist die Würsthülle: Ein echter Naturdarm – vom Schaf auch „Saitling“ genannt – macht die Würstchen schön knackig und punktet in Sachen Entsorgung, die Pelle wird einfach mitgegessen. Wird die Hülle mit etwas Öl einpinselt, platzt sie nicht. Grillwurst am besten kurz direkt über die Glut legen, dann am Rand bei weniger Hitze geringe Zeit nachziehen lassen. Die Faustregel sagt: Vorgebrühte Wurst braucht etwa sechs bis sieben Minuten, rohe etwa zehn bis zwölf. Mehr dazu gibt es unter www.naturdarm.de.



Mit dem richtigen Know-how gelingt der Grillgenuss dann perfekt. Hier die wichtigsten Tipps:

- Fleisch und Wurst sollte man nicht direkt aus dem Kühlschrank nehmen, dann gart das Grillgut gleichmäßiger durch.
- Thüringer und Co. streicht man mit etwas Öl ein, das macht den Naturdarm elastisch und die Hülle platzt nicht so schnell.
- Der Abstand zwischen Holzkohle und Grillgut sollte etwa eine Handbreit sein.
- Grillwurst platziert man erst direkt über der Glut, dann lässt man sie am Rand nachziehen.
- Vorgebrühte Wurst braucht etwa sechs bis sieben Minuten, rohe Ware zehn bis zwölf.
- Einige Zweige Rosmarin, Thymian oder Wacholder in der Glut geben eine besondere Note. Die Kräuter sollte man dazu vorher in Wasser einweichen, damit sie nicht so schnell verbrennen. Auf dem Gasgrill kommen die Zweige mit etwas Wasser in eine Aluschale in Nähe des Brenners unter den Rost.

djd

Spargel-Schnitzelröllchen

Zutaten für 3 Portionen

750 g weißer Spargel, Jodsalz, 100 g kleine Champignons, 2 EL Öl, 120 g Porree, 80 g Tomaten, 1 Beutel KNORR Feinschmecker Sauce Hollandaise (klassisch), 4 EL Kochcreme mit pflanzlichen Fetten (15 % Fett), 125 g Butter, 360 g sehr dünne Schweineschnitzel (3 à 120 g), für die Form etwas Fett

Zubereitung

1. Spargel schälen, die Enden abschneiden. In kochendem Salzwasser ca. 15 Min. kochen, aus dem Topf nehmen. Pilze säubern, in Scheiben schneiden. 1 EL Öl in einer Pfanne erhitzen und Pilze darin ca. 4 Min. braten.
2. Porree putzen, längs halbieren und in kochendem Salzwasser ca. 5 Min. garen. Tomaten in kleine Würfel schneiden.
3. Beutelinhalt in 1/8 l (125 ml) kaltes Wasser einrühren und unter Rühren aufkochen. Butter bei schwacher Hitze darunter schlagen, bis sie geschmolzen ist. Kochcreme und Pilze unter die Sauce rühren.
4. Schnitzel salzen. Restliches Öl in einer Pfanne erhitzen und die Schnitzel auf jeder Seite 1 Min. bei starker Hitze braten. Sofort jeweils 3-4 Spargelstangen mit einem Schnitzel umwickeln, Porreestreifen um die Röllchen wickeln und mit einem Holzstäbchen feststecken. Schnitzelröllchen in eine gefettete Auflaufform legen und die Sauce darübergeben. Mit Tomatenwürfeln bestreuen und im vorgeheizten Backofen bei 200 °C (Umluft 180 °C) auf der 2. Schiene von unten 10 – 12 Min. backen.

Tipps zu diesem Rezept

Dazu passen neue Kartoffeln.

Rezept & Bild



HERRENTAG AM 26.5.
 ab 10.30 – 16.30 Uhr spielt DJ Maik Musik
 Es gibt Leckerer vom Grill, Suppe und Getränke vom Bierwagen
 Freizeit- & Bowlingtreff Beucha GmbH, Lange Stücken 5, 04824 Beucha

Ihre Blumenboutique in Brandis
Blütenzauber
 Inh. Kerstin Ritschel
 Mit Blumen Danke sagen – am 26. Mai ist Vatertag! Verschenken Sie blumige Grüße zu Pfingsten!
 Öffnungszeiten: Mo, Mi, Do, Fr 09.00-17.30 Uhr | Sa 08.30-12.00 Uhr geöffnet
www.bluetenzauber-borsdorf24.de

Lernhilfe
 Gudrun Wolfram

Lernprobleme? Schulsorgen?

- Förderung und Nachhilfe von Grundschule bis Abitur
- Fachwechsel immer möglich
- intensive Arbeit in kleinen Gruppen (3-4 Schüler)
- 1 Unterrichtsstunde = 90 Minuten
- auf Wunsch Einzelunterricht
- Hilfe in allen Fächern durch Fachlehrer
- 1 Unterrichts- und mathe-schwache Schüler

kompetent + preiswert = DAS GEHT!!!

+++ Unser Team sucht Verstärkung! +++

Wurzen, Bgm-Schmidt-Platz 5/gegenüber Post Mo.–Fr. 14–18 Uhr, Tel./Fax 03425/924480
 Brandis, Grimmaische Straße 2/über Polizei Mo.–Do. 14–18 Uhr, Tel. 034292/53325

Seit 1993 erfolgreich mit uns lernen!

DEN HITZESCHUTZ SCHON BEI DER HAUS-PLANUNG BEDENKEN



So schön sonnige Sommer sind: Wenn sich Wohnräume stark aufheizen, wird die Wärme zur drückenden Last. Damit die Wohnbereiche nicht überhitzen, sollten schon in die Planung individuelle Gegebenheiten miteinbezogen werden:

Wie lässt sich das Haus auf dem Grundstück ausrichten? Gibt es Schatten spendende Bäume? Mit einer geschickten Kombination aus Grundriss, Fensterplanung, Verschattung, Baustoff und Dämmung wird der Hitzeschutz schon bei der Gebäudeplanung mitgedacht. So schreibt es der Gesetzgeber seit 2020 im Gebäudeenergiegesetz (GEG) für Neubauten ohnehin vor, um aufwendige technische Nachrüstungen für die Hauskühlung zu vermeiden.

Fenster als entscheidende Einfallstore für Hitze

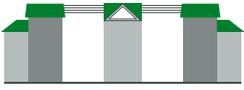
Vordächer, Dachüberstände, Balkone und Erker schirmen darunterliegende Fassaden und Fenster vor der hochstehenden Mittagssonne ab. Nicht nur nach Süden ausgerichtete Räume können sich schnell erwärmen. Auch die Ost- und Westseite lassen morgens und abends viel Sonne ins Haus. Am wärmsten wird es durch die direkte Wärmestrahlung im Dachgeschoss. Fenster bilden die entscheidenden Einfallstore für Sonne und Hitze – nicht überall müssen sie bodentief sein. Besonders auf der Ost- und Westseite empfehlen sich kleinere Fenster. Große

Glasflächen und Dachfenster sind beliebt, im Sommer werden sie ohne Sonnenschutz jedoch zu Problemzonen. Außen liegende Verschattungslösungen sind innen liegenden vorzuziehen, weil sie die Wärme gar nicht erst ins Haus lassen. Zusätzlich kann spezielles Sonnenschutzglas den Wärmeeintrag senken.

Massive Wände und eine gute Dämmung kühlen das Haus

Einen bedeutenden Einfluss auf die Raumtemperatur hat die Gebäudehülle. Je dichter und schwerer der Baustoff, desto besser. Die Helma Eigenheimbau AG etwa setzt bei ihren Massivhäusern auf den natürlichen Tonziegel. Ziegelwände wirken wie ein Wärmepuffer. Dank ihrer hohen thermischen Speichermasse nehmen sie viel Wärme auf und geben sie erst langsam wieder ab. Mehr Infos findet man unter www.helma.de. Der verbaute Hochloch-Tonziegel punktet zudem mit seiner hohen Dämmfähigkeit. Dies schützt gleichermaßen vor Kälte und Hitze. Die geringe Wärmeleitfähigkeit hält die Wärme im Winter drinnen, im Sommer draußen. Genügen die baulichen Maßnahmen zur Kühlung nicht aus, muss möglicherweise technisch nachgerüstet werden. Solche Lösungen benötigen aber immer Energie und haben eine begrenzte Lebensdauer. Die wirksamste, aber auch teuerste Variante ist die Klimaanlage. Vergleichsweise sparsam und umweltfreundlich arbeitet die passive Kühlung über die Fußbodenheizung, sie läuft dann quasi umgekehrt. Der Effekt ist zwar geringer als bei einer Klimaanlage, dafür wird nur Strom für die Umwälzpumpe benötigt. djd





SATTLER IMMOBILIEN

SIE WOLLEN IHRE IMMOBILIE VERKAUFEN? WIR VERSPRECHEN, DASS SIE KEINE ARBEIT DAMIT HABEN.

Mitglied im 

Tel: 034292 73375
Mail: info@sattlerimmo.de
www.sattlerimmo.de




Katrin Gutzer Immobilien
Immobilienmakler IHK

Buchenweg 3 | 04463 Großpösna

info@gutzer-immobilien.de
www.gutzer-immobilien.de
Telefon: 034297 992895
Mobil: 0177 2137943



VERKAUF | VERMIETUNG | WERTERMITTLUNG



Telefon 03437 919929

Verkaufen Sie keine Immobilie, bevor Sie mit uns gesprochen haben.

www.lbs-immo-muldental.de




Sparkasse Muldental

In Vertretung der LBS IMMOBILIEN GMBH

Ihre Partner aus der Region

Ihr Immobilienexperte in Beucha und dem Leipziger Umland

Wertermittlung • Vermarktung • Home Staging





SUSANN MEY
IMMOBILIEN

kompetent • fair • freundlich

August-Bebel-Strasse 41, 04824 Beucha
tel.034292/509 548 fax.034292/509 549
kontakt@meyimmo.de/www.meyimmo.de

Mitglied im 

ACHTUNG SONNE: SO SIND SIE GUT GESCHÜTZT

Sonnenschein macht für viele die Vorstellung eines perfekten Tages komplett. Auf Dauer ist die UV-Strahlung für unsere Haut aber schädlich. Sie dringt in die tiefen Hautschichten vor und führt dort zu Schäden der Hautzellen und des Bindegewebes. Es kommt zu Entzündungen, vorzeitiger Hautalterung und im schlimmsten Fall zu Hautkrebs.

Sonnenschutz von außen

Egal ob als Creme oder Spray, die Haut großzügig mit einer Ihrem Hauttyp entsprechenden Sonnencreme einzucremen ist ein Muss. Je höher der Lichtschutzfaktor (LSF), desto höher der Schutz. Achten Sie auf die unterschiedlichen Herstellerangaben bezüglich Zeitpunkt zum Eincremen und Dauer der Schutzwirkung. Aber Vorsicht: Unabhängig vom LSF kann kein Sonnenschutzmittel die Haut vollständig vor UV-Strahlung abschirmen. Ein gewisser Anteil erreicht die Haut trotzdem, teilweise sogar durch die Bekleidung hindurch. Halten Sie sich daher nicht allzu lange in der Sonne auf, vor allem nicht zur Mittagszeit, wenn sie am stärksten brennt.

Carotinoide: Natürlicher Sonnenschirm

Carotinoide sind Pflanzenstoffe, die als natürlicher Sonnenschutz gelten. Sie gehören zu den sogenannten Antioxidantien. Das sind Stoffe, die die Zellen der Haut vor Schäden schützen. Dazu gehört Beta-Carotin, eine Vorstufe von Vitamin A. Es ist unter anderem in Möhren und Petersilie enthalten. Carotinoide lagern sich in die oberen Hautschichten ein und wirken dort wie ein Schutzschild. Dadurch wird es UV-Strahlen erschwert, in das Innere der Zelle einzudringen

und Schäden zu verursachen. Ihre schützende Wirkung können Carotinoide entfalten, wenn sie über mindestens sieben Wochen eingenommen werden, zum Beispiel in Form eines Mikronährstoffpräparates. Mehr Infos finden Sie unter: www.vitamindocor.com/Sonnenschutz

Noch mehr Sonnenschutz von innen

Setzt man die Haut häufig der Sonne aus, kann es schnell zu einem Mangel an Antioxidantien kommen. Das kann die Hautalterung beschleunigen und die Faltenbildung begünstigen. Die Einnahme von Vitamin C und E kann helfen, diesen Mangel auszugleichen. Sie gehören ebenfalls zu den Antioxidantien. Durch eine Studie kam man zu dem Ergebnis, dass ein Kombinationspräparat mit Vitamin C, E und Beta-Carotin die Empfindlichkeit der Haut gegenüber UV-Strahlung senken könnte. Auch in verschiedenen Vorstudien schützten Vitamin C und E die Hautzellen und das Erbgut vor einer Schädigung durch Sonnenlicht. akz-o



Vorsicht bei Sonnenbrand

Die Strände an Nord- und Ostsee locken Sonnenhungrige ebenso wie die Ferienparadiese am Mittelmeer. Sonnenlicht sorgt zwar für Urlaubs-Feeling pur, doch ohne ausreichenden Schutz sind Spätfolgen möglich. Denn die Haut vergisst nichts. Sonnenbrand ist unangenehm, verheilt aber meist schnell wieder. Daher ist es wichtig, dauerhaft auf Hautveränderungen zu achten. Eine Frühform des Hellen Hautkrebses sind aktinische Keratosen. Aktinische Keratosen treten vor allem an Körperstellen auf, die häufig der Sonne ausgesetzt sind, und werden oft mit harmlosen Hautirritationen verwechselt. Wichtig ist, dass aktinische Keratosen früh erkannt werden, da sie sich zum bösartigen Tumor entwickeln können. Es gibt unterschiedliche Behandlungsoptionen. Die Stellen können operativ entfernt, vereist oder per Laser abgetragen werden. Eine besonders nachhaltige und schmerzarme Behandlung, die auch für großflächige Hautareale infrage kommt, ist die Photodynamische Therapie mit Tageslicht. spp-o

Optikersprechstunde mit Andrea Rost

– Anzeige –

Sportbrillen – Jede Sportart stellt andere Anforderungen an das Sehen mit einer Sportbrille:

Je nachdem, ob Indoor oder Outdoor, ob Sonnenschein, oder Wind... Es gibt bei Sportbrillen viel Faktoren, die berücksichtigt werden müssen.

Wir beraten in unserer Sport-Lounge, welche Filtertönung in Farbe und Intensität die Richtige für Ihren Sport ist, probieren unter den verschiedensten Brillenmodellen und passen diese perfekt an.

Dank unserer namhaften Hersteller liefern wir perfekte Qualität und HD-Sehen...damit Ihr Sport noch mehr Spaß macht!

Augenoptikermeisterin Andrea Rost
Optiker Rost, Badergraben 10, Wurzen
Tel: 03425 925852



**Inklusion in Sachsen:
Umsetzung der UN-Behindertenrechtskonvention**

Bürgerbeteiligung zur Inklusion von Menschen mit Behinderungen

Jeder fünfte Sachse hat eine amtlich festgestellte Behinderung – Behinderung kann jeden treffen. Es ist ein zentrales Anliegen der Staatsregierung, dass Menschen mit Behinderungen selbstbestimmt am gesellschaftlichen Leben teilhaben können. Aber wie stellt sich die Lage der Menschen mit Behinderungen konkret in Sachsen dar? Aktuell wird der nächste Bericht zur Lage der Menschen mit Behinderungen erstellt. Ihre Erfahrungen sind dabei sehr wichtig: Bitte machen Sie Vorschläge, wie Inklusion in Sachsen weiter verbessert werden kann.

 Ihre Meinung ist bis Ende Mai gefragt. Beteiligen Sie sich unter:

www.lsnq.de/UNBehindertenrechtskonvention

BEHINDERN
SACHSEN

STAATSMINISTERIUM FÜR SOZIALES UND GESELLSCHAFTLICHEN ZUSAMMENHALT

Freistaat SACHSEN

IN DREI SCHRITTEN ZUM BESSEREN HÖREN

HELPER HÖRSYSTEME ist ein inhabergeführtes Hörakustik-Unternehmen. Die umfassende, persönliche und fachkompetente Beratung vor, während und nach dem Erwerb einer Hörlösung stellt die Kundenbedürfnisse in den Mittelpunkt. Mit Hilfe der Hörgeräteakustiker von **HELPER HÖRSYSTEME** werden Sie in drei einfachen Schritten besser hören.

1. Meister-Beratung: Vereinbaren Sie einen Termin in einem unserer Fachgeschäfte. Ob mit oder ohne Verordnung vom Hals-Nasen-Ohren-Arzt analysieren wir Ihre Hörsituation kostenfrei und unverbindlich. So erfahren wir von Ihnen, in welchen Situationen Sie Ihr Hören verbessern möchten – und Sie erfahren von uns, wie wir Ihnen helfen können. Wir arbeiten partnerschaftlich mit allen führenden Herstellern zusammen, um individuell jeden unserer Kunden mit dem für ihn perfekten Hörsystem zu versorgen.

2. Hörgeräte im Alltag erleben: Nachdem wir Ihr Hörprofil mit Ton- und Sprachaudiometrie und zusätzlichem Frageinventar analysiert haben, können wir die erste Erprobung von Hörgeräten beginnen. Unsere Akustiker passen Ihnen die Hörgeräte professionell an. Sie testen in Ruhe, wie die Hörlösung in Ihr Leben passt und erleben besseres Hören. Die Erprobung ist für Sie unverbindlich und völlig kostenfrei. Wir besprechen Ihr neues Hörgefühl und optimieren die Einstellung nach Bedarf.

3. Besser hören – schöner leben: Sie haben entspannt in verschiedenen Lebensbereichen das Hörgerät erprobt. Wir beantragen für

Sie die Festbeträge bei der gesetzlichen Krankenversicherung. Erst wenn Sie zufrieden sind mit Ästhetik, Komfort, Anpassung und Preis, leisten Sie die eventuell anfallende Eigenleistung für Mehraufwand. Auch nach Abschluss der Versorgung sind wir weiter für Sie da.

Genießen Sie Ihre neue Lebensqualität!

An unseren **vier Standorten** (2x in Wurzen, Naunhof und Grotzsch) erhalten Kunden genau die Hörlösung, die ihnen mehr Lebensqualität verschafft.

Zentrale Wurzen: Jacobsgasse 17

Tel.: 0 34 25 / 85 22 86

Filiale Wurzen: Badergraben 12

Tel.: 0 34 25 / 8 53 04 14

Filiale Naunhof:

Markt 5

Tel.: 03 42 93 / 4 75 70

Filiale Grotzsch: Breitstr./

Ecke Schulgasse

Tel.: 03 42 96 / 74 46 40

www.helfer-hoersysteme.de



HÖRTEST WOCHEN

vom 23. Mai - 3. Juni



Kommen Sie zur kostenfreien und unverbindlichen Hörvorsorge!



Sie sind eingeladen: Machen Sie einen Hörtest und finden Sie heraus, wie gut Sie hören.

- ✓ professionelle Bedarfsermittlung
- ✓ ausführliches Beratungsgespräch
- ✓ neueste Messtechnik
- ✓ Schnellhörtest in nur 15 Minuten

Wir empfehlen, Ihr Gehör jährlich testen zu lassen. Durch regelmäßige Hörtests kann eine Veränderung des Hörvermögens festgestellt werden. Hörtests gehören zur Gesundheitsvorsorge.

Melden Sie sich heute noch bei uns und vereinbaren Sie ein Hörtest-Termin!

ZENTRALE WURZEN: JACOBSGASSE 17 • TEL.: 03425/852286

FILIALE WURZEN: BADERGRABEN 12 • TEL.: 03425/8530414

FILIALE NAUNHOF: MARKT 5 • TEL.: 034293/558757




HELPER
HÖRSYSTEME
WWW.HELPER-HOERSYSTEME.DE

SCHARFER DURCHBLICK JENSEITS DER 40



Mitte 40 lässt die Sehkraft nach.

Um den alterungsbedingten Elastizitätsverlust der Linse auszugleichen, kann eine Gleitsichtbrille sinnvoll sein. Die Tatsache, dass jedes Auge in der Form seiner Linse und Hornhaut einzigartig ist, bleibt bei der traditionellen Glasberechnung unberücksichtigt. Aber durch eine präzise Messung der individuellen Parameter, die dann direkt in die Glasproduktion einfließen, kann das Brillenglas passgenau gefertigt werden. Unter www.rodstock.de gibt es weitere Infos dazu. Für ein individuelles Augenprofil kann der Optiker den sogenannten DNEye-Scanner einsetzen, der tausende Datenpunkte digital ermittelt. Doch auch ohne diese präzise Vermessung können biometrische Gleitsichtgläser inzwischen mithilfe künstlicher Intelligenz (KI) berechnet werden.

djd

Die Experten für Gleitsichtgläser

– Anzeige –

Bei Augenoptik Findeisen liegt der Fokus auf der professionellen Analyse der Sehkraft

Scharfe Sicht durch perfekte Gläser – welcher Brillenträger wünscht sich das nicht?

Bei Augenoptik Findeisen werden optimale Sehlösungen mittels hochpräziser Messergebnisse geliefert. Gleitsichtgläser werden auf den persönlichen Lebensstil und die Sehgewohnheiten abgestimmt und stufenlos scharfes Sehen auf allen Entfernungen ist garantiert. Bei Augenoptik Findeisen kann man jetzt die vielen Vorteile erleben. Die Fachoptiker für biometrische Augenvermessung erklären: „Üblicherweise werden Gleitsichtgläser nach einem Standard-Augenmodell gefertigt. Das aber passt nur zu etwa zwei Prozent aller Augen. Wir möchten Gleitsichtgläser herstellen, die allen Augen 100 %ig entsprechen und für höchsten Sehkomfort sorgen“.

Nur wenige Schritte sind es bis zum Ziel: Mit dem DNEye® Scanner von Rodenstock werden von jedem Auge mehrere tausend Datenpunkte erfasst. Diese fließen direkt in die Brillenglasproduktion ein. Im Anschluss wird das präzise, biometrische Modell für jedes individuelle Auge erzeugt. Dieses Augenmodell dient als Vorlage für die Brillenglasherstellung und wird digital in die Produktion übertragen. Das Seherlebnis ist für den Brillenträger schärfer als je zuvor, bei jedem Blick und in jeder Situation. Auf dieses Plus an Lebensqualität sollte man nicht verzichten.

Augenoptik Findeisen empfiehlt zur Augenvorsorge außerdem die telemedizinische Screening-Analyse: „Die Bilddaten aus der Vermessung mit dem DNEye® Scanner und dem Fundus-Scanner von Rodenstock lassen wir von einem Augenarzt-Netzwerk analysieren. So können Auffälligkeiten und Risikofaktoren frühzeitig erkannt werden.“ Das Optikerteam bei Findeisen ist an allen drei Standorten zu den gewohnten Öffnungszeiten für seine Kunden da und bietet eine umfassende Beratung mithilfe modernster Technik. Einen persönlichen Termin kann man auch ganz unkompliziert online vereinbaren. Wer nicht persönlich vorbei kommen kann, für den gibt es die telefonische Beratung sowie einen Reparaturservice inklusive Abhol- und Bringdienst.

Augenoptik Findeisen

Sehkräftige Augen trotz AMD

Rund 4,5 Millionen Menschen in Deutschland leiden an Altersbedingter Makuladegeneration (AMD). Zu den Symptomen gehören unscharfes Sehen bis hin zum „blinden Fleck“ im zentralen Sehfeld sowie eine schlechtere Wahrnehmung von Farben und Kontrasten. Häufig ist auch die Blendempfindlichkeit erhöht, was gerade an hellen Sommertagen stark beeinträchtigen kann. Ein wichtiger Baustein der Behandlung sind geeignete Sehhilfen – zum Beispiel spezielle Brillengläser wie die AMD-Comfort-Gläser von Schweizer Optik. Sie bewahren die Augen vor aggressiver UV-Strahlung, reduzieren durch spezielle Filter Blendung und Kontrastverschlechterung und vergrößern das Bild um bis zu neun Prozent. Das verbessert den Seheindruck und entspannt die Augen – mehr Informationen unter www.schweizer-optik.de.

djd



250.000x SCHÄRFER SEHEN

Jetzt 14 Tage
unverbindlich
testen.*



Nutzen Sie unsere Online-Terminvereinbarung + telefonische Beratung + Reparaturservice + Abhol- und Bringdienst

Ihre Augen bewegen sich bis zu 250.000 Mal am Tag. Erleben Sie jeden dieser Augenblicke so scharf wie nie zuvor: mit biometrischen Gleitsichtgläsern von Rodenstock. Steigen Sie jetzt um und überzeugen Sie sich selbst, wie die neuen Brillengläser exakt Ihrem individuellen Augenprofil entsprechen. Wir beraten Sie gerne.

Augenoptik
Findeisen

Bahnhofstr. 16. 04683 Naunhof. Tel. 034 293 - 30 900
Delitzscher Landstr. 71. 04158 Leipzig. Tel. 03 41 - 52 11 940
Pönsa Park. 04463 Großpönsa. Tel. 034 297 - 12 450
www.augenoptik-findeisen.de

*Gültig bis 30.06.2022, Foto: Rodenstock



ROST

Brillen und Contactlinsen
vergrößernde Sehhilfen
Badergraben 10 - Wurzen
www.optiker-rost.de Tel. 03425-925852

Sonnenbrillenzeit

Lassen Sie sich zu Ihrer neuen Sonnenbrille beraten. Egal, ob Sie eine stylische Sonnenbrille für den Strand suchen oder eine Sportbrille für alle Aktivitäten - wir fertigen Ihre Brille so individuell wie Sie wünschen!

Sportbrillen müssen ruckartigen Bewegungen standhalten und optimal vor Wind & Sonne schützen. Bei stylischen Sonnenbrillen können Sie sich in den Glasfarben austoben, egal ob Polarisierung, Verspiegelung oder farblaufende Brillengläser!

Vereinbaren Sie einen Termin und wir beraten Sie zu Ihrer neuen Lieblingssonnenbrille!

Rabatt
auf alle Sonnen-
und Sportbrillen
gültig bis zum
30.06.2022*

10%

* Nicht mit anderen Rabatten
und Aktionen kombinierbar.



MIT E-BIKE UNTERWEGS



Auch mit der Bahn lassen sich E-Bikes an den Urlaubsort transportieren.
Foto: djd/Bosch

Ferien mit dem Fahrrad boomen: Rund vier Millionen Menschen in Deutschland haben 2021 eine Radreise unternommen – eine halbe Million mehr als im Jahr zuvor, zitiert Statista aus Zahlen des Fahrradklubs ADFC. Wer den eigenen Aktionsradius erweitern möchte, kann die Muskelkraft durch die elektrische Unterstützung eines E-Bikes verstärken. Bei der Routenwahl sollten die Urlauber nicht nur die eigene Fitness, sondern auch auf individuelle Präferenzen, etwa bei der Tourenauswahl, beachten. Vernetzte Displays wie „Nyon“ von Bosch bieten die Möglichkeit, Touren vorab zu planen und zu navigieren. Praktisch bei kleineren Alltagsausflügen sind auch Lastenräder mit elektrischer Unterstützung. djd

Gute Beratung ist beim Fahrradkauf durch nichts zu ersetzen

Beim Onlinekauf kann man sparen, das gilt auch fürs Fahrrad. Gerade hier ist die Bestellung im Netz aber nicht die beste Wahl. „Was man im Internet nicht kaufen kann und gerade beim Fahrrad von großer Bedeutung ist, ist eine gute Beratung“, so Thomas Bayer, Geschäftsführer beim Allgäuer Unternehmen „Die Sattelkompetenz“. Minimal falsche Einstellungen etwa von Sattel und Lenker können dafür sorgen, dass am Neukauf keine rechte Freude aufkommt. Hier setzt das sogenannte Bikefitting an. Das Fahrrad wird dabei im Handel millimetergenau auf die Bedürfnisse und physiologischen Voraussetzungen des Fahrers eingestellt. Unter www.die-sattelkompetenz.de gibt es ein Verzeichnis der Fachhändler, die diesen Service anbieten. Auch mit einem gebrauchten Rad kann man das Fachgeschäft aufsuchen.

djd





MEHR LEASE-VERGNÜGEN GEHT NICHT

Jetzt unsere VW Bestseller leasen und Vorteil sichern.
Nur bis 30.06.2022





z.B. Taigo 1.0 TSI OPF 70 kW (95 PS) 5-Gang, LED-Scheinwerfer, Radio DAB+, Klimaanlage, Spurhalteassistent, Notbremsassistent, Digital Cockpit u.v.m.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts 6,0; außerorts 4,0; kombiniert: 4,7; CO₂-Emissionen in g/km, kombiniert: 108. Effizienzklasse: B.

1) Sonderzahlung: 0,- €; Nettodarlehensbetrag: 17.878,50 €; Sollzins gebunden p.a.: 2,29%; Effektiver Jahreszins: 2,29 %; Vertragslaufzeit: 48 Monate/10.000 km p.a.; Gesamtbetrag: 8.784,- €. Leasingangebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler tätig sind. Überführungskosten werden separat berechnet. Abbildungen zeigen Sonderausstattungen. Irrtum und Änderung vorbehalten.

MONATLICH¹ 183,- €
OHNE ANZAHLUNG

Weitere Aktionsangebote unter: www.autohaus-graupner.de



Wir freuen uns auf Sie!



Autohaus Graupner GmbH Gewerbeallee 2 04821 Brandis

+49 34292 6500 www.autohaus-graupner.de post@autohaus-graupner.de

ENTSPANNUNG PUR: KRAFTVOLLE FLAMMEN FÜR LAUSCHIGE ABENDE

In den letzten Jahren zeigt sich ein deutlicher Trend: Garten und Terrasse haben sich zu einem Outdoor-Wohnzimmer gewandelt. Stilvolle, bequeme Sitzmöbel und auserlesene Deko lassen hier eine richtige Wohlfühl-Oase entstehen. Damit das „grüne Zimmer“ auch an lauen Abenden kuschelig bleibt, gehört ein Gartenfeuer einfach dazu. Gleich vier exklusive Möglichkeiten, sein eigenes Feuer im Freien zu entzünden, bietet der ostfriesische TraditionsHersteller Leda und setzt dabei auf hochwertiges Gusseisen. Dieses ist nicht nur besonders robust, langlebig und formstabil. Das Material ist zudem extrem hitzebeständig sowie vollkommen spannungsfrei und dadurch bestens geeignet für die OutFire-Gartenserie.



Fotos: Leda Werk/akz-o



Feuerturm – Lichtspiel in der Dämmerung

Der zylinderförmige Feuerturm gewährt mit seinen seitlichen Öffnungen tiefe Einblicke in das Flammenspiel. Die aufrechte Bauweise hat den Vorteil, dass die Holzscheite hochkant verbrennen. So verströmt in der Dämmerung bereits ein einziges Scheit milde Wärme. Über 60 cm hoch und mit einem Gewicht von 38 kg ist der zylinderförmige Korpus massiv und standfest zugleich.

Feuerbox – köstlich und gemütlich

Für alle, die mehr als Wärme und Feuerschein genießen möchten, ist die Feuerbox genau das Richtige. Denn das rechteckige Objekt ist ein toller Blickfang mit praktischer Zusatzfunktion – auf ihr kann man grillen, braten und kochen. Dafür lassen sich die Bodenplatten in zwei verschiedenen Höhen einlegen: ganz oben für das Grillen mit Kohle und weiter unten für Scheitholz. Ist der Hunger gestillt, kann das prasselnde Feuer in vollen Zügen genossen werden.

Feuerschale – viel Platz für feurige Wärme

Mit einem Durchmesser von 72 Zentimetern und einer tiefen Wölbung bietet die mattschwarze Feuerschale „Trigon“ genügend Platz für mehrere Holzscheite. Das spendet nicht nur viel Wärme, es setzt auch die Dynamik des Ur-Elements besonders gut in Szene. Zusätzlich sind für die Feuerschale aus massivem Gusseisen optional drei farblich passende Windringe erhältlich, die etwa bei auftretenden Windböen vor Ascheflug schützen. Und damit in der Schale auch gegrillt werden kann, bietet Leda eine Guss-Grillplatte mit Auffangrinne und drei Bratzonen an, die einfach in der Mitte platziert wird.

Gartenfackel – mal vollkommen anders

Ob auf einer Stange in den Rasen gesteckt oder auf eine Steinplatte gestellt – eine besondere Atmosphäre verspricht auch die massive

Feuerfackel von Leda. Der Clou: Als Brennmaterial dient entweder eine Wachsrolle, die im Handel erhältlich ist oder alternativ mit rund 300 Gramm geschmolzenen Kerzenresten und einer Toilettenpapierrolle selbst hergestellt werden kann. Das Entzünden der Fackel erfolgt mit einem Anzündwürfel, wobei eine Rolle für ganze vier Stunden Feuerschein sorgt. Endet der Abend früher, kann die Flamme mit dem Gussdeckel leicht und bequem gelöscht werden. Die gusseisernen Feuerspender können unter www.leda-direkt.de bestellt werden. Die Lieferung erfolgt in handlichen Kartons und ist in Deutschland versandkostenfrei. akz-o

Rühlmann Kommunal- und Gartentechnik

STIHL Akku Gehölzschneider GTA 26
inkl. Akku AS2 und Ladegerät AL1
Schnittlänge: 10 cm

179,00 €
inkl. MwSt

- **Unsere Leistungen:**
- gebrauchte, generalüberholte Rasentraktoren
- Vertrieb u. Service von Garten- u. Forsttechnik
- Vermietung v. Vertikutierer und Motorhacke
- Verleih Großhäcksler bis 15cm
- Reparaturdienst von Rasenmähern, Rasentraktoren, Motorsägen, Sensen etc.
- Sägekettenschärfdienst, Ersatzteilverkauf

Rühlmann Kommunal- und Gartentechnik

Leipziger Straße 27 * 04827 Machern
Tel.: 034292-68318 * Fax: 034292-73808
E-Mail: ruehlmann-machern@t-online.de
www.gartentechnik-ruehlmann.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 8:00 – 18:00 Uhr, Samstag: 9:00 – 12:00 Uhr

Alte Türen?

Wieder schön in 1 Tag!



Renovieren
ohne
Rausreißen



Nachher

Jetzt informieren:
034297 - 41570
PORTAS-Fachbetrieb
Holger Uhrich
Hauptstraße 50, 04683 Fuchshain
Studio Wurzen, Jacobsplatz 1
Tel. 03425-8526200
Mittwoch's von
9.00 - 17.00 Uhr

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Türen Küchen Treppen Fenster Decken Schranklösungen

NEUER STANDORT SEIT 01.11.21

**WIR KÜMMERN
UNS UM IHREN
SCHROTT**

BRANDIS/LEIPZIG

Wohin mit Buntmetall- und Stahlschrott?

Wohin mit Altpapier?

Zum Standort von Hofmann Metall in der

Gebrüder-Helfmann-Straße 1a in 04824 Brandis.

Wir sind Experten in nachhaltiger Ressourcen-Rückgewinnung.

Öffnungszeiten:

MO | MI | FR

07:00 - 12:00 Uhr 12:30 - 16:00 Uhr

DI | DO

09:00 - 12:00 Uhr 12:30 - 18:00 Uhr

SA

jeden 1. und 3. Samstag im Monat geöffnet 08:00 - 12:00 Uhr

🌐 hofmann-metall.de

@ brandis@hofmann-metall.de

☎ 034292 / 28 60 06

**HOFMANN
METALL GmbH**

Aufbereitung | Demontage | Rohstoffe

SCHLAF GUT, LEISTUNG HOCH

Dass man nach einer schlechten Nacht weniger konzentriert und leistungsfähig ist, haben viele Menschen schon am eigenen Leibe erfahren. Vor allem Spitzensportler arbeiten daher verstärkt an der Optimierung ihres Schlafes und auch Führungskräfte in der Wirtschaft lassen sich zunehmend von Schlafexperten beraten.

Hintergrund: In einer zunehmend stressigen und hektischen Arbeitswelt ist erholsamer Schlaf unerlässlich, um die eigenen Akkus wieder aufzuladen: Es ist wissenschaftlich erwiesen, dass dies für den Erhalt der vollen Gedächtnisleistung und zum Stressabbau unabdingbar ist. Außerdem stärkt guter Schlaf die Immunabwehr des Körpers und schützt so vor Erkrankungen. Investitionen in den Schlaf sind also sinnvoll angelegtes Geld.

Hinzu kommt: Auch das eigene Aussehen wird durch die Qualität des Nachtschlafs beeinflusst. Wer regelmäßig schlecht oder zu kurz schläft, dem sieht man dies schnell an. Falten und graue Haut sind dann die Regel. Man sehe dann schnell fünf Jahre älter aus, behaupten Dermatologen.

Das heißt: Schlafstörungen sollte man nicht auf die leichte Schulter nehmen. Zumindest die Problemquelle „schlechte Bettenausstattung“ lässt sich leicht beheben. Denn hier hilft meist ein Besuch im nächsten Bettenfachgeschäft. Dort trifft man auf speziell ausgebildete Fachleute für guten Schlaf und richtiges Liegen. Einige Bettenhäuser haben sogar eine Zusatz-Qualifizierung, um Kunden mit Schlafproblemen passende Hilfsangebote zu vermitteln. Weitere Informationen im Internet unter www.kompetenz-zentrum-gesunder-schlaf.de.

akz-o



Foto: Paradies/akz-o

Urlaub für Geist und Körper

Der alljährliche Urlaub soll vor allem der geistigen und körperlichen Erholung dienen. Tatsächlich braucht der menschliche Körper sogar täglich ein gewisses Maß an Regeneration, und zwar vor allem nachts.

Dass man nach einer schlechten Nacht weniger konzentriert und leistungsfähig ist, haben viele Menschen schon am eigenen Leibe erfahren. Denn in einer zunehmend stressigen und hektischen Arbeitswelt ist erholsamer Schlaf unerlässlich, um die eigenen Akkus wieder aufzuladen: Mittlerweile ist wissenschaftlich erwiesen, dass dies für den Erhalt der vollen Gedächtnisleistung, zum Stressabbau und sogar zur Abwehr von Krankheiten immens wichtig ist.

Aber auch für Rücken und Wirbelsäule ist die nächtliche Erholung unabdingbar. Für eine wirkungsvolle nächtliche Entlastung und Regeneration von Wirbelsäule und Bandscheiben muss die Liegefläche den Körper ausreichend stützen und punktgenau nachgeben. Ansonsten drohen Rückenschmerzen.

Die gute Nachricht:

Ein gutes Bett ist preiswerter als manche Urlaubsreise und hält zudem deutlich länger – nämlich acht bis zehn Jahre. Selbst die Ausgabe für ein hochwertiges Bettsystem relativiert sich bei dieser Betrachtungsweise schnell.

Schließlich verbringt man während einer angenommenen zehnjährigen Nutzungszeit insgesamt rund 25.000 Stunden in seinem Bett. Wer hier ohne Not auf Qualität verzichtet, der spart an der falschen Stelle!

akz-o



Frühlingsgefühle?

Genießen Sie diese
in Ihrem neuen Zuhause.

Gut und sicher Wohnen mit viel Grün und idyllischer Ruhe in Brandis.
Wir helfen Ihnen gern bei der Suche nach Ihrem passenden Zuhause:

☎ 034292 40 20 ✉ kontakt@brandiser-wohnstaetten.de

 **Brandiser**
Wohnstättengesellschaft mbH

FÜNF GRÜNDE FÜR EINE POOLÜBERDACHUNG

Private Schwimmbäder liegen nicht erst seit der Pandemie mit ihren eingeschränkten Reisemöglichkeiten im Trend. Nach Angaben des Bundesverbandes Schwimmbad & Wellness (bsw) gibt es in Deutschland inzwischen deutlich mehr als 560.000 Außenpools, die in die Erde eingelassen sind. Wer den nötigen Platz im Garten hat, genießt es, nach ein paar Schritten ins kühle, erfrischende Nass springen zu können. Und für Kinder gibt es in der warmen Jahreszeit ohnehin nichts Schöneres als Spaß im eigenen Pool. Mit der Zahl neu errichteter oder sanierter Becken ist ebenso die Nachfrage nach Überdachungslösungen gestiegen. Sie sollten am besten von vornherein eingeplant werden, lassen sich aber jederzeit auch nachträglich einbauen. Hier sind fünf Gründe, die für eine Überdachungslösung sprechen.

1. Von Wetterkapriolen unabhängig sein

Dem Klimawandel zum Trotz kann der Sommer in Deutschland noch ziemlich launisch sein. Mit einer Schwimmbadüberdachung spielen Wetterkapriolen keine große Rolle mehr, durch eine höhere Wassertemperatur ist die Nutzung des Pools weitgehend unabhängig von den Außentemperaturen möglich. Zudem lässt sich die Saison deutlich verlängern. Man startet im Frühjahr und kann das Badevergnügen bis in den Herbst hinein genießen.

2. Den Pool vor Verunreinigungen bewahren

Wer sich für eine Poolüberdachung entscheidet, kann sich das lästige Beseitigen von Blättern, Blütenstaub, Pollen, Insekten und Co. ersparen. Dies macht sich vor allem etwa nach Gewittern oder nach dem Winter durch den deutlich geringeren Pflegeaufwand bemerkbar.

3. Umwelt und Klima schützen

Durch eine Poolüberdachung wird ein zu starkes Auskühlen des Was-

ters verhindert – das wirkt sich positiv auf den Energieverbrauch im Schwimmbadbetrieb aus. Zudem benötigt man weniger Poolchemikalien, das schont Umwelt und Klima. Außerdem wirkt eine Poolüberdachung im Hochsommer einer Verdunstung und dem daraus folgenden Auffüllen des Wassers entgegen.

4. Vor Ort geliefert und montiert

Für das einfache Öffnen und Schließen von Überdachungen stehen heute verschiedene Lösungen zur Wahl, Informationen zu den unterschiedlichen Systemen gibt es beispielsweise unter www.abrideal.de. Das individuell ausgewählte System wird nach einem kostenlosen Beratungsgespräch vor Ort durch Monteure geliefert und aufgebaut.

5. Sicherheit – vor allem für Kinder

Fatal können die Folgen sein, wenn ein Kind oder ein Haustier in einem unbeobachteten Moment in den Pool fällt und sich womöglich allein nicht helfen kann. Abschließbare Abdeckungen können solche Unglücke verhindern. Die Überdachung wird nur dann geöffnet, wenn Kinder unter Aufsicht schwimmen sollen. djd



Foto: djd/abrideal Schwimmbadüberdachungen/Fred Pieau

Gepflegter Garten mit Bungalow

auf eigenem Grund in einem Beuchaer Siedlerverein altersbedingt zu verkaufen. Badestelle zu Fuß erreichbar.

Kontaktaufnahme unter.

Tel.: 0151 14109555 ab 19 Uhr möglich.



Ein Begriff für Qualität

Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- und Altbau
« Alles aus eigener Produktion »

• Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall
Haustüren • Rollläden • Wintergärten

Verkauf direkt ab Werk

Morlok Fensterfabrik GmbH

Böhleener Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)
Tel. 03 42 06/5 40 16 • Fax 5 40 17

Besuchen Sie unverbindlich unsere Musterausstellung! Auch samstags!

Hinweise zur Gewährleistung der Sicherheit im Kieswerk Hirschfeld

Die Kiesgrube Hirschfeld ist ein Bergbaubetrieb der Schotter- und Kies-Union GmbH & Co. KG. Es besteht in vielen Bereichen des Standortes **Lebensgefahr**.



Betriebsfremden ist deshalb das illegale Betreten und Befahren des Standortes untersagt. Im Bereich der Tagebau- und Abraumhaldenböschungen sowie im Bereich der Fertigprodukt-halden führen laufende Setzungen, Rutschungen, Abbrüche zu Gefährdungen. Es besteht Absturz- und Verschüttungsgefahr. Das Baden im Kiessee ist verboten. Der Bergbaustandort ist aus diesem Grund durch Warnschilder, Schutzwälle oder sonstige Barrieren gegen das Umfeld ausgegrenzt. Wir bitten Sie, die vorgenommene Ausschilderung und Abgrenzung zu beachten und den gegebenen Hinweisen im Interesse Ihrer eigenen Gesundheit nachzukommen. Bitte achten Sie auf Ihre Kinder. Hinweise nehmen wir über die örtliche Betriebsleitung gern entgegen.

Geschäftsleitung der SKU



Ihre Flächen – Unsere Verantwortung

Der Frühjahrsputz für Ihre Flächen im Außenbereich!

Wir von Steinfresh® pflegen Ihre Steine dauerhaft!



Steinpflege Härtel
Krobitzschstr. 4
04416 Markkleeberg

JETZT ANRUFEN

☎ 0341 - 44 26 401

www.steinpflege-haertel.de

DER EIGENE GARTEN

Einladung, zu fühlen, zu hören und zu schmecken

Ein eigener Garten gilt als ganz persönliche Oase zum Wohlfühlen. Wer aktuell nicht in die weite Welt aufbrechen möchte, reist vielleicht mit allen Sinnen durch das heimische Grün. Einfach einmal abschalten vom Treiben und Drängen des Alltags.

Nur wohlfühlen oder auf Entdeckungstour gehen – zum

Beispiel mit dem Tastsinn. Hierbei lassen sich Kiefernadeln, raue oder samtige Blätter ertasten, ledrige oder gefurchte Rinden erspüren.

Der Wollige oder der Gefüllte Schneeball sind nicht nur eine Augenweide, sondern auch zarte Handschmeichler. Zum zarten Abtasten – dazu lädt auch der Korkflügelstrauch mit seinen kantigen, mit flügeligen Korkleisten besetzten Zweigen oder auch das Pfaffenhütchen mit seinen markanten roten Früchten ein.

Wer genau hinschauen kann, beherrscht sicher auch das genaue Hinhören. Ob in der gemütlichen Hängematte oder warm eingepackt auf der heimischen Gartenbank: Augen schließen, tief durchatmen und lauschen: Im Blätterwerk geht es mal leise oder lauter zu. Auch Gräser verzaubern das Ohr mit zartem Flirren. Expert:innen in den Baumschulen vor Ort informieren über Ziergräser wie Federgras, die buschig wachsende, rötlich-gelbe Miscanthus-Hecke oder die aus den USA stammende Auslese

mit metallisch, blaugrün schimmernder Belaubung namens „Heavy Metal“. Fachliche Beratung lohnt sich – das richtige Gehölz am richtigen Platz schenkt dem Betrachter das ganze Jahr über sinnliche Momente.

Naschen, wohlfühlen und entspannen

Auch der Geschmackssinn kommt nicht zu kurz. Apfel, Kirsche oder Birne sind beliebt bei Groß und Klein. Wer nicht viel Platz hat, greift vielleicht zu den dekorativen Säulenpflanzen. An ihnen lässt sich im Vorbeigehen paradiesisch einfach naschen. Und nicht zu vergessen Gartenkräuter – Rosmarin, Schnittlauch, Salbei oder Zitronenmelisse. Einige Pflanzen weisen auch in den kalten Monaten aromatische Blätter oder Fruchtstände auf.

Ganz exquisit ist selbst gemachtes Rosenwasser. Hybriden aus den Rosengruppen von Rosa x centifolia oder Rosa x damascena eignen sich besonders dafür. Dazu 150 g Rosenblütenblätter vom weißen Blattansatz befreien und mit einem Liter siedendem Wasser übergießen und eine Stunde ziehen lassen. Genutzt wird es zum Verfeinern von Speisen oder als Pflegeprodukt für Haut und Haar. Ob selbst gemachter Sirup, Kompott oder Gelee – eine Vielzahl von Rezepten hilft auch Ungeübten dabei, Obst und Gemüse aus dem eigenen Garten zu Köstlichkeiten zu verarbeiten.



akz-o

AGRO SERVICE BRANDIS e.G.



- Kies, Sand und Muttererde
- Schacht- und Abrissarbeiten
- Transporte von Schüttgütern (1-35 m³)

- Dienstleistungen für Landwirtschaft und Kommunen

- Vermietung von Büro- und Lagerräumen sowie Freiflächen

- Düngemittelhandel



Kleinsteinberger Straße 1 • 04821 Brandis
Tel.: 034292 68550 • Fax: 034292 68594

**RAUM & DESIGN
MALERBETRIEB**

**Maler- & Lackierermeister
Steve Pechmann**

Bergstr. 9 • 04821 Brandis

Büro
Grimmaische Str. 25
04821 Brandis

Tel.: 034292 632556 • Fax: 034292 632505
Funk: 0172 3734593 • E-Mail: raumunddesign1@web.de

SIE MÖCHTEN DEN TRAUM
VOM EIGENEN HAUS VERWIRKLICHEN ?



Mit **BHB BROY-HAUSBAU GMBH**
muss es kein Traum bleiben!
Kontaktieren Sie uns!
Wir beraten Sie gern zu Ihrem Traumhaus &
das ganz unverbindlich!

INFO@BROY-HAUSBAU.DE 034293 488397
SCHULSTR. 2 | 04883 NAUNKHOF WWW.BROY-HAUSBAU.DE

Dachdeckerei Lörner
Lindenplatz 11 • 04821 Brandis

_____ Dachdeckerarbeiten _____
_____ Dachklempnerarbeiten _____
_____ Zimmererarbeiten _____
_____ Kleincontainerdienst _____

Tel.: 034292 209813 • Fax: 034292 209720
Funk: 0152 31052311 • Mail: ddm.loerner@web.de

BLICKFANG UND ZEITLOS SCHÖN

Rosen verzaubern jeden Garten

Rosen wie die apricot-rosafarbene 'Domaine de Cantilly' oder die bordeauxrote 'Astrid Gräfin von Hardenberg' verzaubern unsere Sinne durch ihren lieblichen Duft und ihr Farbenspiel. Im Rosengarten kommt die „Königin der Blumen“ mit ihren vielfältigen Arten optimal zur Geltung und bietet oft ein einzigartiges buntes Spektakel vor grünem Rasen.

Besonders wirkungsvoll sind farblich aufeinander abgestimmte Rosenpflanzungen auf einer leichten Anhöhe, die vielleicht von einem Pavillon gekrönt wird. Ob einmalblühende, gefüllte oder ungefüllte Rosenarten oder Hinweise zum idealen Standort – Informationen erhalten Gartenfreunde in den Baumschulen vor Ort. Hier finden sich auch Spezialisten für eine ganzheitliche Gestaltung von Rosengärten. Informationen unter www.gruen-ist-leben.de.

Wer zu den richtigen Pflanzen greift, hat über Monate seine Freude im Rosengarten. Manche Sorten blühen nur einmal pro Saison, andere treiben mehrfach neue Blüten aus. Besonders alte Rosenarten, Englische Rosen und Edelrosen zeichnen sich durch ihren intensiven Duft aus. Alle Rosen lieben auf jeden Fall gute Pflege und die meisten brauchen einen Standort mit mindestens fünf bis sechs Sonnenstunden pro Tag.



spp-o

Vorsicht, glatt!

Im Haushalt lauern zahlreiche unterschätzte Gefahren. Das statistische Bundesamt spricht von bis zu 2,8 Millionen Unfällen in den eigenen vier Wänden pro Jahr, Menschen über 65 sind besonders oft betroffen. Glatte Treppenstufen oder Fliesen etwa können zu Ausrutschern mit schmerzhaften Folgen führen. Besser ist es daher, rechtzeitig vorzusorgen. So kann etwa Super-Grip die Rutschsicherheit von Keramik- und Natursteinfliesen um bis zu 300 Prozent erhöhen. Das biologisch abbaubare Mittel wird dazu aufgetragen und muss gut eine halbe Stunde einwirken, die Oberfläche des Bodenbelags bleibt dabei optisch unverändert. Unter www.supergrip.de gibt es weitere Tipps zur richtigen Vorbeugung und zur Antirutschbehandlung im Haushalt.

djd



www.gottschlich-gmbh.de

Gottschlich
GmbH

Entdecken Sie unser
Produktsortiment ...

› Rolltore	› Industrietore	› Hoftorantriebe
› Schwingtore	› Feuer- u. Rauchschutztüren	› Carports aus Stahl
› Deckensectionaltore	› Haustüren, Innentüren	› Fertigteilgaragen aus Stahl
› Seitensectionaltore	› Garagentorantriebe	

Hauptstraße 1 | 04808 Wurzen / Kühren
Tel.: 034261 61 04 7 | Fax: 034261 61 32 8 | Mail: info@gottschlich-gmbh.de

Thiele Trockenausbau

DIE DÄMMPROFIS SEIT 1992

Trocken- und Innenausbau 🍷

Einblasdämmverfahren 🍷
z. B. Zellulose/Holzfasern/Steinwolle

Kerndämmung 🍷
von doppelschaligem Mauerwerk

Wärmedämmung 🍷

Fußboden/Laminat 🍷

Schallschutz 🍷

Brandschutz 🍷

Südstraße 50 · 04178 Leipzig
 Telefon: 0341/4427551 · Fax: 0341/4427554
www.thiele-trockenausbau.de · info@thiele-trockenausbau.de

REUTER & SCHRECK

GEBÄUDEREINIGUNG

Ihre regionale Fachfirma
für die Reinigung gewerblicher,
öffentlicher und privater Objekte.

- » Glasreinigung
- » Unterhaltsreinigung
- » Grundreinigung
- » Baureinigung
- » Desinfektion
- » Sonderreinigung
- » Haushaltsreinigung
- » Lamellenreinigung
- » Teppich- und Polsterreinigung
- » Wirtschaftsdienst
- » Hausmeister- und Winterdienst



Reuter & Schreck GmbH & Co. KG
 Reichersdorfer Straße 9a • 04651 Bad Lausick
 Tel.: 034345 1730 0 • Fax: 034345 1730 99
 E-Mail: info@reuter-schreck.de
 Internet: www.reuter-schreck.de

LAGER DER GARTENTECHNIK- PROFIS AUS FUCHSHAIN PRALL GEFÜLLT

Achilles – Gartentechnikexperten bieten Beratung, Verkauf, Reparatur und Verleih von Gartengeräten und Kommunaltechnik. Mit jahrzehntelanger Erfahrung und direkt in Ihrer Nähe – im Süden von Leipzig. Verkauf der Geräte erfolgt im Pösnapark (neben der Tankstelle), Werkstattleistungen und Vermietung erfolgen im Stammhaus in Fuchshain.

In dem Familienbetrieb wird großer Wert auf die individuelle Beratung und Betreuung der Kunden gelegt, besonders aber auch auf einen guten Service für die verkauften Geräte.

Denn jede Maschine ist nur so gut, wie der Service den sie bekommt.

In den letzten Jahren wurde die Werkstattkapazität ständig erweitert. Gute Werkstattausrüstung und sehr gut geschultes Fachpersonal ermöglichen eine fachgerechte, meist kurzfristige Instandsetzung von verkauften Geräten. „Um unseren eigenen Kunden den bestmöglichen Kundenservice bieten zu können, müssen wir leider (je nach Werkstatt-Auslastung) temporär die Annahme der Fremdfabrikate begrenzen, bzw. zeitweise ausschließen“ – sagt Firmeninhaber Günter Achilles.

Um den Service weiter zu optimieren, entschied man sich für eine starke Markentreue zu einigen bedeutenden Herstellern der Kommunal-, Garten- und Reinigungstechnik. „Als Fachleute für Gartentechnik treffen wir damit die Vorauswahl, um dem Kunden die optimale Maschine für die jeweiligen Einsatzbedingungen anzubieten“.



Voller Elan steht das Team Achilles seinen Kunden mit praktischen Tipps und praxisgerechter Beratung zur Seite. Aktuell natürlich zum Thema Gartenpflege/Rasenmähd. Viele Kunden nutzen die Möglichkeit, sich einen der begehrten Installationstermine für Mähroboter zu sichern, sowie die kostenlose Vor-Ort-Beratung. „So hat man die Chance, noch vor der Inbetriebnahme des Mähroboters eventuell kleine Veränderungen vorzunehmen, um nach der Installation keine, bzw. möglichst wenig „Nachputzarbeit“ zu haben. Wenn man sich einmal für einen Mähroboter entschieden hat, soll dieser möglichst selbständig die Rasenpflege übernehmen“ erklärt Firmeninhaber Günter Achilles.

Nach wie vor voll im Trend: Rasentraktoren und handgeführte Rasenmäher. Um den zu erwartenden Lieferproblemen vorzubeugen, wurden große Mengen an Maschinen bereits im Herbst bestellt. Das Lager füllt sich, die Saison kann starten!

Achilles

Barrierefrei ins Freie

Beim barrierefreien Bauen empfiehlt es sich, Zugänge zu Balkon und Terrasse in die Planung einzubeziehen. Schließlich bieten sie meist den kürzesten und einfachsten Weg ins Freie. Statt einer hohen Türschwelle sind heute schwellenlose Übergänge zum Außenbereich üblich. Es gilt dabei, auf eine dauerhaft sichere Abdichtung des Bereichs um die Türschwelle zu achten. Systeme auf Flüssigkunststoffbasis etwa von Triflex sind dafür gut geeignet. Sie leisten einen wichtigen Beitrag für effektiven Wärme- und Feuchteschutz. Beides ist bei einer barrierefreien Balkon- oder Terrassentür wichtig, damit es nicht zu unerwünschten Wärmeverlusten oder Wassereintritt kommt. Damit auch Starkregen gut abfließen kann, gibt es mit einem Rost abgedeckte Rinnen, die vor der Tür vertieft eingebaut werden. djd



Achilles Kommunal- und Gartentechnik



**Mähroboter
Rasenmäher
Traktoren
Kettensägen
Laubbläser u. -sauger
Hobby- und Profi-Akkugeräte
Holzhäcksler
Heckenscheren**



**Service –
Werkstatt**
in Fuchshain
034297 13288

Verkauf: Großpösna, neben der Tankstelle im Pösna Park 034297 156516

GUTE AUSBILDUNGCHANCEN FÜR AZUBIS

Jugendliche haben am Ausbildungsmarkt in diesem Jahr gute Chancen – müssen diese aber auch ergreifen: Unter #AusbildungKlarmachen bietet die BA online einen leichten Einstieg in die berufliche Orientierung und Ausbildung.



Eine Berufsausbildung steht am Anfang einer attraktiven Karriere. #AusbildungKlarmachen ist die Internetseite, auf der Jugendliche alles für Ihren Weg zum richtigen Ausbildungsplatz finden. Wer noch nicht weiß, in welche Richtung es gehen soll, nutzt das Erkundungstool Check-U.

Mit Check-U finden die Jugendlichen in vier Tests zu Fähigkeiten, sozialen Kompetenzen, beruflichen Vorlieben und Interessen schnell heraus, wo ihre Stärken und Interessen liegen. Influencerinnen und Expertinnen und Experten erklären, warum eine Ausbildung richtig und wichtig ist. Bewerbungstipps helfen für eine erfolgreiche Bewerbung und ein FAQ gibt Antworten auf die Fragen, die alle vor dieser wichtigen Entscheidung haben. Wer zu Veranstaltungen oder Ausbildungsmessen will, findet diese im interaktiven Kalender. Und das sind nur einige der Angebote auf #AusbildungKlarmachen.

Für eine gelungene und nachhaltige Berufswahl sollten die Jugendlichen die Angebote der Berufsberatung nutzen. Denn derzeit sind noch 291.000 Ausbildungsstellen unbesetzt. Gleichzeitig haben 182.000 Bewerberinnen und Bewerber noch keine Ausbildungsstelle oder Alternative. Der Anteil der unbesetzten Ausbildungsstellen an allen der BA gemeldeten betrieblichen Aus-

bildungsstellen liegt mit 63 Prozent höher als in den Vorjahren. Die Angebote erreichen Jugendliche unter der Seite <https://www.arbeitsagentur.de/k/ausbildungklarmachen>

PM Bundesagentur für Arbeit

Wir suchen ab sofort Mitarbeiter (m/w/d)

▼ Aufgaben:

- Ernte/Aufbereitung von Chicorée
- Be- und Entladung von LKW

▼ Wir bieten Ihnen:

- Arbeitsplatz in Vollzeit (40h/Woche), unbefristet
- Bezahlung nach Vereinbarung

▼ Arbeitsbeginn: ab sofort

▼ Arbeitsort:

Chicorée Sachsen GmbH & Co. KG
Neubauernstraße 4
04668 Parthenstein/OT Klinga
Tel. 034293 34542



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab SOFORT

• Reinigungskraft (w/m) Teilzeit



Sie bringen mit:

- Pünktlichkeit, Freundlichkeit,
- Zuverlässigkeit, Motivation,
- Teamgeist, belastbar
- Führerschein von Vorteil (aber nicht Bedingung)

Ihre Aufgabe:

- Reinigung der Büro-, Geschäfts- und Sanitärräume
- Einteilung der Arbeitszeit nach Absprache

**WIR SUCHEN
VERSTÄRKUNG!**

Schicken Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an die angegebene Adresse oder gern auch per E-Mail an pestel@kfz-park.com.

Kfz-Service Park GmbH
Dieselsestraße 6 • 04683 Naunhof
Telefon: 034293 4770 0
Internet: www.kfz-park.com

**JETZT!
bewerben**



Car Service



Rett Car Center



Vermietung

KLAR SCHIFF MACHEN IN DER VIRTUELLEN WELT

Der erste Eindruck zählt. Nicht nur im realen Leben, sondern auch in der virtuellen Welt. Gut gepflegte und aktuelle Profile auf Karriereplattformen und in sozialen Medien können etwa eine erfolgreiche Jobsuche unterstützen. Zuerst sollten sich Bewerber einen Überblick verschaffen, indem sie kurzerhand den eigenen Namen in die Suchmaschine eingeben. „Oft findet man lange vergessene Einträge wieder, die einem heute womöglich unangenehm sind. Ein regelmäßiges Aufräumen ist daher unbedingt zu empfehlen“, sagt Bastian Krapf von Adecco Personaldienstleistungen. Berufsstationen, Qualifikationen, aber auch persönliche Stärken dürfen selbstbewusst präsentiert werden. Bilder, Beiträge, Kommentare und alles, was dem eigenen Ruf schaden könnte, hingegen sollte man tunlichst löschen.

djd



In der virtuellen Welt überzeugen: Stellensuchende sollten ihre Onlineprofile regelmäßig überprüfen und stets aktuell halten.

Foto: djd/adeccogroup.de/Unsplash/Austin Distel

Annahme Anzeigen Stellenmarkt

Suchen auch Sie Ihr Fachpersonal oder den zukünftigen Azubi mit einer Stellenanzeige im Brandiser Stadtjournal

DRUCKHAUS BORNA | Tina Neumann | Tel. 0173 6547002 | tina.neumann@druckhaus-borna.de



Gartenkautz GmbH

Dorfstraße 12 • 04824 Brandis, OT Beucha

Wir suchen für September 2022 eine

**Auszubildende Kauffrau
für Büromanagement (m/w/d).**

Du bist interessiert? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbungsunterlagen an jobs@gartenkautz.de.

Informationen erhältst du natürlich vorab gern bei Frau Jana Ficek unter der 034292 667088 oder unter www.gartenkautz.de.



„Mir egal, was der Ingenieur plant, ICH Sorge dafür, dass der Scheiß funktioniert.“ Ein Dreher.

Wir suchen Dich (m/w/d) als

Zerspanungsmechaniker

für unser Team.

Detaillierte und ausführliche Informationen zu unserem Unternehmen und der Stellenausschreibung unter www.intec-components.de!

Wir freuen uns auf Dich!

(Ein T-Shirt und eine Kaffeetasse mit coolen Dreher-Sprüchen erhältst Du zur Begrüßung!)



Ihr Einstieg
bei Hörmann

HÖRMANN
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

Wir öffnen Ihnen Tür und Tor für Ihre Zukunft

Bei der Hörmann KG Brandis entwickeln und produzieren wir hochwertige Haus- und Stahltüren für den Einsatz in privaten und gewerblich genutzten Immobilien. Dafür suchen wir versierte Fachkräfte, die mit ihrer Expertise und ihrer Persönlichkeit maßgeblich zu unserem gemeinsamen Erfolg beitragen möchten. Haben Sie Interesse?

Entdecken Sie unsere aktuellen Stellenangebote:

Fachkraft für Lagerlogistik / Fachlagerist (m/w/d)

Produktionsmitarbeiter (m/w/d)

➔ hoermann.de/karriere

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Hörmann KG Brandis, Gabriele Schnabel,
Gewerbeallee 17, 04821 Brandis,
karriere-brandis@hoermann.de

DIE ENDLICHKEIT DES LEBENS

Dem Onlineportal Statista zufolge lag der Anteil der Urnenbestattungen an den Begräbnissen im Jahr 2020 bereits bei 76 Prozent. Bei besonderen Wünschen kommen auf die Angehörigen oft auch Kosten zu. Wer zu Lebzeiten Vorsorge für den Sterbefall betreibt, entlastet die Hinterbliebenen. Sie müssen weder die Kosten der Bestattung tragen noch sich über Form und Ablauf Gedanken machen. Die Vorsorge ist umso wichtiger.

gekürzt, djd



Das Floristikfachgeschäft *RAUMZAUBER*
Raumzauber-Sinnwelt.de

**Urnen- und
Sargschmuck,
Gestecke, Kränze,
Herzen, Trauersträuße
Lieferservice**

Gern beraten wir Sie ausführlich oder Sie bestellen
einfach in unserem Onlineshop und wir bringen
Ihren Blumengruß zum Ort der Beisetzung.

Raumzauber-Sinnwelt - Das Floristikfachgeschäft
Naunhof * Ladestraße 5 * Fon: 03 42 93 / 48 42 84
Leipzig * Hugo-Aurig-Straße 7 * Fon: 03 41 / 65 83 59 13
Online-Shop: www.floristikservice-leipzig.de

MÖLLER

Bestattungsdienst GmbH



☎ **034292 / 68227** jederzeit • 04821 Brandis • Hauptstr. 28
www.moeller-bestattungsdienst.de

FriedWald Bestattung • Jenseitskontakte • mediales Coaching



Annahmestellen für Traueranzeigen



Bestattungshaus Hänsel
Filiale Brandis, Mathildenstraße 24
Tel. 034292 86879



Bestattungsservice Knöfel
Leipziger Straße 3, 04827 Machern
Tel. 034292 78936 (jederzeit)



Möller Bestattungsdienst GmbH
Filiale Brandis, Hauptstraße 28
Tel. 034292 68227



Raumzauber Sinnwelt
Naunhof, Ladestraße 5
Tel. 034293 484284



Blumenboutique Blütenzauber
Filiale Brandis, Beuchaer Straße 58
Tel. 034292 896616

Wenn Sie sich für die tröstenden Worte und die Anteilnahme beim Abschied von einem geliebten Familienangehörigen bedanken möchten, erreichen Sie uns unter:
DRUCKHAUS BORNA | Tina Neumann | Tel. 0173 6547002 | tina.neumann@druckhaus-bornade
Denn mit einer Traueranzeige im Brandiser Stadtjournal erreichen Sie alle Haushalte der Stadt und der Ortsteile.

KNÖFEL

Bestattungsservice



Poststraße 14b • Hausbesuchdienst
04821 Brandis www.bestattungen-knoefel.de

Tel: 034292-78936 / 24h

• ALLE BESTATTUNGSARTEN •






...vertrauensvolle Beratung im Trauerfall seit 1991.

☎ 034292/86879

Rufbereitschaft Tag & Nacht

Mathildenstraße 24

04821 Brandis

www.bestattungshaushaensel.de | Inhaber Thomas Hänsel e. K.



POLITISCHES WISSEN IM INTERNET

1998 ist die Bundeszentrale für politische Bildung (bpb) unter www.bpb.de online gegangen. 24 Jahre nach der Erstveröffentlichung präsentiert sie sich jetzt wieder rundum erneuert. Bis heute gleich geblieben: die Adresse www.bpb.de und der Anspruch, eine verlässliche Adresse für politisches Wissen im Internet zu sein. Das Design hat sich sichtbar verändert und ermöglicht eine bruchlose und barrierearme Nutzung auf Smartphone, Tablet und Desktop. Auch konzeptionell wurde das größte Portal für politische Bildung im deutschsprachigen Raum auf neue Füße gestellt. Was bleibt, ist die Seriosität, Überparteilichkeit und der große Wissensspeicher in Sachen Politik, Wirtschaft und Geschichte. Mit u. a. solch bekannten Angeboten wie dem Wahl-O-Mat, den Informationen zur politischen Bildung („schwarze Hefte“) oder der Fachzeitschrift „Aus Politik und Zeitgeschichte“ (APuZ) sowie dem Jugendmagazin „fluter“, die alle auch über www.bpb.de erreichbar sind. Auf der Website findet man auf rund 50 Themenseiten das gesamte Angebot der bpb. Die Mediathek wurden stärker auf den jeweiligen Nutzungszweck fokussiert und das Finden von Veranstaltungen sowie das Bestellen von Publikationen im bpb-Shop einfacher und komfortabler gemacht. Zudem wurden technische Barrieren abgebaut, die Suchfunktion optimiert und neue Features wie eine „Merkliste“ entwickelt. Im letzten Jahr verzeichnete www.bpb.de fast 60 Millionen Besuche. Die Website bietet allen Interessierten Grundlagen- und Hintergrundtexte, Grafiken, Lehrmaterialien sowie Erklärfilme, Dokumentationen und Podcasts zu zeithistorischen und politischen Themen – sehr häufig als „Creative Commons Lizenz“ und frei für den nichtkommerziellen Bereich nutzbar. Darüber hinaus kann man im großen digitalen oder analogen Veranstaltungsbereich der Bildungseinrichtung suchen oder im Online-Shop eine der rund 1.400 aktuell lieferbaren Publikationen gegen eine geringe Bereitstellungspauschale bestellen.

PM Bundeszentrale für politische Bildung



Um mit den Bürgern ins Gespräch zu kommen und um diese noch mehr einzubeziehen, stellt sich der Brandiser Bürgermeister Arno Jesse in der Online-Bürgersprechstunde einmal monatlich den Fragen der Zuschauer.

Durch das Einscannen des QR-Codes gelangen Sie zur vergangenen Sprechstunde vom 03. Mai.

Sie haben eine Frage? Schicken Sie diese an buergerdialog@muldentaltv.de

Die nächste Online-Bürgersprechstunde findet am 31.05. 17:00 Uhr statt.

Schauen Sie doch auch mal auf unserer Homepage www.muldentaltv.de vorbei.



Warum soll ich wählen gehen?



Wahlen sind die einfachste Möglichkeit, sich als Bürger/in in einer Demokratie zu beteiligen. Daneben kann man auch Mitglied einer Partei oder eines Interessensverbands (z. B. Kirche, Gewerkschaft etc.) sein, sich in Bürgerinitiativen engagieren oder z. B. mit Petitionen auf die öffentliche Meinung und den Gesetzgeber einwirken. Die Wahl aber ist die typischste und wichtigste Partizipationsmöglichkeit. Sie steht prinzipiell allen Bürger/innen des Landes offen (sofern sie nicht, wie etwa Minderjährige, in ihren Bürgerrechten per Gesetz eingeschränkt sind). In einer Demokratie dürfen wir wählen. Das ist nicht selbstverständlich. Durch Wahlen wird die politische Macht regelmäßig neu verteilt. Und wir können durch die Wahl mitbestimmen. Wahlen sind ein Recht und Privileg! Nur das Volk kann seine Vertreter entsenden. Artikel 20 des Grundgesetzes garantiert die Demokratie und ist Grundlage dafür, dass jeder Wahlberechtigte aktiv an der Demokratie mitwirken kann. In vielen anderen Ländern ist das nicht selbstverständlich. Jede Stimme zählt! Oft geht eine Wahl sehr eng aus. Da kommt es dann auf jede einzelne Stimme an, um der Partei an die Macht zu verhelfen, die ich unterstütze. Gehe ich also nicht wählen, werden andere entscheiden, wer mich vertritt. Wählen schützt mich vor Extremismus. Wer nicht wählt, erleichtert es extremistischen Strömungen, einen größeren Einfluss auf die Politik zu bekommen. red

Ihre Stimme am 12. Juni!

JÖRG DORNAU

IHR LANDRATSKANDIDAT



V.i.S.d.P.: Ediger Neujok, AfD-KV Landkreis Leipzig, Postfach 1221, 04461 Großpörsna

TRAU DICH LANDKREIS LEIPZIG!

www.Joerg-Dornau.de



Spendenkonto: AfD-KV LKL, IBAN: DE77 8609 5604 0307 1738 40
Leipziger Volksbank eG, Verwendungszweck: Wahl2022

Für den Inhalt von Wahlwerbung oder Anzeigen mit politischen Meinungsäußerungen sind die jeweiligen Parteien, Bündnisse oder Vereine verantwortlich. Zur Veröffentlichung ist der Verlag gesetzlich verpflichtet.

INTERVIEW MIT DEM LANDRATSKANDIDATEN HENRY GRAICHEN

BBSJ: Was motiviert Sie, nach sieben Jahren erneut zur Wahl als Landrat für den Landkreis Leipzig anzutreten?

Henry Graichen: Vor sieben Jahren habe ich das Vertrauen der Menschen aus dem Landkreis für diese Funktion zum ersten Mal erhalten. In den letzten sieben Jahren ist uns gemeinsam viel gelungen. Die Bilanz der letzten Jahre für unseren Landkreis Leipzig ist nach meiner Einschätzung eine der positivsten im Freistaat Sachsen. Die wirtschaftliche Dynamik, die soliden Sozialdaten und die demografische Entwicklung zeigen das Potenzial unseres Landkreises Leipzig.

BBSJ: Wie kommen Sie zu so einer optimistischen Einschätzung?

Henry Graichen: Das ist auf der einen Seite wissenschaftlich mit aktuellen Studien belegt, beispielsweise erst vor wenigen Tagen eine Studie von der Hans-Böckler-Stiftung, bei welcher der Landkreis Leipzig den Platz 1 in Sachsen beim verfügbaren Pro-Kopf-Einkommen belegt.

Andererseits ist auch die subjektive Wahrnehmung der Menschen zu unserem Landkreis sehr positiv. Besucher äußern sich beeindruckt von den Entwicklungen im Landkreis Leipzig. Das Leipziger Neuseenland, vor Jahren Europas größte Landschaftsbaustelle bezeichnet, ist nicht wiederzuerkennen. Die Seenlandschaft geht nahtlos in die idyllischen Naturlandschaften des Muldentals und des Kohrener Landes über. Im Landkreis Leipzig lässt es sich gut Leben und Arbeiten. Das entdecken auch immer mehr Großstädter, die in den Landkreis Leipzig ziehen. Die gute Verkehrsanbindung über Autobahnen, den ÖPNV und die S-Bahn unterstützt das noch.

BBSJ: Wo sehen Sie die Ursache für diese spannenden regionalen Entwicklungen?

Henry Graichen: Dafür gibt es natürlich ein ganzes Bündel an Einflussfaktoren, zum Beispiel die gute Lage in der mitteldeutschen Metropolregion mit der pulsierenden Großstadt Leipzig vor der Tür. Allerdings ist wohl die entscheidende Besonderheit im Landkreis Leipzig die sehr konstruktive und lösungsorientierte Zusammenarbeit der Entscheidungsträger in Städten, Gemeinden und Kreisverwaltung. Wir machen hier nicht vorrangig Parteipolitik, sondern ziehen gemeinsam an einem Strang. Und dann haben wir im Landkreis

ein wirklich großartiges Engagement der Bürger in Vereinen, im Ehrenamt, in allen gesellschaftlichen Bereichen. Das macht gute Laune und bringt diese sichtbaren Ergebnisse.

BBSJ: Klingt das nicht alles sehr positiv?

Henry Graichen: Ich bin stolz auf das gemeinsam Erreichte und deshalb möchte ich das auch so klar aussprechen. Aber natürlich stehen wir international und hier im Landkreis vor gewaltigen Herausforderungen.

Die größte regionale Herausforderung erwächst uns aus dem Strukturwandel in der Braunkohlenwirtschaft. Diesen Prozess sehe ich aber auch als eine enorme Chance für unseren Landkreis. Wir können mit den Möglichkeiten aus dem Strukturwandelprozess unsere Region zu einer der wettbewerbsfähigsten Regionen entwickeln. Darüber hinaus engagiere ich mich sehr stark im Wettbewerb um die Ansiedlung für ein Forschungszentrum, die zügige Erschließung mit der A 72 sowie die Elektrifizierung der Bahntrasse Leipzig – Chemnitz und Leipzig – Gera. Ebenso sehe ich in unserer Region ein enormes Potenzial für eine Wasserstoffwirtschaft.

Die Veränderungen im Öffentlichen Personennahverkehr habe ich in den letzten Jahren nicht nur vor dem Hintergrund der Erfüllung der Daseinsvorsorge betrachtet. Mir ist der regionale Entwicklungsansatz viel bedeutsamer. Durch einen getakteten Busverkehr auf vielen Linien und durch attraktive Stadtbusverkehre in Markkleeberg, Grimma und Wurzen konnten wir deutlich mehr Fahrgäste für den ÖPNV gewinnen und manche Kommunen bei einer positiven Wohnbauentwicklung unterstützen. Daran möchte weiterarbeiten und mit dem S-Bahn-Netz II ab 2025/26 auch die Anbindung der Städte Markkranstädt und Grimma sicherstellen.

BBSJ: Eine zentrale Aufgabe der Landkreise ist der soziale Zusammenhalt unserer Gesellschaft.

Henry Graichen: Im sozialen Bereich werde ich weiter daran arbeiten, dass Menschen mit Behinderungen wirklich in unserer Gesellschaft integriert werden und in Inklusion leben können. Dazu werde ich die Möglichkeiten erhöhen Menschen mit Behinderungen in eine sozialversicherungspflichtigen Beschäftigung zu vermitteln. Ich möchte unsere Programme für Schüler,



Landrat Henry Graichen (Foto: Falk Opelt)

welche als Schulabbrecher den Schulalltag verlassen haben, intensivieren. Auch werde ich langzeitarbeitslose Menschen unterstützen, damit sie schnell wieder auf dem Arbeitsmarkt Fuß fassen.

Darüber hinaus werde ich meinem Grundprinzip treu bleiben, dass kommunale Aufgaben auch in kommunale Verantwortung gehören und nicht durch Privatisierung die Entscheidungen und Steuerung aus der Hand gegeben wird. Eine kommunale Aufgabenerfüllung ist effizient, nachhaltig und sozial! Weiterhin möchte ich die Digitalisierung in der Verwaltung des Landratsamtes beschleunigen und zum Vorteil der Bürgerinnen und Bürger sowie der Unternehmen intensivieren.

BBSJ: Was geben Sie uns für die Landratswahlen mit auf den Weg?

Henry Graichen: Ich möchte mich unbedingt bei allen Bürgerinnen und Bürgern für die gute Zusammenarbeit und ihr Engagement bedanken. Doch nun gilt es, nach vorne zu schauen. Wir müssen die gute Entwicklung möglichst nahtlos fortsetzen. Deshalb bitte ich alle Wählerinnen und Wähler nachdrücklich, sich ihrer wichtigen persönlichen Verantwortung für eine gute und demokratische Entwicklung unseres Landkreises bewusst zu sein. Bitte gehen Sie am 12. Juni, oder schon ab Mitte Mai per Briefwahl, wählen. Jede einzelne Stimme ist wichtig für ein kräftiges demokratisches Signal aus dem Landkreis Leipzig!

red

CDU

BRIEFWAHL
ab 16.05.2022

HENRY GRAICHEN

Unser Landrat.



12. Juni 2022

www.graichen-henry.de